大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
中國郵政登記認爲新聞紙類
廣東郵政管理局執照第十五號
第一萬九千五百四十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8775 廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605
印承司公限有利有號三二一中道諾干

中羅政府聯合聲明 支持蘇聯停試氫彈

並支持亞非人民的獨立運動 及在中歐建立無原子武器區

「中國新聞社北京八日電」中羅兩國政府七日發表聯合聲明，羅馬尼亞政府代表團同中國政府領導人就目前國際形勢、進一步加強社會主義國家團結同發展中羅兩國之間的友好合作關係等問題交換了意見，並取得完全一致的看法。

聯合聲明表示完全支持蘇聯關於舉行最高級會議的建議和單方面停止試驗核武器的決定。聯合聲明認爲美國和英國應當同樣立即停止核武器試驗。

聯合聲明表示支持德意志民主共和國爲和平統一德國所進行的努力，支持波蘭政府提出的在中歐建立無原子武器區的建議。聯合聲明說，中國政府再一次表示完全贊同羅馬尼亞政府提出的關於召開巴爾幹國家最高級會議和簽訂一項保證巴爾幹地區的和平和人民的繁榮進步的共同協定的倡議。

聯合聲明指出：雙方堅決支持印度尼西亞人民爲維護國家主權、反對外來顛覆活動和阿爾及利亞人民爲爭取民族獨立所進行的英勇鬥爭。完全支持亞非人民爭取和維護國家主權獨立、反對殖民主義的正義事業。

聯合聲明表示完全支持朝鮮民主主義人民共和國關於和平解決朝鮮問題和越南民主共和國政府關於促進越南和平統一的建議。

聯合聲明說，羅馬尼亞政府對於中國人民志願軍撤出朝鮮這一主動措施表示熱烈歡迎。雙方認爲，美國和其他參加聯合國軍隊的國家也應當毫不拖延地從朝鮮撤出它們的軍隊。

聯合聲明強調指出：兩國政府將繼續不斷地爲進一步加強以蘇聯爲首的社會主義陣營的團結和合作進行堅持不渝的努力。

聯合聲明宣佈周恩來總理已經接受基伏·斯托伊卡主席的邀請，將到羅馬尼亞訪問。

「中國新聞社北京八日電」以基伏·斯托伊卡主席爲首的羅馬尼亞政府代表團今天乘專機離開北京前往東北。貴賓們將在鞍山和瀋陽等地參觀訪問後去朝鮮民主主義人民共和國進行友好訪問。

在機場上，基伏·斯托伊卡主席向首都人民發表了熱情的告別講話。他在講話中再次強調指出，昨天簽字的羅中兩國政府的聯合聲明，表明了「兩國政府和兩國人民決心發展和加深本着社會主義、國際主義精神的兄弟友誼和多方面的合作關係，決心不斷加強各國人民和平和安全的主要保證，即以蘇聯爲首的社會主義陣營的團結一致。」

他還說，「中國人民在以毛澤東同志爲首的中國共產黨的英明而久經考驗的領導之下，在把中國變成爲社會主義工業強國的事業中獲得了輝煌成就。你們的成就就是我們的成就，是整個社會主義陣營以及和平和進步的一切力量的勝利。」

在基伏·斯托伊卡主席講話前，周恩來總理代表中國政府和人民致詞歡送貴賓，他說，羅馬尼亞政府代表團同中國政府領導人的親切會談，是在馬克思列寧主義原則和無產階級國際主義精神的指導下進行的。中羅兩國人民的兄弟關係今後一定會得到重大的鞏固和發展。

首批三師已全部歸國 志願軍參加建設

決貢獻出一切把祖國建設得更美好

「中國新聞社安東八日電」中國人民志願軍首批撤離朝鮮部隊，已有這三個師的最後一支部隊是在五日下午回到安東的。他們在經過朝鮮新義州時，曾受到新義州一千多市民的熱情送別。

「中國新聞社安東八日電」已經回國的志願軍官兵們最近紛紛離開安東，前往祖國各地，參加建設工作。在行前他們向記者表示了自己爲建設社會主義祖國而努力的決心。

在七年多以前，歸國志願軍上尉崔道友的家鄉剛剛進行了土地改革，他家世世代代以來，第一次在自己的土地上種上莊稼時，美帝國主義即把侵略的戰火燒到了祖國的邊疆。爲了保家衛國，崔道友和他哥哥崔道成一道，毅然決然地離開了心愛的土地，踏上了正義的朝鮮戰場。崔道友告訴記者，他的家鄉已經成立了高級農業社。他的哥哥已經回鄉擔任了農業社的會計，一家五口過着美好生活，十三歲的大姪兒已經在學校念書了。崔道友說，我們回到祖國，決心爲建設更美好的祖國，貢獻出自己的一切。

同妻子一起走上抗美援朝、保家衛國的光榮征途的志願軍家屬楊大尉說，我們過去爲了使祖國能進行和平建設，才投入了捍衛祖國的鬥爭。回到祖國以後，將學習朝鮮人民的忘我勞動精神，投入建設祖國的行列中去。

在安東車站月台上，記者還遇到了在淮河邊上長大的、廿多歲的少尉楊國興。楊國興在敵人火燒新義州、轟炸安東時，離開學校，參加了抗美援朝的鬥爭。楊國興離家前，淮河兩岸常鬧水災，莊稼年年受害，近年來從家信裏知道了梅山水庫、佛子嶺水庫和新的水堤已經在它的家鄉建設起來，家鄉再也不怕水災了，莊稼一年比一年好，去年還得了空前的豐收。楊國興說，我們回到祖國，決心服從祖國的需要，祖國要我到那裏，我就到那裏。

中文電動打字機在天津試製成功

「本報天津八日專電」第一台中文電動打字機，已在天津市紅星工廠誕生了。這台打字機的外形比現有的中文打字機略小，內部構造簡單，比現有的中文打字機減少三分之二的零件，成本也降低一半，而打字效率卻高得多。這台打字機鍵盤上面有打字、揀盒、縱盒和打符號的四個電門。打字員只用四個指頭就能進行操作，減輕了體力勞動。

這台打字機是該廠技術員沈斌華和老工人共同研究試製成功的。

中波長期貿易協定 象徵兩國合作更緊

波副主席臨行說「解決了重要問題」

「中國新聞社北京八日電」以雅羅謝維奇副主席爲首的波蘭政府代表團，今天早晨乘飛機離北京回國。代表團在中國訪問了十八天並同中國政府簽訂了兩個協定。

雅羅謝維奇副主席在向中國人民告別的時候高興地說，他們在中國的訪問「解決了很重要的問題」。他指出兩國之間簽訂的一九五八年度的貿易協定，規定今年的貿易額將比一九五七年度增加百分之十四。兩國簽訂的長期貿易協定，規定今後每年的貿易額將逐年增長至少百分之十。

陳毅副總理在機場上致詞歡送貴賓。國務院副總理賀龍，全國人民代表大會常務委員會副委員長郭沫若、程潛，人民政協全國委員會副主席鮑爾漢，國防委員會副主席張治中，外交部副部長羅貴波、曾湧泉等都到機場歡送貴賓。

「中國新聞社北京八日電」人民日報今天的社論指出：中波兩國長期貿易協定的簽訂，標誌着兩國經濟合作的進一步的發展。這個協定在中波兩國社會主義建設中將發生重要的作用。

「中國新聞社北京七日電」波蘭部長會議副主席雅羅謝維奇今天代表波蘭政府將一台波蘭生產的「瑪祖爾」Ｃ—四型拖拉機贈送給國務院副總理陳毅，作爲向中國農業的獻禮。

雅羅謝維奇副主席今天寫信給陳毅副總理說：「這一行動作爲波蘭人民向您和向偉大的中國人民的友好和敬意的表示。」

「中國新聞社北京七日電」北京今天公佈了中華人民共和國政府代表團和波蘭人民共和國政府代表團會談公報。

公報說，在波蘭政府代表團訪問中國期間，中波兩國政府代表團就兩國經濟合作問題進行了會談。

公報說，爲了加強兩國的友好關係，發展兩國的經濟和加強兩國在經濟建設中的相互配合，以求得兩國經濟合作，促進兩國間貿易的不斷發展，雙方同意簽訂中華人民共和國和波蘭人民共和國關於一九五九——一九六二年長期貿易協定。協定規定了一九五九——一九六二年期間每年貿易額增長的速度，同時還規定了雙方互相供應貨物的重要項目。

波蘭方面將供應中國下列貨物：運輸工具、電報機床、鋼材和十七項成套設備，其中包括選煤場、化肥廠和其他工廠。

中國方面將供應波蘭大豆、礦砂、鎢砂、銻砂、水銀、茶葉、羊毛、水果罐頭、桔柑和其他貨物。

根據最近中波雙方關於一九五八年度中波交換貨物問題進行會談的結果，雙方決定簽訂一項相應的協定。協定規定，一九五八年的貿易額將比一九五七年有相當大的增長。

公報認爲：通過波蘭政府代表團這次友好訪問，進一步加深了中波兩國人民的相互瞭解和深厚友誼。

萬人在核子站前示威 英人民同聲反氫彈

大會決議已分交英美蘇

「合衆社倫敦八日電」反氫彈的示威者，從倫敦出發作五十英里的復活節假期步行以來，八日在英國原子武器研究中心示威。

他們在警衛森嚴的阿爾德馬斯頓外面佈置遊行。他們打算派兩個人站在該研究中心的頭門口，三小時輪班一次，一直到週末爲止，散發小冊子和舉起反氫彈的標語牌。

約五千的示威者經過四天的跋涉，於昨天達到目的地的時候，這些「和平進香者」的情緒達到近於騷動的高潮。

馬立克指出英人民立場與蘇不謀而合

「路透社倫敦八日電」抗議核子武器的復活節遊行者的代表今天分向英、蘇、美三國遞交了一個禁止核子彈的決議書。

決議書是七日在阿爾德馬斯頓核子武器研究中心外面舉行的羣衆大會上通過的。

決議書說：「我們呼籲英蘇美三國政府立即停止一切核子武器的試驗、製造和儲存。」

代表團分赴唐寧街十號英首相官邸及美蘇兩國在倫敦的大使館。麥克米倫首相刻在塞浦路斯。由循道會主要人物、非戰主義者索普所領導的代表團見到了麥克米倫的主任私人秘書。他們把一本皮面裝訂的冊子交給他，內有三千個參加遊行者的簽名。

據索普說，他們告訴那位主任秘書：「數千遊行的人，我們相信他們是代表了數以百萬計的不能參加遊行的人。我們相信這次的遊行象徵着一個新時代的開始。我們強調：這次的遊行決不是心情輕鬆的玩意兒，遊行是一個意志的開始，而不是它的終結。」

工黨議員約翰·拜德在美國大使館呈遞決議書。工黨議員芬勒·布洛克威率領了一個代表團赴蘇聯大使館，蘇聯大使馬立克對代表團說：蘇聯人民支持禁止原子武器、終止其生產並銷毀其儲存，只要別的國家也這樣做。

這位大使說：「如果你只是等待着，等到有更多的核子國家，那末達成協議將會更加困難。」

他強調最高級會議的重要性，認爲這是開始解決世界問題和緩和緊張局勢的唯一方法。他說：「我莊嚴地宣稱：你們的要求和我們的立場是不謀而合的。我很樂觀，我以爲這些問題會得到解決。」

「路透社英國伯克郡阿爾德馬斯頓七日電」約一萬二千多人參加七日在這裏舉行的露天大會。這個大會是英國人民在四天中步行五十哩抗議核子武器試驗大進軍的高潮。

大會在阿爾德馬斯頓原子武器試驗中心的附近舉行。大會通過了將於八日送給英國首相麥克米倫和美蘇兩國大使一項議案，這項決議是四日在倫敦的特拉法爾加廣場開始的。完成步行最後一個階段的約有五千人。他們中有男人、婦女和兒童。

在大會演說的人，其中包括來自西德的尼摩拉牧師和英工黨議員斯威格勒。

工黨議員斯威格勒在後來的集會上對羣衆說，這次遊行象徵着「數百萬人打破死亡恐怖，要求建立兄弟關係的熱望」。

他又說：「普通公民必須衝破恐怖和憎恨的阻礙，強迫他們的統治者恢復清醒的頭腦和聯合國憲章的理想。」「我是準備用力量保衛英國的獨立的，但是我不能支持以核武器不分青紅皂白地毀滅一切，還有互相競爭散佈毒物和恐怖的核武器試驗。我們要英國政府現在就打破玩弄宣傳手段的惡性循環，和以軍事的虛張聲勢對付虛張聲勢。」

西德牧師尼摩勒在羣衆的歡呼聲中說：「只要世界上——即使只有一個國家不同意，核武器試驗和貯存核武器就必須禁止，因爲假使一旦運用這種武器，每一個國家都會被牽捲在內。這些試驗已經把人類當做了試驗品。最後的結果將是死亡，此外，任何人也想不到有其他的結果。」

英國又一大工會促政府停試氫彈

「路透社倫敦八日電」擁有二十五萬會員的商店、銷售與聯合工人工會八日在馬蓋特舉行年會，通過一項決議，歡迎舉行最高級會議並要求停止核子軍備競賽。

決議要求政府，在等待最高級會議舉行的期間，單獨停止氫彈試驗；停止駐在英國的飛機帶着原子或核子武器作訓練或執行職務的飛行；並避免在英國設立導彈基地。

「法新社倫敦八日電」工黨的「每日先驅報」著文論到蘇聯宣佈停止原子試驗之後，英美兩國政府仍拖泥帶水忙於尋找口實，以維持氫彈的試驗。該報對英美此種態度甚表惋惜。

中國人民捐款支援阿爾及利亞

籌集人民幣五十萬元

「中國新聞社北京八日電」中國亞洲團結委員會、中華全國總工會和中國伊斯蘭教協會響應亞非人民團結理事會的號召，表示中國人民對阿爾及利亞人民爭取民族獨立鬥爭的同情和支持，決定捐助人民幣五十萬元。這一項捐款將經開羅亞非人民團結理事會常設秘書處轉交阿爾及利亞民族解放陣線。

美總統覆赫魯曉夫 只談監督不談停試

杜勒斯揚言今夏以後還要試氫彈

「本報訊」據路透社華盛頓八日電：艾森豪威爾今天要求赫魯曉夫接受美國的建議：今後核熱物質的製造只能爲了和平的目的。

美總統在致送給蘇聯新任部長會議主席赫魯曉夫的一封信中，作此要求。此函八日已寄往莫斯科，是答覆赫魯曉夫四月四日的信的。

「路透社華盛頓八日電」杜勒斯八日說，今夏在太平洋完成一系列試驗之後，美國還須要再試核子武器。

美總統新聞秘書哈格第說：艾森豪威爾總統的覆函曾與北大西洋條約組織其他伙伴們商量好了的。他說：「如果蘇聯是愛好和平，如它所宣稱的，那麼，它一定想實現一個有國際監督的、把核熱物質從武器轉到和平的用途。」

艾森豪威爾總統說：如果蘇聯不願意接受「和平原子」，那麼，還有其他懸而未決的建議，蘇聯可以運用這些建議而推進和平。總統追述他的共同視察的「天空開放」計劃，及他的和平使用外層空間的計劃。

他又說：「這些建議等待蘇聯的接受。」

他又重複了杜勒斯所說過的一些話，企圖對蘇聯停試核武器的創舉的「眞正意義」加以懷疑。

最後他又表示，停試核武器只能作爲全面裁軍的一部份，而全面裁軍則應由各國派出技術人員，研究裁軍的「管制措施」。

重慶製吉普車

試車結果證明性能良好

「新華社重慶六日電」第一輛長江牌四六型吉普車，五日下午在重慶街頭出現。這輛車是重慶望江機器廠和長安機器廠參考蘇聯、捷克斯洛伐克等國家的四種吉普車綜合設計出來的。（本報編者按：前曾報道，重慶製成長江牌戰車卡車。）

長江牌四六型吉普車馬力大（七十五匹），車身輕，引擎小，耗油量少，滿載時最大速度每小時達到一二〇公里，它越野能力強，在丘陵、碰地、無公路的梯形荒野及四十五度的陡坡，都可一衝而過。它配有馬力輸出軸，在荒野可以帶動發電機發電照明，還可帶動水泵、收割機、多鏵犁等作業。試車證明它剎車、左右轉向等質量都好。

羅斯福夫人再促美停試

「合衆社紐約州阿爾班尼八日電」羅斯福夫人七日晚主張停止核子武器試驗。她應美國聯合國協會阿爾班尼支會的約請，向該會演講。她說，她相信蘇聯停止核子試驗是可以信任的。

羅馬尼亞政府代表在中國訪問
圖爲羅馬尼亞部長會議主席斯托伊卡在北京機場上接受獻花，其右是周總理。（新華社記者劉東鰲攝）

讚揚蘇首先停試氫彈 吳努電賀赫魯曉夫

保國民議會聲明支持蘇聯倡議

「新華社仰光七日電」緬甸總理吳努爲蘇聯停止核武器試驗，打了一個賀電給蘇聯部長會議主席赫魯曉夫。

吳努在電報中說，他相信，這個勇敢的步驟將使裁軍問題的解決前進一大步。

這封電報是緬甸官方新聞發佈機關在六日晚間公布的。

「法新社河內八日電」河內電台今天廣播：蘇聯部長會議主席赫魯曉夫曾要求北越政府支持蘇聯單方面停止核子武器試驗的決定。赫魯曉夫在致北越總理范文同的一個照會中提出這樣的要求。這個照會七日已由蘇聯大使索柯羅夫遞交。

「據新華社索非亞七日電」據保加利亞通訊社報道，保加利亞國民議會主席團今天發表聲明，表示完全支持蘇聯最高蘇維埃關於單方面停止原子武器和氫武器試驗的決議。

聲明指出，蘇聯的這一決議是出於對世界和平的崇高關懷和拯救人類免於原子戰爭災難的崇高的人道願望，它堅定了渴望和平和安全的世界各國人民的信念。

保加利亞部長會議今天舉行特別會議，研究了蘇聯部長會議主席赫魯曉夫就蘇聯政府決定從今年三月三十一日起單方面停止核武器試驗事給保加利亞部長會議主席于哥夫的信，會上，于哥夫表示保加利亞政府和全體人民歡迎和支持蘇聯政府的這個決定。

美一年前試氫彈 海水仍沾染死灰

毒流逐漸推向日本南部

「法新社東京八日電」日本三位高級科學家七日晚間宣稱：夏威夷和日本之間的海水仍然沾染着輻射因素，一如一年前美國在比基尼進行核子試驗時的情形。

這三位科學家並證明沾毒的海水逐漸流向日本南部沿海。

發表這個聲明的是東京教育大學的三宅安雄博士及其領導的一個研究組。據聲明估計：如用鍶九十的標準計算，毒水中含有約三百萬居里的人造輻射因素。這個數字比美國專家卑比博士所估計的恰恰多過一倍。

加拿大人士示威要求停試核武器

「新華社北京八日電」據塔斯社渥太華七日訊：加拿大和平人士七日（復活節）在多倫多舉行了示威遊行，響應其他國家和平人士最近的和平鬥爭。參加遊行的人攜帶着這樣的標語牌：「加拿大的劍只爲和平服務！」「立即停止氫彈試驗！」

他們沿途向居民散發了一些小冊子，呼籲一切國家的政府至少暫時停止核武器試驗，並且呼籲各國停止軍備競賽，爭取緩和國際緊張局勢。

「合衆社加拿大多倫多七日電」安大略一位知名的教育家七日晚間發表對加拿大人的呼籲，要求抑制原子能在戰爭方面的使用。

女皇大學的特拉西教授說：「英國現在有一個強有力的私人公民團體要求根本廢棄使用原子能於戰爭方面。」

蘇貿易代表團 蘇科學院副院長同日到達 抵京

「據新華社北京七日電」蘇聯政府貿易代表團在團長、蘇聯對外貿易部部長伊·格·卡巴諾夫率領下，今天下午乘飛機到達北京。

前往機場歡迎的，有對外貿易部部長葉季壯、副部長李哲人、江明，外交部社會主義國家司副司長李匯川和對外貿易部的有關負責人等。

「新華社北京七日電」蘇聯科學院副院長、西伯利亞分院院長、著名的蘇聯數學、力學家米·阿·拉夫連捷夫院士及夫人應中國科學院院長郭沫若的邀請來我國參觀訪問，已經在今天乘飛機到達北京。

前往機場歡迎的有中國科學院副院長吳有訓和夫人以及其他著名科學家等多人。

油漆用磨料 金屬磨料油蠟
「光陽」牌 保証品質
沙布磨料 鍍金用磨料
KOYO
光陽研磨材株式会社
香港禪臣洋行有限公司
SIEMSSEN & CO., (HONGKONG) LTD.
6 Queen's Road Central, Hongkong. Tel.: 25945, 23391

全球行盛
金三馬牌人造絲

本廠主要製品
金三馬牌人造絲 各種紡織品
特級化学棉紗 合成纖維等

THREE GOLDEN HORSES 金三馬 TRADE MARK
人造絲商標

CLARETTA
織布商標

可楽来達牌人造絲織布
可楽来達牌織布是以最優良之金三馬牌人造絲織成的優秀織布

倉敷人造絲株式会社
KURASHIKI RAYON CO., LTD.
日本 大阪、東京
Head Office: 2, Umeda, Kita-ku, Osaka, Japan

赫魯曉夫重申建議 東西同撤駐歐軍隊

只要美英法及其他軍隊均撤出 蘇軍準備撤退並復員參加建設

【路透社布達佩斯七日電】蘇聯部長會議主席赫魯曉夫七日在布達佩斯東南紫格勒地方的民衆大會中演說時說明，如果西方國家也撤兵，蘇聯也願意把它的軍隊從東德、波蘭、羅馬尼亞和匈牙利撤出。蘇聯不但願意撤兵，而且願意把這些軍隊復員，如果西方國家也願意這樣做的話。

赫魯曉夫七日赴匈牙利各省訪問，曾經在三個公共集會上向一萬人以上發表演詞。

他在紫格勒演說時談到蘇聯的成就：「哪一個國家第一個把人造衞星放射到太空？它們是社會主義的衞星。世界上哪一個國家受到高等教育的人數最多？又是蘇聯。」「在科學方面，誰願意趕上誰？是美國在想趕上蘇聯。」他這句話引起全場大笑。

赫魯曉夫在演說時，夾雜些笑話和故事，時常引得聽衆們大笑。在他前面的羣衆中，有一位金髮的美國攝影女記者，赫魯曉夫就指着她微笑地說：「我們不願意傷害任何人的民族自尊心的。」台上的人聽到這話，又笑了。

赫魯曉夫在三個城市演說後，坐了鄉下農民的四輪馬車，由四匹美麗的黑馬拉着，在一深深的泥濘中前進，去布達佩斯東南一百七十五公里的卡爾加，參觀集體農莊。

他和戴高皮帽、穿長靴、臉上滿布皺紋的農夫們談話，談到乳品的生產和畜牧。他吃了晚飯後回到布達佩斯時，天色已黑。

他在紫格勒演說時，曾經詳細的談到一九五六年匈牙利事件的背景。

他說，反革命派利用了拉科西統治造成的「歪曲」。匈牙利反動分子利用外來幫助，開始摧毀匈牙利的革命和共產主義的勢力。「蘇聯面對到一個非常困難的問題。我們應當怎樣做呢，我們手裏有力量，我們掌握着軍隊，正義也站在我們這一面，因為我們的正義就是工人們的正義。」

他說：「朋友們，相信我們的話。在我們作出決定以前，我們曾晝夜不安地考慮着。當共產黨員在布達佩斯街道上被殺，工人階級最好的孩子們被毆和法西斯份子企圖奪取政權時，我們才作出了決定。如果我們當時再不出來幫助，那麼匈牙利人民的美夢，就將會被鮮血的海流沒了。」

赫魯曉夫說，在西方國家中，有人問：蘇聯為什麼不把軍隊從東德、波蘭、羅馬尼亞和匈牙利撤出呢？「我們可以說，我們不但準備撤退軍隊，而且準備予以復員，讓他們返回到和平的工作上去，如果西方國家也這樣做的話。在另一方面，撤退暫時駐在東德、匈牙利、波蘭和羅馬尼亞的蘇聯軍隊，只是我們（共產黨）國家的共同問題。這問題，將由我們來決定。」

「當世界各國差不多都有美軍駐在時，他們為什麼要提出這一個問題問我們呢？」「在匈牙利人民和政府要求我們撤退駐軍時，我們會集合軍隊，用鋼樂隊前導，離開蘇聯……我們建議，美國、英國、法國和其它國家的軍隊，都應該集合在他們的旗幟下，同時撤出。至於匈牙利，我們是並不替它擔心的。」

尼泊爾國王今夏訪蘇聯

【法新社莫斯科八日電】塔斯社八日報道：尼泊爾國王馬亨德拉·比克拉姆·沙阿·德瓦將於夏天正式訪問蘇聯。

塔斯社說：國王與王后已接受蘇聯國家首腦伏羅希洛夫的訪問邀請。

伏羅希洛夫下半月訪波

【新華社北京八日電】據塔斯社莫斯科七日訊：蘇聯最高蘇維埃主席團主席伏羅希洛夫接受波蘭國務委員會的邀請，準備在今年四月下半月到波蘭作友好訪問。

美國股市續跌 拋售之風大盛

【合衆社紐約七日電】股票市場七日又遇到拋售潮，這已經是接連第九天跌價了。又訊：據悉，鋼鐵股票續跌，其他主要股票亦均下落數角至一元不等。汽車、鐵道、有色金屬和大部化學品股票一致下落。

七日股市成交數共二百零九萬份，上星期四是二百十三萬份。

【路透社華盛頓八日電】據此間官員稱：三月底美國的失業人數是五百一十九萬八千人，比二月間多了兩萬五千人。

他們說：稍後將要發表的正式數字將表示：自從現階段的經濟衰退開始以來，三月份的失業人數增加是最小的。

但是，這次的失業是一九四一年以來最高的水平。

在紐約方面，全國工業會議局（一個私人的研究團體）說：在經濟衰退的首七個月——從一九五七年八月到本年二月——工人因解僱所受到的工資與薪水損失，使美國經濟損失達十五億美元（約五億三千六百鎊）。

有人問總統如餓肚皮感覺如何

【新華社北京八日電】紐約消息：「華爾街日報」四月二日報道，一些美國失業工人和他們的家屬寫信給美國議員，焦灼地敍述了他們的困難處境。

一個克利夫蘭的家庭主婦寫道：「我的丈夫簡直像發了瘋似地想找到一個工作。我們有一個兩個月的新生嬰兒和一些數目很大的帳單要付錢，同時我們還欠着很多債，還有兩個星期我的丈夫就不能再領失業救濟金了。我們所感染上的這種流行病（失業）使得他變得不像平時那樣溫和了。我請求你幫助他解除他那種絕望的痛苦的感情吧！」

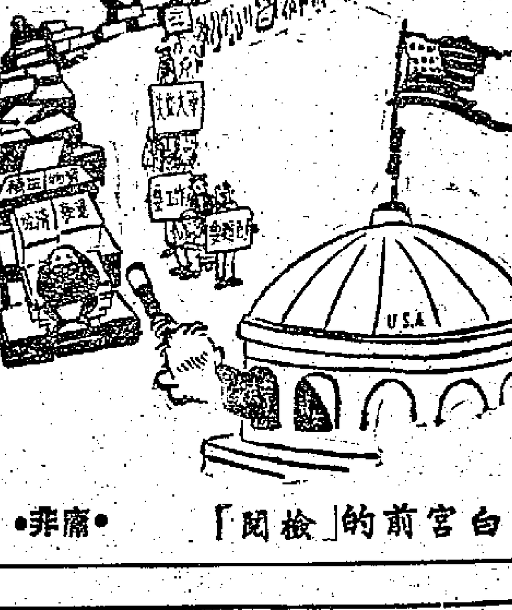
一個底特律工人的妻子寫道：「我的丈夫自從八月中旬以來就失業了。他今年三十九歲，他已經向各處發出了申請職業的請求書。我們不是流浪者，我們已經在這裏住了十一年了。他一輩子都是一個正直的好人。請你幫助我們吧。」

「華爾街日報」指出，這樣的來信只不過是「幾千封來信中的一封」吧了。

一個克利夫蘭的工人談到，他無論到那裏去找職業都得到「我們這裏也在解僱工人」的同樣答覆。他寫道：「我們在等待什麼呢？工人排隊領麵包和貧民大批地典賣土地嗎？」

有一些信充滿了對政府政策的不滿和憤怒。一個底特律的老工人寫道：「我希望他們（政府官員）也像我們大多數人一樣餓一下肚子才好。我不知道如果總統幾個月來沒有一頓好飯吃他將怎麼辦！請他們停止抬高物價吧！兩個星期以前我花了一角八分錢買了一聽麥片，而上個星期我卻花了兩角二分！……」

一個被解僱的底特律鐵路僱員寫道：「作為人民我們所要的只是工作的權利而不是慈善事業！」



白宮前的「檢閱」　·廉非·

根治黃河工程之一 鄭州引黃灌溉工程開工

開封許昌商邱等地七百萬畝農田獲益

【新華社鄭州八日電】黃河下游南岸又一項引用黃河水為人民造福的大型水利工程——鄭州岡李引黃灌溉工程開工。

這項工程的引水閘基礎，已經在三月三十一日破土動工。引水渠首閘和渠道工程計劃在五月底完成，六月一日放水。

這項工程完成後，可以灌溉鄭州市和開封、許昌、商邱三個專區十五個縣市的七百萬畝農田，其中包括發展水稻田四百萬畝。一九三八年國民黨反動派扒開花園口黃河大堤後，黃河水泛濫地區造成了大片沙荒。這項工程完工後，其中尉氏縣廣館和扶溝縣崔橋一帶的幾十萬畝沙荒鹻地，就可以經過放淤而得到改良。賈魯河及其支流雙洎河和黃河大支流沙潁河、渦河的航運事業，將因水量大增得到進一步的發展。同時，鄭州市還可以得到充足的工業用水。

這個工程的渠道可以同花園口、開封市黑崗口和正在興建的東壩頭引黃灌溉渠系聯接起來，構成一個幅員廣大的灌溉渠網，以充分發揮灌溉工程的效能。

這項工程，是黃河流域規劃四十六級梯級開發工程之一的雛形。黃河流域規劃中有在京廣鐵路鄭州大橋西面桃花峪興建攔河壩水的規定。現在考慮：三門峽水庫建成後，要因河水變清淘刷河槽，影響鄭州大橋的穩固，因此，將這個梯級移在大橋東面的崗李。現在興建的崗李引黃工程，主要是為了發展灌溉。將來再建築攔河壩，擴建引水閘，就成為水利樞紐，那時不只可以溝通黃河和淮河的航運，使鄭州、周口和豫東各河道聯成一個航運網，而且可以使這個地區的灌溉面積擴展到一千五〇〇萬畝，稻田面積可以發展到九百多萬畝。

這項工程的引水渠首閘是一座三孔的鋼筋混凝土大閘，每孔寬十公尺，高五公尺，建設在京廣鐵路黃河大橋和花園口之間的黃河大堤上。引水流量為二八〇秒公方，總幹渠大部分利用淮河支流賈魯河和它的支流索須河輸水，再從索須河和賈魯河分出幾條幹渠。

中朝合治圖們江

立即開工明年六月底前竣工

【新華社長春七日電】中朝兩國關於圖們江治水工程設計書的協議簽字儀式，六日在長春市舉行。在協議書上簽字的有：中華人民共和國水利電力部代表史輪，朝鮮民主主義人民共和國農業省代表朴均采。

吉林省副省長徐元泉，朝鮮民主主義人民共和國駐長春領事館秘書李德基、韓應龍等也出席簽字儀式。

圖們江治水工程設計書是根據一九五六年九月十二日和一九五七年十月八日中朝兩國政府共同簽訂的有關協議書編制的。中朝兩國的技術人員和測量工人，曾經共同在中國琿春縣的尾營子村到西崴子村間，朝鮮咸鏡北道的訓戎里至承良里間，沿江進行勘測和設計工作，於一月十八日提前完成。這項設計書已經各自報請本國政府審查批准。這項工程設計書上簽字後就按照協定，兩國代表在工程設計書上簽字後就要正式開始施工，預定在一九五九年六月底前竣工。

圖們江是中朝兩國邊境上的一條河流，水流湍急，經常沖擊河岸，使河道變遷，土地無法利用，洪水往往泛濫成災。據調查，在一九三八年洪水泛濫時，位在中國的尾營子村到西崴子村間，朝鮮的訓戎里到承良里間沿河兩岸農田受災面積達兩千公頃。現在依照設計將在這一個地區修築一條長達一二·六九公里的大堤和一二·永久性的護岸、排水工程。當這項工程完成時，這一段河流為害最大的部分，可以基本控制，兩國大片土地和沿岸農民都將受到很大效益。

沼氣焊接金屬

貴陽試驗成功

【新華社貴陽八日電】貴陽市工業局沼氣研究組，最近試驗利用沼氣代替乙炔焊接鉛板、鋁板和銅板成功。

據參加這次焊接試驗的貴陽化工廠焊接工宴靜廷和周炳坤說，用沼氣焊接比用乙炔焊接有很多優點。它可以少用四分之三的氧氣，並可以全部不用電石；焊接溫度可以任意調節，易於保證焊接質量；乙炔焊接需要精密度很高的焊槍，而沼氣焊接使用一般焊槍即可。

貴陽市工業局為了使沼氣能運用在各個生產建設方面去，目前又展開了利用沼氣開動六十四馬力汽油引擎以及利用沼氣作汽車燃料等的試驗工作。

空氣電池燈問世 毛主席看後滿意

比煤油燈亮，可照明五百多小時

【中國新聞社北京八日電】河南地方國營新鄉電池廠青年工人張玉坤最近試製成功一種適合廣大農村需要的空氣電池燈。

這種燈的樣品已送來北京，毛主席看過後，表示很滿意。

張玉坤六日在全國青年工人代表會議上介紹了他發明的這種燈。他告訴大家：空氣電池燈是利用空氣中的氧來助燃發電的。這種燈成本低而用途廣。每支燈成本僅合人民幣三元，但能照明達五百多個小時。這種燈經過試驗後證明比煤油燈亮，不怕風雨又安全，在礦井或野外活動時均可使用。

目前，中國廣大農村均使用煤油燈，耗費油量很大。據統計，如果全國農村能採用這種空氣電池燈來代替煤油燈，每年可以節省人民幣四億元的照明費和大量煤油。

據悉，到上月底，全國已有二十四個省和三百多個縣向新鄉電池廠訂購空氣電池燈。現該廠已經決定把原定今年生產一百萬只空氣電池燈的指標，提高到一千萬只，以滿足各地需要。

母校生子校

西安航技學校建新校 保證不花國家一文錢

【據新華社西安七日電】以實行勤儉辦學、勤工儉學和勤儉生產著名的西安第一航空技工學校，最近又提出了一項革命措施。他們將不要國家一個錢，用「母雞下蛋」的辦法，今年為國家另辦一個合格的航空技工學校，三年以內，幫助這所學校達到自給自足。

西安第一航空技工學校已開始進行包建新學校的籌備工作，並確定一個副校長來專門負責。新學校的教室和實習工廠等土建工程準備在今年暑期建成，今年八月份招收新生三五〇人。明年五月以前，安裝好各種機床設備。

新學校的全部基本建設費、教學設備費和教職員工等都將由西安第一航空技工學校解決。原來學校多餘的四十名教職員工將輸送到新學校中去；不夠的教師，除一部分由原來學校的教師兼任外，將再選拔一批思想好、技術好和理論知識好的畢業生給本校低年級擔任實習課教師，以便騰出一部分有經驗的實習課教師到新學校去任教。

新疆撥出大鑽機 支援川中石油區

【新華社烏魯木齊八日電】新疆石油管理局以十二部大型鑽井全套設備支援川中油區。這些設備包括鑽機、井架、泥漿泵和供給鑽機動力的柴油機。

這些鑽井設備已經由幾十部汽車運往陝東車站轉運四川。

安徽裕溪口港建成

是我國第一個機械化內河港口

【新華社合肥八日電】中國第一個現代化、機械化的內河港口——裕溪口港已經建成，即將投入生產。

六日這座港口的最大碼頭煤碼頭已開始試用。裕溪口港在安徽省蕪湖的對岸。這個港口主要包括煤碼頭、木材碼頭、貨運碼頭和客運碼頭的建造工程，還有護岸和港基的塡土工程。煤碼頭的工程最大，裝煤作業全部是機械化的。

裕溪口港的建港工程，是在一九五五年十二月開始。它的全部工程是由自己設計的。新港建成以後，淮南煤礦經裕溪口運輸的煤將大量增加，這樣將大大減輕津浦鐵路南段的運輸壓力；同時，煤的運輸費用和裝卸費用也可大大降低，其中裝卸費用約可降低三分之二。淮南煤礦需要的大批坑木，也可由這個港口轉運。

蘇發努馮講國策

老撾堅持和平中立

【新華社河內七日電】據萬象電台廣播，老撾計劃、建設和城市規劃大臣、前寮國戰鬥部隊領袖蘇發努馮在不久前到下寮地區訪問時，向當地人民發表講話，一再強調老撾必須堅持和平中立的政策。他說，老撾必須同一切國家作朋友，不應該倒向一方而必須同兩方和睦相處，這樣才能算是中立。

蘇發努馮說，老撾同胞必須互相愛護和團結，「不應該逮捕人民，而應該教育人民」。

蘇發努馮在到達下寮地區的沙拉灣等省時，受到了這些省的省長、當地的軍民和僧侶的熱烈歡迎。

開展羣衆性的文娛體育活動，普遍宣傳防疫治安常識，使防疫治安工作普遍受到重視。

印尼又破獲顚覆案

叛徒圖用暴力推翻中央政府

【合衆社雅加達八日電】「東星報」八日報道：雅加達衞戍司令部挫敗了叛徒用武力推翻中央政府的一項陰謀，並逮捕了十二人。該報說：據查獲的文件，證明陰謀者與蘇門答臘的叛軍有聯繫。

與此同時，此間陸軍司令部宣稱：當地軍事司令官可能要延長戒嚴令的時間，按戒嚴令依法，於四月十六日滿期。

青年團體要求不許美國干涉

【路透社新加坡八日電】雅加達電台八日晚廣播，印尼二十三個青年組織已將一個決議送給印尼副總理哈第，要求美國不要干涉印尼內政。

【路透社雅加達八日電】印尼外長蘇班德里約八日召見美國大使瓊斯，請他澄清美國國務院發言人懷特所發表的聲明。

事後，蘇班德里約對印尼通訊社說，印尼並未撤銷向美國購買軍火的早已提出的要求。

他說：「我們不能等待，到美國對我們向他們購買軍火的要求予以有利的決定，因為這已形成印尼的一個迫切的問題。」

據報道，懷特曾說，對印尼轉向共產主義集團購買軍火，美國認為遺憾。

蘇班德里約說，在當前對付中蘇門答臘叛軍的行動中，印尼中央軍隊沒有一個單位使用新武器。

聾人雖殘不廢 逐漸參加生產

【據新華社北京七日電】中國聾啞人福利會全國委員會擴大會議三月三十一日到四月七日在北京舉行。會議決定在全國進一步開展聾人的社會保障工作，逐步使百萬以上的聾人羣衆成為殘而不廢、有社會主義覺悟、有文化的勞動者。會議還要求各地聾人福利工作組織積極推動文化、教育、衞生等有關部門，在聾人羣衆中大力進行掃盲工作，

松山芭蕾舞團赴武漢

【據新華社重慶七日電】日本松山芭蕾舞團在重慶演出六場芭蕾舞後，今天早上乘輪離開重慶去武漢市。

扮演喜兒的芭蕾舞團團長松山樹子在知道他們最後一場演出時觀衆爭購加座票的情況後激動地說，她恨不得在中國多住幾年，再演出若干場「白毛女」，讓想看「白毛女」的觀衆都看到了再回去。芭蕾舞團團長清水正夫說，重慶人民對他們的友好和對芭蕾舞藝術的熱愛是他永遠難忘的。

香港美新處搞什麼名堂

印尼報紙揭露了幾件事

【安塔拉社二日通訊】印尼人民日報的消息說：「蔣國民黨的報紙，如天聲日報、自由報，銷數只有五六千份，在泗水出版的青光日報，只有一千份，廣告又少，到底他們怎樣維持？這便是一個問題。」

該報說：「蔣國民黨在大陸總崩潰，但還左右受夾攻，還有美元，國民黨跟美國新聞處的關係就更不能掩飾了。他們的星期壹報，便是在香港印刷，運到印尼後，由美國新聞處發行。另有一種刊物「今日世界」，內容黃色，政治齷齪，是香港美國新聞處的刊物，每次運來印尼，是用外交郵袋，避免檢查，在印尼免費贈送。」

該報又說：「讀者不妨到椰城、泗水，或其他地方的美國新聞處參觀一下，蔣幫國民黨人便在這裏進進出出。」

印尼軍克魯務占碑 閃電進迫武吉丁宜

叛軍最後一條補給線將被切斷

【路透社新加坡八日電】巴東電台八日晚廣播，東北前線，政府軍已到達離武吉丁宜約六十哩的地方。政府軍曾經使用排擊砲。

【合衆社新加坡八日電】印尼政府軍八日已逼近南蘇門答臘叛軍最後的一條重要補給線，後來，又有消息表示，這條供應線的被攻陷已迫近眉睫。

據合衆社記者自叛軍「首都」武吉丁宜報道，政府軍已前進至離戰略公路交叉點奇拉蘭約十三哩。他們收復了魯務占碑之後，閃電前進十二哩。魯務占碑在武吉丁宜叛軍盤據地的東南面。

切斷這條重要的補給線將有效地把叛軍和他們在南蘇門答臘的最後一個補給點切開，他們過去一直是從這個補給點獲得電油和糧食供給的。

同時，政府軍另一強大縱隊，從東北邊直撲武吉丁宜，現已向甘巴河推進。這支軍隊已在從北干巴魯發動的攻勢中，把叛軍節節擊退。

政府軍離叛軍「首都」已不到七十五哩。武吉丁宜方面叛軍發言人預測，配合東面陸路兩路進攻，政府軍可能在本週初以兩棲部隊在西岸登陸向巴東作最後的進攻。

【據新華社雅加達七日電】新華社記者綜述印度尼西亞最近的軍事形勢說：在收復了中蘇門答臘東部的整個廖內地區以後，印度尼西亞政府軍正在堅決、勝利地向西推進，並且從西路進攻侯賽尼集團竊據的武吉丁宜—巴東—枝洛地區。

從北干巴魯向西挺進的一路政府軍在三月二十八日收復了叛亂「政府」所在地武吉丁宜東北一百多公里的班甚南。班甚南的收復表現政府軍已經勝利地越過了武吉巴里散嶺山的主峯，把進攻的矛頭指向巴雅公務—武吉丁宜外圍的重要據點。

另一路政府軍收復了冷岳、塔盧克、魯務占碑和其他地點，並且正在進行掃蕩戰鬥。魯務占碑離西蘇門答臘南部的重要公路樞紐雙溪冷沙約十公里。因此，政府軍已經有可能同時切斷侯賽尼叛亂集團逃往占碑和南蘇門答臘的道路。這一路政府軍將包圍巴東的叛亂分子，魯務占碑距巴東約一百公里。

站着不動

蘇聯說：讓我們永遠停試核子武器。

美國說：請你接受我的「原子和平」計劃。

蘇聯說：你不肯永遠停試，先停二三年也好。

美國說：請你接受我的「原子和平」計劃。

蘇聯又說：你不肯停試，我先停試，作個榜樣，希望你快來效法。

艾森豪威爾覆信給赫魯曉夫還是說：請你接受我的「原子和平」計劃。

美國參議員漢弗萊說：美國的外交沒有政策，只會「站在那裏不動」。上面所說的，是一個最好的「站着不動」的例子。

「原子和平」的內幕

「原子和平」計劃，顧名思義，應該是把原子能完全用於和平，而不得用於軍事；應該禁止製造核子武器，禁止使用核子武器，並把已製成的核子武器銷毀。如果艾森豪威爾的「原子和平」計劃名符其實，大家應該是舉雙手贊成的。

可惜得很，艾森豪威爾這個計劃是雷聲大、雨點小。他既不禁止使用核武器，也不禁止製造核武器，只是從今以後，只能製造和平用途的裂變物質。

至於已經製造成的軍用的裂變物質，還可以繼續用來製造核子武器。

不難看出，在這個計劃下，最吃香的是已經囤積了最多軍用裂變物質的國家；而這個國家就是美國。美國的所謂「原子和平」計劃，實際上是想加強美國的核子優勢，與裁軍一點關係也沒有。

又是管制問題

而且，如果根據美國的要求，這個「原子和平」計劃也是很難實現的。在談到裁軍問題時，美國一直要求萬無一失的管制措施。如果達成停試核武器的協議，在各國設立管制站後，誰想暗中作試驗，是會被馬上查出來的。但是，停製軍用裂變物質卻沒有這樣一個萬無一失的管制辦法。

這樣一來，美國可以永遠在管制問題上兜圈子，而弄得一事無成。

層層路障

管制，管制，這就是美國阻撓一切裁軍協議的最後法寶。此次，艾森豪威爾給赫魯曉夫的信，也祭起了這件法寶。

他說，停試核子武器只能作為全面裁軍中的一部份，而要實現全面裁軍，又必須先由各國的技術人員來研究「管制」辦法。

請問：裁些什麼，怎樣裁，連原則都沒有確定；而偏偏先要談怎樣「管制」的技術問題，這不是故意搗亂嗎？

艾森豪威爾的信只能說明，美國不僅拒絕停試核武器，而且還企圖在裁軍的道路上擺上層層路障。

滾雪球

不過，美國難道能永遠擋住去路嗎？最好請艾森豪威爾看看阿爾德馬斯頓。

五百位英國人從倫敦出發，到這個核子武器研究中心去示威：一路之上，隊伍從五百變一千，一千變兩千，兩千變五千；最後在阿爾德馬斯頓舉行了一萬二千人的羣衆示威大會。

和平的力量正像這樣地滾雪球，越來越大，必然掃除美國所設的一切路障，逼使西方國家不得不同意停試核武器，最後也不得不同意全面裁軍，禁止核子武器。

施君玉

反蘇親美政策碰壁 岸信介政府臨考驗

社會黨要求迅速解散國會

【據新華社北京七日電】東京消息：日本社會黨委員長鈴木茂三郎主張，應該在國會會議上就社會黨即將提出的不信任內閣案進行辯論以後，不待表決就解散國會。鈴木是在新居濱地方舉行記者招待會時這樣表示的。他正開始到全國各地進行旅行演說。

鈴木在談話中指出，保守政黨不徵求國民的意見，幾次輪流把持政權，破壞了民主的基本原則；岸信介政府的反動性已經越來越嚴重，它的外交政策已經到處碰壁，經濟政策已經引起了經濟衰退；岸信介政府依賴美國的原子武器來加強「自衛隊」的作法，在今天已經使日本面臨嚴重的危險。他還譴責岸信介反對建立無核武器地區，並且要追隨美國把「自衛隊」進行侵略的態度。

祖國在躍進

長沙新面貌

濟北

長沙這座具有三千年歷史的名城，如今已脫去它襤褸的古裝，以嶄新的現代化姿態，屹立在湘江之濱。

人們一下火車，看到它宏偉的車站，寬闊的柏油馬路和到處紅磚新建築物，必然會被它的美麗所吸引。尤其是一個離別多年的遊子，突然回到他少年時代求學之地，更驚歎它的變化之巨。我在這個湖南省會整整度過兩個寒暑，先後還做過幾度短暫的逗留。對於這個城市的大街小巷，情況相當熟悉。可是，這次舊地重遊，卻彷彿到了陌生的地方，城市的面貌完全改觀，改變得完全認不出來了。

寬闊平坦柏油路

首先，那條又寬又長的「五一路」是過去所沒有的。這條從長沙東站到大西門的林蔭大道，全長一公里半，路面寬三十四公尺，路的兩旁種着樹木，每隔不遠便建有長方型的花徑。在「五一路」與「黃興路」的交叉口，是直徑一百公尺的綠色廣場——五一廣場。路旁排列着一座座三、四層的新建築物，堂皇整齊。和這條馬路平行的還有一條「解放路」，「蔡鍔路」和「黃興路」則橫穿其間，四條路恰成一個井字型。這一帶是長沙的心臟，大公司、大劇院和大商店都聚集於此。在「五一路」盡頭的江濱有一條長達四公里的沿江大道，道上栽滿着樹木，形成了一條漫長的美麗的沿江帶形公園。市的北區「迎武門」有一條寬四十公尺的「北長路」，直通北門郊外。所有這些馬路全是解放以後新建或擴建的，都鋪了柏油，路面平坦光滑。各大馬路都有巴士行駛，還有三輪車及人力車代步，城內外交通四達，極其方便。解放以來，長沙市新建馬路共長二十公里，合四十華里，超過反動統治時期三十多年所建道路的總和。

自來水、電話、園林

現代城市必不可少的自來水系統也建立起來了。在長沙生活過的人都知道過去長沙用水是井水與河水，都不大清潔，許多疾病都因飲水不潔而發生。過去也曾有人倡議要建自來水，而且向市民徵集了資金共達二十多萬元，但是，遷延了十七年之久，而自來水卻無蹤跡，連籌集的資金也被貪污中飽。解放後不到兩年，僅費時十三個月，全市的自來水系統即告建成了。而且，全市的下水道也從新改建或新建，奠定了城市清潔的基礎。而城市生活的另一要素——自動電話也建立起來了。現在長沙全市已做到：馬路平，電燈明，電話靈，自來水清。

現代城市生活的另一要素是園林。這個古老的城市原來只有一個殘破的「天心閣」。現在除了「天心閣」經過修葺和擴建，因而面目一新之外，新建有「中山公園」、「兒童公園」和「烈士公園」。「烈士公園」氣魄尤其宏偉，它位於市郊「杜家山」和「湖濱渡」之間，面積約二十萬平方公尺。園內遍植樹木，鳥語花香，一派幽靜氣氛。園內有一座博物館和動物園。公園下面有一個美麗的「年佳湖」，一泓清水，碧波蕩漾，與公園內的綠樹紅花相映成趣。身臨其間，覺得有飄飄然之感。

文娛和飲食

長沙的文娛生活相當豐富。全市大小戲院約近二十家，電影、湘劇、花鼓戲、京戲、傀儡戲、越劇（後二者不定期）等無一不備。但最受市民歡迎的是地方戲、湘劇和花鼓戲。我曾看了一齣湘劇「拜月記」和一齣花鼓戲「三里灣」，前者是古裝愛情劇，後者則是表現農村合作化的現代劇——覺得都十分滿意。特別是「拜月記」，值得多看兩次。

長沙的吃也令人回味不已。有名的李合盛牛肉和徐長興的烤鴨，這回都吃到了。而八角亭九如齋的醬油更是我多年來所寤寐求之的，這回也吃了個痛快。

華中大工業城市

長沙的新面貌尤其表現在工業建設方面。從株洲乘火車到長沙，或者從湘潭搭公共汽車到長沙，一路上所看到的全是新建或正在建築的工廠，而且規模都相當大。湘潭距長沙四十五公里，坐汽車約兩小時可達，株洲距長沙五十一公里，乘火車約一小時許。據說新規劃將來要把湘潭和株洲跟長沙聯成一氣，而建設成為華中最大的工業城市之一。

長沙近郊新工廠林立，如「湖南機械農具製造廠」及新建的「建湘瓷廠」都是具備現代設備的大工廠。過去的長沙除了湘繡之外似乎就離不開什麼工業的。然而，今天，這個七十萬人口的內地城市卻有了現代工業，已經能生產機床、變壓器、小型發電機、大型水泵、新式機械農具如打穀機、棉花播種機、雙輪雙鏵犂等等。而去年才開始生產的建湘瓷廠，所出瓷器已遠銷南洋一帶，尤其受到印尼的歡迎。

理想的大學城

教育方面的成就也顯得很突出。今天湘江對岸的嶽麓山不僅是一個優美的風景區，而且已成為一座理想的大學城。一座又一座的紅磚綠瓦大厦隱現於樹叢之間。這裏有由湖南大學改組而成的「湖南師範學院」，有專門培養建設人才的「中南礦冶學院」、「中南土木學院」，有培養行政幹部的「行政管理學院」，還有訓練會計人才的「中南財經學院」。這些學院規模都相當大，學生人數都相當多。全院都有新建校舍比湖大時代多了好幾倍，有九個學系，一個專科，共有五千多學生。下學期爲適應生產大躍進的需要，要招生二千人。再說中南礦冶學院，全部房屋都是新建的。而供學生實習用的儀器和機器也全是最新的。看到了這一切，令人覺得今天的中國青年們真是幸福！

廣東机械工業大躍進

本報記者陳曉亞

五年內廣東全省實現工業化，農業機械化和半機械化！這是廣東省黨政領導部門提出的口號，是個鼓舞人心的大躍進號召。

如何實現這個口號卻是擺在面前的實際問題，今年是第二個五年計劃的第一年了，萬事起頭難，這個艱巨的工作自然不是輕而易舉。

有偉大歷史意義的生產大革命

實現全省工業化，就是說：五年內全省工業生產總值佔工農業總產值的六成以上，據中共廣東省委員會的規劃：到一九六二年，全省工業產值要從一九五七年的卅二億元增加到一百六十億至一百八十億元，與農業產值的比例是六比四。因此，這幾年內必須建立大批工廠，和發展工業必須的煤、電等礦山電力企業。

實現農業機械化和半機械化，是要把農業生產從落後的狀態中解放出來，是要用機械代替人力，用單手消滅肩挑！這是繼土地改革和農業合作化之後的一個有偉大歷史意義的農業生產大革命。

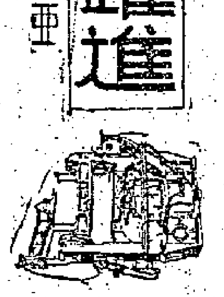
機械工業的重要任務

如何把那大批新建擴建的工廠裝備起來？怎樣供應那許多農村需要的新農具和其他機械？這就給作為一切工業基礎的全省機械製造業提出一個嚴重的任務。外國有許多機器，但是我們勤儉建國，主要須由國內製造；國內其他各省市也有許多機器廠，但是現在全國各地都在為實現工業化和農業機械化而努力，大家齊頭並進，自然難於完全照顧，因此主要還得靠本省自己解決。

一片蓬勃的新景象

廣東省的機械工業，雖然在第一次世界大戰前夕就開始萌芽，但到一九四九年解放時只有殘缺不全的殖民地、半殖民地式的修配工廠。所以如果用舊眼光看，要以廣東的機械工業產品來實現全省工業化，農業機械化，簡直是癡人說夢，然而這幾年來的投資建設，和私營機械行業一九五六年實行全行業公私合營後，全省機械工業已出現一片蓬勃的新景象，經過適當的合併改組、調整、平衡設備等措施的公私合營廠，生產獲得了空前發展。

如廣州公和祥機器廠，合營前只能修理和製造一些結構簡單的小型機器，合營後由國家投資擴大生產，幾年來已先後製造成功一〇〇—三七五—六〇〇HP的蒸氣機；佛山市將原有分散零星的十多間半手工操作的「仔鐽」鑄造店合併合營後，擴大發展成為有職工八百八十人的水泵與水利排灌專業的佛山機械廠，能製造一百三十匹馬力的水輪機，二十寸口徑的軸流泵，十六寸的離心泵等大型產品。江門機械廠也由原來只有十二人的機械研究社發展成為現在擁有六百五十九名職工，五十五台金屬切削機床和鍛壓設備的糖業機械專業製造廠，能製造日榨甘蔗三百五十噸的全套製糖機械和一千噸糖廠的部分機械設備。全國著名的國營廣州通用機械廠，可以製二千噸的大型搾業機械。此外，解放後新建、擴建和恢復的大型機械廠，還有海南機械廠、粵北機械廠、湛江機械廠、汕頭農具廠、南洋電器廠，到目前為止，全省機械工業共有二百五十四家，內有機器設備的二百零七家，其中除廣州外，一〇九家分散在全省各地。另外手工業機械工廠和合作社有一千三百多家，全省機械行業職工達三萬五千多人。



加速發展機械工業

為保證五年內實現全省工業化，農業機械化和半機械化，廣東省重工業廳最近在廣州召開了一個有史以來第一次的全省機械工業會議，檢查與促進機械工業的大躍進，準備以十倍以上的速度發展機械工業生產。同時製訂第二個五年計劃的生產規劃，解決機械工業的布局，研究大中小型廠如何分工協作，互相配合等問題。

會議上各地機械廠自報出來的生產潛力，大大超出工業領導部門的意料，原定今年的生產任務安排，全省共製水輪機一百台，會上各廠共提出可產二千二百四十五台，耕耘機原定製一千台，現已改為一千七百四十五台，碾米機由三百台增至五千台。煤氣機和柴油機由三千四百八十匹馬力上升到五萬三千二百匹馬力，諸如此類，足見全省機械行業的力量，這也是反右傾保守思想後的重大收穫。

試製大批新產品

除製造已有產品外，今年全省各機械廠都試製大批為工業化和農業機械化需要的大批新產品，包括各種工作母機、電器、電訊設備、動力機械、農業耕作、礦山、漁業、農作物加工、排灌、農業等機械、交通、醫療器材、儀器設備等，各廠所提項目共二百四十七種。各廠並訂立了大躍進公約，保證做好地區與地區間，廠與廠間的協作關係，公開技術，互相交流經驗，共同提高。還保證要努力鑽研，做到產品物美價廉，對用戶負責，包修、包換、包退。

建立系統的機械工業

當然，如果按現有的全省機械工業能力，要在五年內實現全省工業化和農業機械化是困難的，廣東省領導方面決定今年投大量資金在這個行業擴建和新建大批工廠，陳郁省長三月三十日在全省機械工業會議上說：今後廣東要建立系統的機械工業和機械製造工業，完全改變過去殖民地、半殖民地式機械工業的落後狀態，這也是五年內實現全省工業化和農業機械化和半機械化更有力的保證。

廣州建巨型冷凍廠

全廠佔地達三萬五千平方公尺 許多外銷食品將在該廠先冷凍

【本報廣州七日專訊】一座冷藏容量九千噸，大部採用機械操作的廣州冷凍廠，上月二十五日在廣州西村破土興建。這座廠是由中央水產部投資和設計的，全廠佔地面積有三萬五千平方公尺。

冷凍廠內主要建築物是一幢六層面積一萬七千多平方公尺的冷藏庫，其中包括冷凍水果、蔬菜、蛋品的溫度控制在攝氏零度的「高溫倉」，冷凍肉類的溫度在攝氏零下十八度的「低溫倉」和既可作「高溫倉」又可作「低溫倉」的「兩用倉」。還有食品初步冷卻和急凍的設備和每晝夜可製人造冰六十噸的製冰設備。除冷藏庫外，尚設有用以挑選及加工商品的「商品整理間」、機房和附屬建築。

這是一座設備完善的冷凍廠，採用科學方法控制冷藏庫內的溫度濕度，冷藏能力強。一般冷凍廠把肉類冷卻到攝氏零度下十八度要用二十四個小時，而該廠僅用十二至十六個小時。冷藏的期限也較長，把鮮肉入廠冷凍經過一百天以上也仍不變鮮肉的營養價值，菠蘿、柑等果類儲藏幾個月也不會變壞。

冷凍廠建成後，廣州的冷凍能比現在增加兩倍半，除了調節廣州副食品、果菜旺淡季的供應有很大作用外，還成為全國性的一個中轉點，把遠運的副食品、水果、蔬菜先行冷凍然後載運全國各地或者外銷。

這座冷凍廠原定在今年底保證完成全部工程，但今天參加建築的工作人員要大躍進，正在討論如何提早完成，早日投入生產。地下冷凍室和二樓冷凍室在第三季度提前使用。

粵省評比改革農具 月中在穗舉行展覽

共分九館陳列內容十分豐富

【本報廣州七日專訊】中共廣東省委員會、廣東省人民委員會為了及時地總結在生產高潮中全省工業、手工業和農業勞動群眾在農具改革方面的發明創造，進一步推進農具改革運動，以適應農業生產大躍進的需要，決定於本月十五日在廣州市中蘇友好大廈舉辦全省農具改革推廣評比展覽會。

該會展品共分耕耘工具、農產品加工工具、水利工具、動力工具、水產工具、交通運輸工具、生物能利用（沼氣）、建築工具和土壤肥料等九個館。多數展品是省內各地工人、農民在生產實踐中改良和創造的先進工具；此外，還有部分從外省搜集回來的展品，內容十分豐富，目前許多展品都已運到。

這個展覽會的舉辦受到省內各地黨政領導的重視，各專區都由中共地委委員或副專員負責進行展品的徵集工作，很多工廠、手工業社和農業社都突擊進行試製和趕製各種工具，送到該會展覽。如廣州市同濟、華南、中西三間鐵器廠正加緊試製與試驗太陽能機械。廣東農業機械廠、羲和、公和祥、共和機器廠、國光廣播器材廠和市無線電修配廠等十多個工廠，也積極為該會製造沼氣發動機、耕耘機、水輪機、絞爐、風力抽水機等展品。

目前，參加該會籌備工作的九百多個工作人員，正在晝夜苦戰，加緊進行展品的陳列佈置工作。預計在本月十二日以前，全部佈置工作可以完成。

蔗渣造工業紙 在穗初試成功

係造紙工業一重大成就

【本報廣州七日專訊】用甘蔗渣製造工業用紙已在廣州初步試製成功，這是我國造紙工業上一個重要的新成就。用這種紙製成紙袋，可以代替蔴袋，包裝食糖、麵粉、水泥等工業產品。

試製工作是由國營廣州造紙廠負責的，華南工學院和廣州人民造紙廠曾派教授和工程師參加研究，上月先在化驗室裏試製成功後，卅一日開始在車間裏大規模試製，以百分之五十的甘蔗渣漿配以百分之五十的木漿進行抄造，試製過程良好，至昨日止已製成約三十噸紙，在水分、重量、耐破、透氣四項質量指標中，僅耐破度為二等品左右，其餘皆可達到一等品標準。現在廣州造紙廠正在繼續研究，改進設備和技術上問題，專家工程師們表示完全有信心可以圓滿地完成試製工作。

按照廣東省第二個五年計劃內工業發展數字計算，今年全省用於食糖和水泥等包裝用的蔴袋，共需二百三十多萬元，到一九六二年這筆用費將增至五千多萬元。這種工業用紙試製成功後，將來利用蔗渣大量生產，製成紙袋，用以代替蔴袋，不但成本降低，且可使包裝更輕便美觀。

新會有新稻種 每畝產三千斤

已種試驗田爭取達指標

【據新華社廣東分社六日電】廣東省新會縣五和二社共青團員周漢華，幾年來刻苦鑽研農業技術，採用水稻良種與高粱雜交的方法，已培育出幸福粘等五種高額豐產的水稻新品種。

這個二十三歲的周漢華，一九五五年便開始選種，搞試驗田和培育新品種的研究工作。到目前止，經他採用水稻良種與高粱雜交的方法培出來的水稻新品種已達十八種之多，經試驗證明確能高額豐產的有五種。這五種新品種是：幸福粘、華選十六號、馬山理達、新粘和矮仔粘。其中，用水稻良種與高粱雜交而成的幸福粘，穗大粒多，平均每穗三百多粒，比一般水稻高出兩、三倍；莖粗硬，抗風力強，不倒伏。此外，還具有抗裂病蟲害的能力。一九五七年來，用這個品種插秧的不足一分田地，一造即產穀一百多斤。用華選十六號與高粱雜交而成的華選十六號新品種，穗長一尺二寸，二百八十多粒，也比一般水稻高出兩、三倍。馬山理達、新粘、矮仔粘等品種也都具有早熟、抗病力強、穗大粒多和不倒伏等特點。產量比一般水稻高出一倍到兩倍。這些品種最適合於風多水多的珠江三角洲沙田地區種植。

今年，該社採用周漢華培育出的新品種插秧的稻田已達十多畝，明年，該社將全部採用這種新品種插秧了。今年，周漢華決定繼續用幸福粘與高粱再次雜交，爭取達到每穗六〇〇—七〇〇粒，使那些還在試驗中的品種定型；同時，他還與新會縣委第一書記黨向民一起搞了一畝多試驗田，要求畝產三〇〇〇斤。

由於他在鑽研農業技術上所取得的顯著成績，幾年來，曾幾次被評為勞動模範和先後五次受到新會縣、廣東省和國中央的獎勵。

鷹廈鐵路建一支線

通廈門太古碼頭

【中國新聞社廈門八日電】鷹廈鐵路太古碼頭支線已開始施工，要在今年六月底把鋼軌鋪好，比原計劃提前三個月完成。這條支線建成以後，廈門港口貨物的轉運很方便，可以節省大批搬運費，物資轉運速度也將加快。

越秀西湖動工興築

陳省長朱市長帶頭挖土 預定在今年底基本建成

【本報廣州七日專訊】中蘇友好大廈前面的越秀西湖，今天上午舉行正式破土動工典禮。參加的有西區的工人、農民、幹部、居民，以及前來支援的解放軍部隊共二千餘人。陳郁省長、朱光市長及工人、農民、解放軍、居民的代表相繼講話。會後廣東省陳郁省長、朱光市長在綿綿的細雨中帶頭向泥塘進攻，他們捲起褲筒，脫了鞋襪，在深及膝蓋的爛泥上和群眾在一起挖泥及運泥，工地上抽水機馬達聲、廣播器的歌聲和群眾勞動的交響樂。

越秀西湖全部面積七十五公頃，湖水佔三十公頃，貯水七十五萬立方公尺，建成後可解決司馬涌上游地區的所受洪水的影響，消滅蚊蠅滋生基地，在湖的下游設水閘，可以引用湖水來沖洗上西濠涌上支流的暗渠，同時在湖中飼養魚類，湖邊堤岸遍植香花、果樹，增加生產。

計劃湖中的交通建曲橋與柳堤相聯，園內道路採取多式多樣，有迂迴曲折的濠涌，有形狀不一的小湖，環湖的周圍及園路的小島等將佈置石枱石櫈、亭榭，以供休息與觀賞，並設飲食茶座以適應遊客的需要。

全部工程預算本年底基本完成。

華南植物園加緊建設中

【本報廣州七日專訊】華南植物園建園工作正在加緊進行中，植物園位於廣州市東郊龍眼洞，佔地二萬多市畝，原是荒山荒地，現在已披上了綠色的新裝。已播種的植物共一千六百多種。據說，要建成這樣一個面積宏大的植物園，一般需要二、三十年的時間，現在初步規劃，八年內便可建成了。

華南植物園的土木建築工程，除了已建成一座植物生理生化大樓、七幢宿舍和一個苗圃外，目前又在動工興建一座三層的植物分類大樓，建築面積三千平方公尺，估計第三季度內完工。

番禺鶴山等縣 學生半工半讀

熱烈參加農副業生產

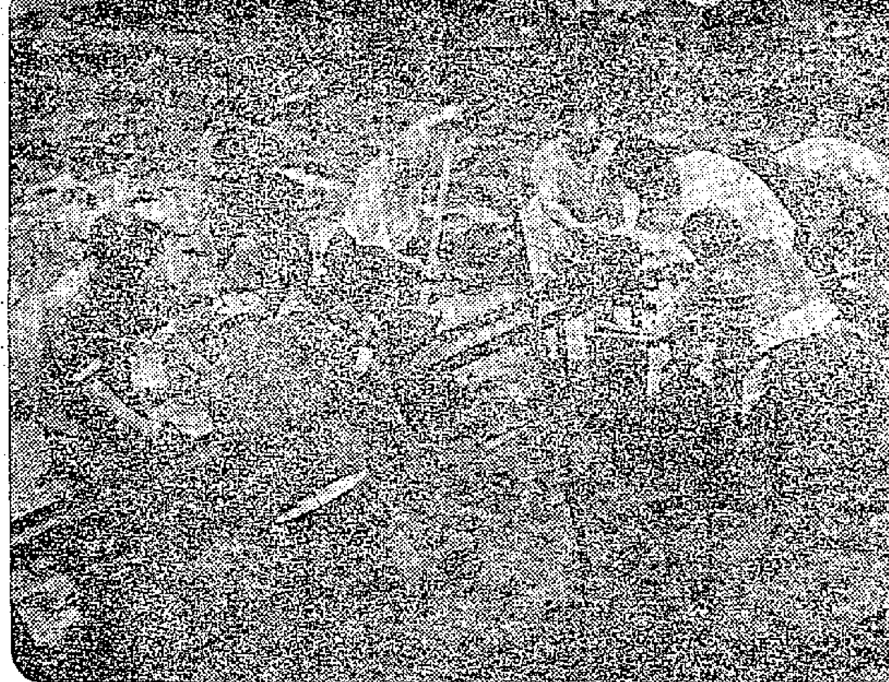
【本報廣州八日專訊】番禺、鶴山、陽春、化縣等地學校，「勤工儉學」的活動，都在廣泛展開，各校師生都熱烈投入農副業生產中，爭取一年半至三年內能以自給。

番禺縣仲元中學、第一中學有一千八百多學生參加了勤工儉學生產組，計劃今年養豬二百頭，養鴨一萬八千隻。兩校的一切費用，將在三年內完全可以自給。

鶴山第二中學的農場已籌備就緒，場內有水旱田、山地共五百多畝，其中水田有一百五十畝。還準備養豬一百五十頭，所有副業生產，全由師生、工友負責。他們將依靠農場的生產收益，在第一年解決學校經費的三成，第二年達五成五，到第三年能完全自給。

陽春縣第三中學今年計劃開荒一千畝種番薯、木薯，種六十三畝水稻和六千棵瓜果，還要養豬三百五十頭、雞兩千隻，估計今年可收益一萬一千多元，能解決學校經費的一半以上。第四中學的生產計劃還要大，今年預計收入達三萬七千元。這兩所學校的全體老師和職工學生，都熱烈擁護「勤工儉學」的方針，爭取在一年半做到自給。

化縣各中、小學師生，近來都忙於開荒。第六中學師生一天就開荒七畝多，第一中學師生已開荒地三十多畝，各中學都提出爭取在三年內做到自給。



省長市長挖土

廣東省長陳郁和廣州市長朱光和群眾一起挖運塘泥，建築越秀西湖。

美化家庭

新會城有專門服務組

【本報新會六日專訊】新會城出現美化家庭的新風氣。設立不久的美化家庭服務組，現在正準備增加人力，以適應居民的需要。

美化家庭服務組的成員，包括木匠、油漆和泥水匠，專門為居民油漆門窗，粉刷牆壁，將居民委託修理的殘破傢俬搬到美化家庭服務組的工場，修理好了，再搬回去；並常幫助居民設計怎樣擺設才美觀，而且收費很低廉，普遍受到居民的歡迎。

從今年初開始到現在，美化家庭組已經美化了二百四十五個家庭。他們為居民美化家庭後，一概不收現錢，只要做布、舊鞋等廢品折價作工錢，幫助居民進一步做好衛生，真正美化。他們收來的廢品，就加以利用，如破布做鞋底，布碎作造紙原料等。

美化家庭服務組，現在已併到最近設立的廢物利用商店。這家商店的主要業務是修舊翻新。他們要使「無用變有用，一用變多用，殘舊變新」，在美化中又要經濟化，節約用材化。同時還要使業務結合勤儉持家，勤儉辦企業，結合生產和衛生。【文訊】

新會縣成立了廢物利用委員會。

棠下、古井、雙水、大澤亦出現了美化家庭服務組。

在會城鎮正在舉行廢物利用展覽會，陳列的物品，都是廢物變成的有用的東西。

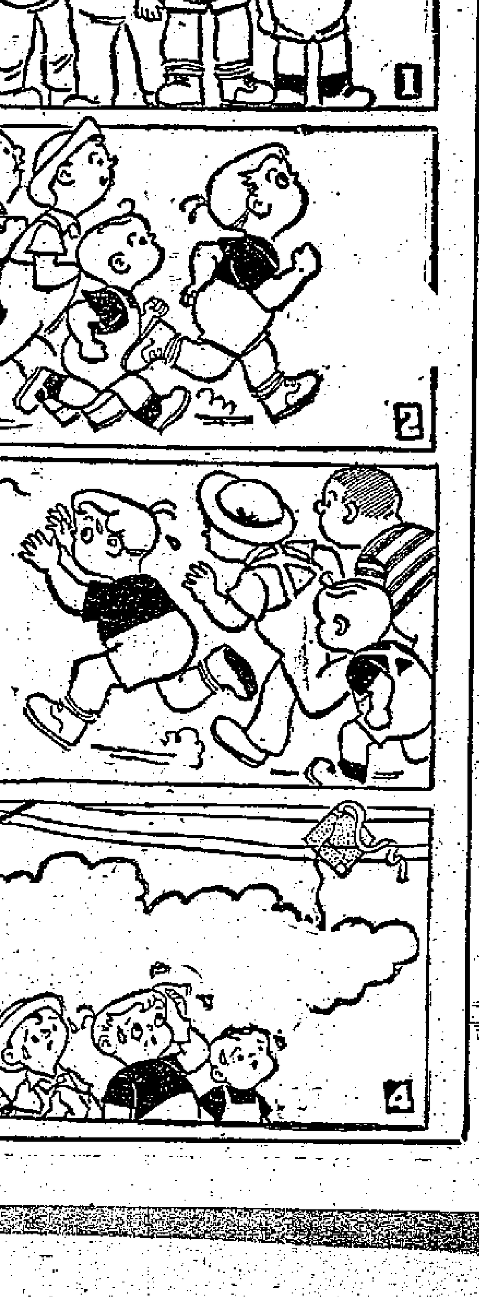
荔灣公園開工興建

【本報廣州五日專訊】五日上午八時西區消滅「七害」，建設荔灣公園的勞動大軍一千多人，在泮塘工地上舉行廣州荔灣地區改善環境衛生工程的動土典禮。朱光市長帶頭在塘基上破土以後，群眾即以千軍萬馬的氣勢跟着行動起來，揭開建設荔灣公園的序幕。這天，農民、工人、教職工、居民，從四面八方興高采烈，來到泮塘仁威廟前，西區農業生產社的四頭醒獅在人羣穿插揮舞，迎接這個盛會。

明仔

梦昼

都是電線不好！



小故事

手帕和襪子

小藍

黃昏時分，馬路旁邊的溝渠裏，躺着一塊骯髒的手帕。手帕想起了自己的不幸，傷心地痛哭着。

離開手帕不遠的地方，有一只灰黃的襪子。他也是滿肚子委屈，不斷地在嘆氣。襪子看見手帕哭得很傷心，引起了同情心，不由的問道：「是怎麼一回事啊？手帕姊姊！」

「還用問，朋友！講起來眞是一肚子氣！」手帕抽咽着回答：「當我在工廠裏的時候，工人們花了多少精力和汗水，才把我製造成功。他們珍貴地將我送到商店裏去出賣。怎料買我的小主人，一點都不知道珍惜！半個月前我在商店裏陳列着的時候，是又潔白，又美麗的，可是自從跟隨我的小主人以後，半個月不替我洗一次澡。什麼汗水呀、鼻水呀、還有蟲水果汁等等，儘管往我身上抹，弄得我黃一塊，黑一塊的，髒透了。他不嫌我髒，我卻老是覺得渾身不自在。剛才他又買了一條新的手帕回來，就把我隨便一丟，丟在溝渠裏不要我了。你說多氣人啊！」說着手帕又流出了眼淚。

襪子聽了手帕這番話，不禁搖頭嘆氣地說：「我的小主人也好不了多少啊！」

「你又是怎麼回事啦？朋友！」手帕停止了哭泣，向襪子關心地問：「看你的身子還很結實，只是有兩個小窟窿罷了。」

「可不是嗎？只兩個小窟窿罷了，洗洗乾淨補一補，不是一樣可以用嗎？可是我的小主人呀，就不要我了。你說，這不是浪費？」襪子憤憤地回答。接着又說：「工人們製造我，跟你一樣花了許多勞力和汗水的啊！我還有個兄弟，跟我一模一樣的，現在卻不知給丟到那裏去了？唉！」

「那咱們怎樣辦呢？大家來想想辦法罷！」手帕說。「還有什麼辦法呢？我們是給不愛清潔，不知節儉的小主人糟塌了。」襪子嘆氣地說：「但願我的小主人能夠改過，不再浪費，不把骯髒東西亂丟，做一個愛惜物件的好孩子，那才好哇！」

手帕覺得襪子的話很有道理，興奮地說：「我也希望我的小主人，不要再糟塌我們吧！」

小笑話

梁賢

有一個聾子，不喜歡別人知道他的缺點。一天晚上，他請了好幾位朋友到他家裏吃晚飯。飯後，一位朋友講了一個有趣的故事，引得朋友們都大聲地笑，聾子雖然聽不到，卻也跟着大家一起笑，裝着聽到了的樣子。笑完之後，他說：「這故事眞是十分有趣，但我有一個更有趣的故事呢，你們喜歡聽嗎？」朋友們都點頭表示歡迎，於是他便開始講他的故事。當他講完了，朋友們又都狂笑起來，他自己也得意地微笑着，他卻那裏曉得別人為什麼笑得那麼厲害呢？原來他所說的故事，和他的朋友所講的完全一樣啊！

兒童作品

媽媽打弟弟

黃美莉

今天放學回家，我才走到門口，就聽見屋子裏大聲嘈吵。我走入門一看，原來媽媽正在鞭打弟弟。我問媽媽：「為什麼打弟弟？」媽媽說：「這孩子眞沒用，連自己穿的衣服都不知丟去了那裏？不打他是不行的。」我對媽媽說：「媽媽，你再找一找吧，或者可以找到的。」媽媽說：「我已經找了好久，許多地方都找到了，那裏找得到呢？」

吃完了晚飯，抹地的時候，我看見地上有個小抽屜，這又是弟弟做的事，便想把它放好，抽屜裏堆滿了玩具紙皮，我打算清理一下，誰知道弟弟不見的衣服原來就在這裏。我告訴了媽媽，又對弟弟說：你眞不該這樣頑皮啊，害得媽媽生氣，自己又挨打，以後記着衣服不要亂丟了吧！

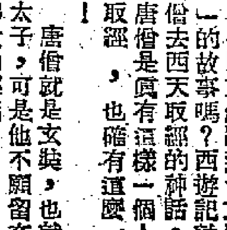
可怕的核子武器

我們只知道原子彈可怕，也知道核子武器可怕，到底可怕到什麼程度呢？小朋友們還不大明白吧。

有一位美國的科學家，名字是鮑靈，他曾得到過諾貝爾獎金，是一位有學問的科學家。這位科學家前兩天告訴我們說，爆炸核子武器，不但會使活着的人短命，而且還會使那些還藏在媽媽肚子裏，沒有生下來的小寶寶短命。他說：爆炸一次大型的核子武器，會使一萬個人減少壽命，會使一萬五千個正在媽媽肚子裏的胎兒殘廢。這多麼可怕啊！

所以鮑靈博士雖是美國人，他卻反對美國政府試驗核子武器，他贊成全世界任何一個國家都不再試驗這可怕的武器，讓大人和小孩子都能幸福地活下去。

唐僧藏經的大雁塔



小朋友們聽過「玄奘取經」的故事嗎？西遊記就是講唐僧去西天取經的神話。不過唐僧是眞有這樣一個人的，取經，也確有這麼一回事！

唐僧就是玄奘，也就是唐三藏，他本是一位皇太子，可是他不願留在皇宮裏享福，卻一心研究佛教的經義。

唐玄奘決心離開祖國到印度去游學。可是到印度去，路途是非常艱難的。那時候交通不方便，特別是在沙漠裏旅行，困難更多。但是，玄奘的意志很堅強，他不怕千辛萬苦，終於走過了寸草不生的沙漠，翻過了終年積雪的高山，到了印度國。他在印度過了整整十九年的時間，才又回到祖國來。

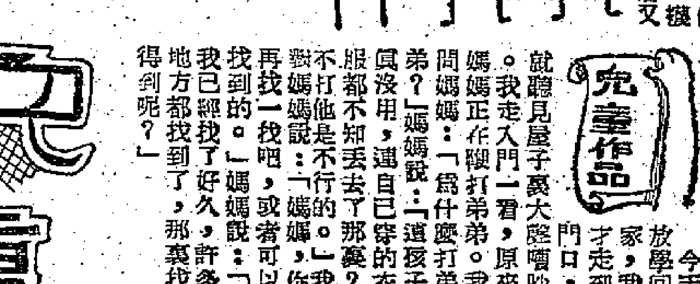
回到祖國，他就住在陝西省西安縣的一個寺廟裏，這個寺就是慈恩寺，現在已經成為西安的名勝古蹟之一了。

玄奘住在寺裏，心想造一座寶塔，來收藏他從印度取回來的六百多部佛經。那時候，他已將近六十歲了，還是親自參加了修塔的工程。他和工人們在一起，挑磚運瓦，直到這座寶塔完全落成。

他又和工人們在塔旁蓋了一所「翻經院」，自己就住在翻經院裏，苦幹了十九年，帶病把取回來的佛經翻譯成中文，他一共翻譯了一千三百三十五卷的佛經，還寫成了一部「大唐西域記」。

這座寶塔的名字叫大雁塔，現在，它仍然屹立在慈恩寺裏。塔是四方形的，有十幾丈高。誰能到西安去旅行，就一定要登上大雁塔，眺望西安城的全景，同時也會引起對唐玄奘的欽佩和敬仰。

畫小人



祖國的機器

黃夏聲

我已經到新華五金公司去過六次了，每次都是去看我國運來香港的機器，好像總是看不厭。

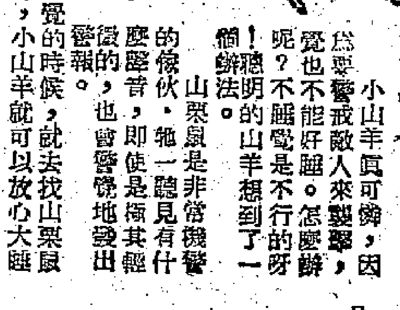
這些機器上都有一張牌子，上面寫着某某公司定購。機器上還刻着瀋陽、大連等出產的地名，又有操作方法的說明。

我為什麼老看不厭呢？因為從前我國是不會製造機器的，別國也看不起我們。現在我國進步了，我看了這些機器，就好像看到祖國一樣，我，是多麼愛它們啊！

牠們怎樣睡覺

元丁

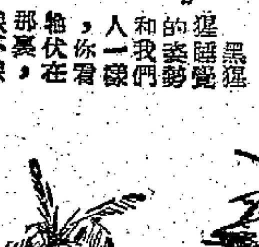
山羊



小山羊眞可憐，因為要警戒敵人來襲擊，覺也不能好睡。怎麼辦呢？聰明的山羊想到了一個辦法。

山栗鼠是非常機警的傢伙，牠一聽見有什麼聲音，即使是極其輕微的，也會驚慌地發出警報。所以山羊在想睡覺的時候，就去找山栗鼠。有山栗鼠睡在身旁，小山羊就可以放心大睡了。

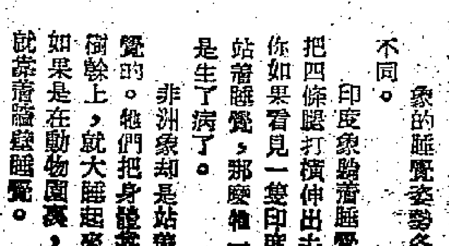
猩猩和猿



黑猩猩睡覺的姿勢跟我們人一樣，你看牠伏在那裏，像不像一個小孩！

猿是坐着睡覺的。牠蹲在石頭上，好像只是打打瞌睡罷了。

印度象和非洲象



象的睡覺姿勢各有不同。

印度象是躺着睡覺，把四條腿打橫伸出去。你如果看見一隻印度象站着睡覺，那麼牠一定是生了病了。

非洲象卻是站着睡覺的。牠們把身體靠在樹幹上，就大睡起來。如果是在動物園裏，牠就靠着牆壁睡覺。

日國際貿易會副會長抵港指出
美國干涉日內政
圖破壞中日貿易
為亞洲和平為中日友好須與中國貿易
日本政府敵視中國態度是個重大錯誤

【本報訊】日本國際貿易促進協會副會長、日本商品展覽會理事長宿谷榮一，在武漢主持日本商展揭幕禮後，昨天過港返日。他在旅邸會見中外記者時，提到日本商展的成功，並感謝中國方面的協助。然後他又對日本政府在中日第四次貿易協定上所持敵視中國的態度，發表了他的意見。

他指責美國和台灣蔣幫干涉日本關於貿易政策的內政。同時聲明：「即使和台灣斷絕一切關係，也應該和中國貿易。這不但是為了經濟上的理由，也是為了日中友好，為了亞洲和平。」他說和中國簽訂第四次日中貿易協定的日本三團體，將要求日本政府考慮它的立場，保證尊重中國國旗，保護中國商務代表機構等人員的安全。

在武漢舉行日本商品展覽會，是本月一日揭幕的。宿谷榮一說：「武漢日本商展和二月間在廣州舉行的日本商展相同，就開幕以來的情形來看，情況比在廣州更熱鬧。這種偉大成功，使我十分滿意。此次中國各方面給了我們很大的協助。參觀者甚為踴躍，最近這個星期日，一天觀眾突破五萬，預料展覽會閉幕時，觀眾總數可望超過八十萬人，成績極好。商展本來預定廿一日閉幕，看情形最少會延長三、五天。展出的商品售於中國的可能性極大。」

「此次商展特點之一是：在開幕後第一天，中國專業人員的參觀程序便告開始。中國工業和農業的技術人員和日本的技術人員開始舉行座談，交流經驗。此外，展出商品大部分係供建設用的產品，一部分是與日常生活有關的產品；由於此次展出的產品，乃屬樣品性質，相信經此介紹後，可以增加以後中國向日定貨的生意。所以無論從貿易觀點或從技術交流觀點來說，這種商品展覽都有重大價值。」

「另外還有一點，是中日人民的關係。中國人民對於日本商展，表現了友好熱烈的態度。無論是在戰前戰後，像這樣規模的日本商品展覽會在中國舉行，還是第一次。我們十分感激中國各方面人士對我們的支持與協助。在此次日本商展籌備期間，中國方面派出了二百五十位人員來協助我們。展覽會開始後，日本方面聘任的中國工作人員每天有五百名。展覽會中的日本工作人員有一百三十人。由於雙方合作，友好的氣氛始終洋溢在整個會場，在中日雙方負責人參加的聯歡晚會上，彼此不像第一次見面，而像是多年的老友。」

關於他對中日貿易協定的看法，宿谷榮一說：「有一點很重要，我想首先說一說，因為這與日本商展也有關係。在武漢中蘇友好宮舉行的日本商品展覽會中，會場門口，也懸着日本國旗，在會場最高的建築物頂上高懸着日本國旗，這些日本旗從未遭受中國人的干擾或看不起。商展中的一百三十名日本工作人員，也一點都沒有遭受到威脅，更談不上有生命危險。這就是表示了中國人民對日本國旗的尊重，表示了日方人員的安全有保證。在中日第四次貿易協定中，對雙方的國旗和人員的安全，本來就有這種規定，我在中國親自看到了這種情形，再想起日本政府中竟有一部分人員表示不能保證在日本的中國國旗受到尊重及在日本的中國貿易代表受到確切安全保障。我覺得這種態度，實在是重大錯誤，太不應該。

日本商展受到歡迎
中國態度非常友好
日人民將開會促政府端正立場

「目前在中國的日本人，除在武漢日商展的一百三十人外，尚有已在北京、重慶等地演出、即將在武漢演出的日本松山芭蕾舞團，以及在北京、上海等地的日本人總共約四百多人。他們一點都沒有不安全的感覺。他們想想這種情形，再看看日本政府對中國的態度，心裏覺得很難過，覺得太對不起中國了。我本人也覺得日本政府的這種態度太不對了。」

宿谷榮一在答覆一位西報記者詢問時說：「即使和台灣斷絕一切關係，也應該和中國貿易，最大的理由還不是純粹為了生意眼；而是中國有六億人口，為了亞洲和平，一定要和中國人民友好相處，一定要確立中日關係，我覺得日本既然已是一個獨立國，就應該發展對外貿易，任何獨立國都應該這樣。第四次中日貿易協定已作了互派民間商務代表機構的規定，是發展貿易也是日本的政策。台灣對日本施壓力，就等於是干涉日本在貿易事務上的內政。美國對日施壓力，也是一樣，是干涉日本內政。」

「第四次中日貿易協定於今年三月五日在北京簽字的時候，日本方面參加者，除了在野黨之外，還有執政黨。它是一個代表日本各黨派人士意見的文件。簽字之後又發生麻煩，這件事影響了雙方的信賴感。日本方面的目標既是和中國實行經濟交流，如果沒有彼此間的信賴，又怎能實現交流？所以，協定既然已經簽字，就應該負責實行。信賴既有問題，就沒法發展貿易。」

宿谷榮一表示：他回國後，將設法召開參加簽字的日本第四次貿易協定的日本國際貿易促進協會、日中輸出入協會、日本國會議員促進日中貿易聯盟三個團體的會議，以便綜合三團體的意見，要求日本政府考慮其立場。他相信這樣的會議，或許已經在舉行了。有記者問他：是不是說將要求日本政府保證尊重中國國旗和中國商務代表人員的安全。宿谷回答說：「是的。」他並相信：由於中日第四次貿易協定是一個合理的協定，是日本人民所支持的，所以目前的困難一定可以解決。

他並透露：中國國際貿易促進委員會副主席雷任民此次和他談及中日貿易協定事時，曾表示：中國駐日商務代表機構以及計劃在名古屋和廣島舉行的中國商品展覽會，在日本政府改變敵視態度前，將難以設置及舉行。但雷任民對日本人民，仍寄於同情與諒解。他說明中國不會因此改變對日本人民的友好政策。

扇

【本報訊】扇子跟着天氣轉熱而上市了。在街頭上賣葵扇的檔口愈來愈多，紙扇也出現了，在公司的櫥窗裏面，各種精巧雅緻的扇子也陳列出來了。

四川潮扇

在這些扇子中，有一種四川潮扇是首次到港的新貨。此扇中部稍向後凹入，扇起來風大。扇的背面是一排密的竹絲，扇面畫着花鳥、山水等彩畫。據說，過去在四川，有些人都是拿這種扇子去給齊白石畫畫，沈尹默題字的。現在運到的潮扇，有些是四川德陽製的，有些是四川新都扇子供銷生產合作社的出品。有大號、細號兩種，價錢在一元二角左右。

蘇州宮扇

蘇州的宮扇也有兩種。一種是較為名貴的宮扇，絹面骨柄，畫工精細，每把五元；另一種是普通一點的，分四毫、五毫、八毫三種。

京粵毛扇

毛扇方面，除了雞毛扇以外，還有彩色的廣東毛排扇，每把七毫；至於北京馬鬃毛扇，則是裝飾性的扇子，每把十五元。

這些扇子在干諾道中華華樓、皇后大道中啟文絲織廠等處有售。

（下圖：（上）蘇州宮扇。（下）四川潮扇。）

港府放走蔣幫軍機
連人帶機清晨飛往台灣

【本報訊】前天降落啟德機場上的那架美製蔣幫轟炸機，昨日趁天還未

事後香港英政府發出一項公告說：「在啟德機場作緊急降落之一架中國國民

六時卅分左右飛返台灣。」

這架美製蔣機是前天的早上七時許在啟德機場迫降的，機上有十個蔣幫空

府派出了包括警員和警犬的武裝看守這架蔣機，並讓這架飛機加了一千多加

軍人員也曾駕車直趨機場。

【路透社台北八日電】七日在香港迫降的國民黨P4Y式轟炸機一架，已於今晨

分（當地時間）返抵台灣南部基地，機員十人均在機上。

荷里活蕭條徵候
美國一影片分公司在港收縮
美影片內容多毒素觀衆數量近年益減少
娛樂界認爲美國影業已陷危境

【本報訊】美國經濟全面衰退，美國電影業亦大鬧不景氣，資本主義世界各地——包括香港，都可以明顯地感覺到這種現象越來越嚴重。據香港娛樂界消息：美國某大影片公司在營業蕭條、慘淡的情況下，把設在世界各地的分公司作實質上的解散，有關業務由美國某大影片公司代管；在香港，這項「代管業務」將於五月初開始實行。

據悉：這兩家英美影片公司，曾在今年二月接頭商討，本月二日將有關決定用電報通知港方。娛樂界人士獲悉後，亦頗感驚訝，認爲這顯示美國電影業正處於歷史上最惡劣的境地。

電報到港之後，此地這兩家英美公司將於本月簽約，下月初開始實行。據估計，香港該美國影片公司暫時仍繼續存在，但只有權負責一項工作：把該公司出品影片在港九排期上映，及與戲院洽商分賬辦法，其他有關收賬、廣告、管理財產、對外地聯系等，全部交某英國影片公司負責，收入款項亦由該英國公司直接匯美國，而從中賺取百分之十的利益。

據悉：該美國影片公司採取此項措施的原因之一，是隨着它本身的困難，縮減各地的分公司，以減少開支。同時，把業務管理權交給一家英國公司，因爲該英國公司亦有影片在美國放映，它便能夠更容易奪取歐洲等處的市場。

娛樂界人士獲悉此消息時「頗感驚訝」，而且認爲這是「惡劣到招乎想像」。他們指出：美國電影業的萎縮，去年就有明顯的跡象，去年年底，八大公司之一——雷電華公司就因爲支持不住，以低廉的代價全部賣了，其他公司亦紛紛縮減製片計劃，或代理發行獨立製片公司、歐陸各公司的影片，以彌補片源的不足，至於美國電影院關閉或改裝貨倉者，更數以幾千計。

美國電影業的不景氣，與美國經濟衰退是分不開的，因爲美國觀衆消費能力的下降，加上電視的競爭，情況顯得更嚴重。目前，法新社就發出一則電訊，內容是「荷里活技術人員和工人工會」的報告，內稱：「從一九四六年到一九五六年，美國的人口從一億四千一百萬上升到一億六千七百萬，可是同一時期內的電影觀衆，卻從九千萬下降到四千六百五十萬。在一九四六年，和荷里活簽合同的演員有七百四十二人，一九五六年則只有二百二十九人。技術人員和工人的數目也從二萬四千人下降到一萬三千人。」報告還說：「除非政府發給補助金、減稅和提供其他方式的幫助，美國的電影業是無法生存的。」

美國影片業萎縮的原因之一，也是形成美國影片內容，大多數是傳播色情，宣傳戰爭，鼓吹「反共」，歧視有色人種，描寫心理變態，或以恐怖、神怪等來吸引一些觀衆，結果卻被有良知的觀衆所鄙棄。就以香港爲例，一九五七年美國影片在港九首輪放映的總收入，比前年低少百分之二點二六，如果以每部片平均收入計算，前年爲六萬零九百餘元，一九五七年爲五萬二千餘元，減少了百分之三點三左右。一九五七年在港九放映的二百多部美國影片，總收入不過一萬元者，共有五十五部，而一百四十多部粵語片中，不及一萬元者一部也沒有；由此可見美國電影的確是到了山窮水盡的時候了。

談到美國某大影片公司上述措施之際，娛樂界人士說：「我相信，這還僅是個開始。」

齊人之家時起爭吵
少女受虐離家出走
又受壞影響充當記鐘員
其父不知情報女兒失蹤

【本報訊】一個十七歲的少女，受不住庶母和父親的虐待，加上受了社會壞風氣的影響，離開家庭，到一間舞廳去當記鐘員。當她的大母及其男朋友知道後，都前往向她勸說；但其父親不知情，以爲女兒失蹤，卻向警署報案。

這個少女姓陳，她父親是一個香港退休的華籍英軍海員，先後娶了三個老婆，這個少女的母親排第二，在她出世後不久已去世，由大母撫養長大。她的家庭由於大小不和，整日打打鬧鬧，鬧得很不和。

少女在十二歲的時候，便開始出外打工謀生，最初在一間紙盒廠做工，後來轉到一間印刷廠，以後轉了好幾間工廠。據悉：她在打工時，認識一個姓陳的男朋友，互有來往，感情頗好。但是，她在家裏卻常受到庶母虐待。上月，她父親打她，結果會鬧上警署。

直至本月三日，少女突然對大母說要去紗廠打工，其大母表示反對，其父卻贊成她去。最近，她的大母及其男朋友知道她在銅鑼灣某舞廳充當記鐘員，便去勸她不要做這種工作，她也答應回來再做紙盒工作。但是，其父不知情，以爲女兒失蹤，遂往報案。

南昌街舊樓拆遷
住客補償費裁定

【本報訊】九龍南昌街兩幢舊樓申請拆遷案，昨天在租務法庭批准，主審法官並裁定業主對住客補償費。

案中涉及的樓宇是南昌街一六二、一六四號，申請人爲業主朱非烈。據替業主作證的巴士度建築師在庭上供說，這兩幢舊樓建成約三十年，現時高三層，拆卸後將改建爲六層高新樓。預算建築費十三萬元。

市虎橫行
兩童受傷

【本報訊】車禍兩宗：西灣河街市，昨日下午四時，汽車傷一名八歲小童；八時，彌敦道又車傷一小童，年十四歲。

爆火水爐
傷一少女

【本報訊】銅鑼灣道一×二號三樓，昨日下午爆火水爐，傷一個二十歲的少女，名吳以露，無大礙。

兩條村起爭執
二百多人械鬥
據說因怕築路破壞風水
竟然大動干戈兩婦受傷

【本報訊】沙頭角禁區有兩條村子昨日發生械鬥，參加械鬥的有二百多人，有兩個女人在混亂中受了傷。

發生械鬥的是江下村和山咀村。引起械鬥的原因仍然是狹隘的宗族觀念和封建迷信。知道這事的人和兩村中比較明理的人都認爲，應以和爲貴，有事應坐下來談，不應用武力解決。他們說，鬧出亂子，吃虧的還是勤苦的耕田人。

據說江下村的人多姓鄧，有一百九十多個男丁；山咀村的人多姓黃，有三百多個男丁。兩村相隔數里路，江下村近在公路旁，山咀村離公路遠，有一條泥路在江下村村後經過，連接着山咀村，成爲山咀村村民通公路往「趁墟」的必經之道。關於這條小路的爭執，成爲此次械鬥的近因。

據說：兩村之間，過去因「風水」問題已有間隙，近日來因天雨，小路泥濘不堪，雨後路乾，又凹凸不平，兩村的人騎單車上公路都不便。這樣山咀村的村民便要求修好這條小路，用三合土築路面。這本來是件好事，但兩村接頭的人都沒有好好地商量，中間誤會發生，把事情弄僵了。又有些人散佈一些無稽之談，說什麼「路用洋灰鋪了，會傷了江下村鄧姓的龍脈，壞了『風水』」等等，這樣爭吵就越來越劇。據說香港英政府新界理民府也知道了這件事，但未採有效的措施。

到昨天中午十二時，據說山咀村派了十多個男人和三十多個婦女還且到小路上掘土，開始築路，遂與江下村的人吵起來，並且打成一團。雙方打鬥的人越來越多，先是互相擲石塊，後來就用鐮刀、鋤頭、木棒、長矛，人數增加到兩百多。

當時有兩個警察發現了這個情況，報告了新界總警司，派來了兩輛巡邏車、兩輛囚車和一批「穿山甲」，方把械鬥制止，但已有兩個婦女受傷。傷者名陳丁嫺（四十二歲）、陳嬌（四十九歲）。

事後江下村的村長鄧大秀和山咀村的村長黃傑方都被警方傳去問話，該兩村現駐紮了大批「穿山甲」，防止再行出事。

天氣 潮水

天氣：中和後轉清新東風，天陰，間中有微雨。或狂風雨。較涼。

高潮：凌晨二時五十二分　下午一時四十分

低潮：早晨六時五十七分　晚上八時五十二分

碼頭風雲
昨天大結局
經理太太及女職員
行爲不檢儆誡了事

【本報訊】一位商行的經理和他公司裏的一位去職女職員同在一個碼頭上，被經理太太與經理女兒看見，女太打作一團。經理太太和女職員昨以「行爲不檢」罪均被判儆誡了事。

首被告經理太太姓洪，叫洪麗×，三十七歲，是香港大酒店大廈中的××公司經理劉××之妻，次被告去職女職員李×倫，三十二歲。

據次被告李×倫在庭上說，她在××公司任職時，經理太太已對她不滿，她在去年十月十五日去職。今年一月十八日，她因「業務」往澳門，次日回港，在「大來」輪上與經理劉××相逢，抵港上碼頭後，有兩個人打她，一個是經理太太，一個是她的女兒趙××（十六歲），經理女兒攔腰把她抱住，經理太太則施五爪金龍，抓破她的臉皮，把她的眼鏡碰落地上，並一把抓住她的頭髮。當時經理上前將太太拖住，要她住手，但太太仍抓住她的頭髮不放。她說被抓破的頭皮的疤痕至今猶存。

上月法官聽了律師和各方面的供詞之後，作如上判決。他告訴李×倫說，此案結後，她仍可以控告對方以毀謗罪。

看人修理升降機
少年凌空跌下來

【本報訊】砵甸乍街××行，昨日下午六時有部升降機正在修理，一個名叫陳賜的十四歲少年好奇進去窺看，不慎從空中跌下，受傷入院。

輔政司昨函覆海職
說倫敦在研究工人要求

【本報訊】港府輔政司新聞處宣佈：港府輔政司昨（星期二）日下午函覆香港海軍船塢產業華員職工會，全文如下：

「本人奉督憲命通知閣下，一九五八年三月十四日來函及附件均已收閱。據督憲所知，海軍船塢工人所屬各工會陳述之意見，現正在倫敦詳審檢討中，尚難預期立即答覆。但海軍船塢當局在可能時，將立即答覆各工會。同時，余欲告位者，即督憲本人亟欲海塢進行收縮對於有關僱員生活之妨礙及脫節減至最低限度。彼等就業聯絡處會同海塢當局爲遭受海塢收縮影響之僱員另覓工作，已有極大成就，深感滿意。

「督憲閣下目前所獲悉之資料，爲一九五七年十一月廿八日至一九五八年四月二日期間內因普通退休或因行爲不檢遭開革以外之理由而離去海塢之五百六十九人中，有五百一十一人已獲得新職；另有尚未獲職之廿九人中，亦有十人由於就業聯絡處之介紹，獲得有關方面考慮界予新職。

「就業聯絡處對於在一九五七年一月一日至十一月廿八日期間內被解職之各工人，亦予以幫助。該批工人全部俱已獲得書面通知。而在已登記求助之一百四十四名工人中，有九十四人經已獲得新職。至於其餘五十名工人，仍在積極找尋新工作，仍在竭力進行中。」

患有夢遊症
大學生墮樓

【本報訊】昨天上午六時許，港大宿舍中有一學生墮樓，折斷一足，身受重傷。傷者名江錦榮，廿七歲，港大文科二年級學生。據說他患有夢遊症，昨日出事也是這個原因。

汽車相撞
女警崩牙

【本報訊】北角英皇道天使舞廳附近，昨晚八時二十分有一輛私家車與巴士相撞，坐於私家車內的女警曾×英（二十二歲）當場碰崩門牙一個，其餘無損傷。

包收爛賬出事
大漢遭人痛毆
拿錢中伏結果身受重傷

【本報訊】昨日下午六時許，大道西金陵戲院門口，有一男子被十多個大漢圍毆，頭部重傷。這男子叫陳×，三十歲，是個包收爛賬的好打之人，昨天是他替一主顧「收」三百元賬項，人家約他去出事地點取錢，到了那裏，就中了埋伏，被人揍了一頓。

一粒見效
維生神效消痔丸

神效內服消痔丸
十大特點

痔瘡：即痔血管鬱血或發炎而腫瘍，因本品對痔血管具消炎，安撫及矯正作用，故具下列療效：
（一）能令痔粒初而縮小，繼而自行消失。
（二）使血痔傷口由深處[illegible]，漸而及表面，與外用藥之令傷口表面先癒者不同，故一經治癒，可永久痊癒。
（三）令脫肛恢復原狀，即不再突出。
（四）對腫痛及潰瘍有絕對治療把握。
（五）對痔瘺初則減少分泌物，漸而全消。
（六）本品可改善患者健康情況，胃口增強。
（七）本品無不良副作用，並不燥。
（八）本品爲內服劑，故無汚衣服之處。
（九）用藥皆不見效者，服一瓶即見效。
（十）本品不含毒質，或成癮藥物。

維生藥廠監製
各大藥房均售

廣州 岐生堂 參茸丸
主治 身體虛弱 精神恍惚 營養不良 血弱萎黃

公私合營廣州藥材出口公司
經營出口
廣州市太平北路225-229號
電話：11975 電掛6017
香港總代理：德信行
地址：香港文咸西街38號
電話：441808

中國雜品出口公司廣州分公司經營出口
廣州市公私合營光明汽燈廠出品・廠址：西華路4239
香港經銷處 中孚行 地址：香港文咸西街33號

廣州 唐拾義 哮喘丸
消痰治喘及支氣管性氣喘
廣州下九路 唐拾義聯合製藥廠出品
廣州藥材出口公司經營出口
地址：廣州太平北路225-229號
電報掛號：6017

情關失足成千古 少女服毒玉殞香消

與友交遊往往深宵始歸 月來抑鬱似有難言之隱

【本報訊】昨天凌晨一時許，西貢村有一少女與男友外出返家後吞服殺蟲藥自殺，被其父發覺，即將之送往醫院救治，不料甫抵醫院不久，該少女便不治斃命。

死者名叫曾×霞，廿四歲。其父向在工務局工作，家中還有母親和兩個弟妹。

曾×霞過去曾在牛池灣一間紗廠工作，三、四天前，轉到土瓜灣另一紗廠。死者在八、九個月前認識了一個姓黃的男子，據說該男子年約卅歲，也是在工務局工作的。他由於與女父是同事，平日時相往還，因此與死者感情甚洽。這個姓黃的男子自從與死者認識後，據說差不多每天晚上都約同死者在外間到處遊玩，往往至深夜才送死者返家。據說月來他們的感情突趨惡劣，有時對方往訪死者，死者也避不見面，終日獨個兒躲在家中，滿懷心事，鬱鬱寡歡。家人見她似有難言之隱，也曾向她詳加盤問，但死者屢次都不肯把心事吐露。

事發前夕，這個姓黃的男子又到死者家中約她外出。初時，死者仍是對他不理不睬，獨自躲在房中看報。後來，當死者父母都外出了，據說該男子即邀死者更衣與他一起外出。至凌晨一時左右，死者剛從外返家，便倒臥床上痛哭。不久，她的父親便發覺她服藥自殺。

至於死者因何自殺，她的家人均諱莫如深，都說全不知情。該案發生後，昨天下午死者的親屬紛紛前往死者家中探詢。當時有人對死者的父親這樣說：「報紙日來不是頻頻傳出騙財、騙色的新聞嗎？做父母的爲什麼不加注意呢！」死者的父親無限感慨的語調回答說：「誰能預料會發生這樣的事情呢？」

又：昨晨七時許，九龍啓德機場內美孚電油站後邊海旁，有一婦人爬過海旁鐵絲網跳海，但該處水深僅及胸部，不致喪命。該婦人名鄧銀妹，卅八歲，台山人，住鑽石山。

參加穗商品交易會 澳工商界十四出發

中華總商會代辦理手續

【本報訊】澳門消息：在廣州舉行的中國出口商品交易會行將開幕，澳門中華總商會爲了便利工商界人士赴穗參加貿易，已決定代辦手續，並組織交易團於本月十四日出發，行期大約一週，每人旅費九十元。澳門工商界人士報名參加者甚爲踴躍，該會已定十日截止報名。

「畫家齊白石」將上映

國泰定十七日起放映三部彩色片 另兩部爲木偶藝術及驕傲的將軍

【本報訊】三部國產彩色影片，將於本月十七日起在國泰戲院同場公映。這三部影片是：「畫家齊白石」、「中國木偶藝術」及「驕傲的將軍」。

齊白石是我國傑出的藝術家，他筆下的一切，都充滿生機，他所畫的動物，都栩栩生動傳神。他的精確的表現技巧來自他平日對事物的精細觀察。影片中紀錄了他觀察蝦子和畫蝦的神態。影片中還映出了湘潭星斗塘邊他出生的古老茅屋，他小時放牛的十字坡，他二十多歲做木匠時刻的雕花床，還有他開始學詩、學畫時所居的借山館故址。

白石老人總於去年逝世，影片「畫家齊白石」的價值就顯得更珍貴了。

「秧歌舞」、「豬八戒背媳婦」、「盜書」和「路打不平」，都是「中國木偶藝術」中所紀錄的劇目，前兩幕是杖頭木偶戲，後兩幕是布袋木偶戲，各有各的特色，共通之處是都非常生動、有趣。

「驕傲的將軍」更是一部傑出的影片，在北京日報和北京人民廣播電台聯合舉辦選舉的「一九五七年上演的最受觀衆歡迎的十部國產片」中，榮獲入選，觀衆選這部影片爲「最受歡迎的美術片」。

「驕傲的將軍」是我國第一部以人物爲主體的動畫片，有濃厚的民族風格，人物臉譜化，彩色鮮明。

這部影片以諷刺喜劇的形式處理，話說古時有一位將軍，打了勝仗回來，威風凜凜，不可一世，從此驕傲自滿，終日過着荒淫腐爛的生活，不再鍛鍊武藝，當他生日那天，敵人攻城，結果他在狗洞中被捉住了。

「驕傲的將軍」模樣

中環街市的周圍

中環最熙攘的地方要算是中環街市了，它的四周都是車輛來往頻繁的街道，街市裏面有專門販賣肉類、鮮果、蔬菜的檔攤，家庭主婦和商店廚工都日夕到那裏購買餸菜。

街市外面怎樣呢？豬外圍着各種找尋生活的人們，他們不分風雨、晴陰，每日用自己辛勤的勞動換來微薄的報酬來餬口，養活一家大小。

大道中中環街市門前，當晨光還微的時候，就有一些婦女肩上挑着一擔青菜在叫賣，有些婦女則手中拿着什物在向行人兜售，甚至連幣都有得賣。在行人來往密集的地方，有幾個八九歲的男女孩鑽來鑽去，他們一手提着小桶，一手用厚紙板托着鮮蝦，向出入市場的婦女叫賣「一元一份」（見圖四），他們就這樣每天掙來兩三元用來幫補家用。他們怎樣找來鮮蝦呢？原來是從街市附近的蝦桶裏拾來的剩餘物資，積少成多，然後喚賣。

話說空桶，中環街市左邊威多利皇后街的牆外，不是放置着一堆堆的空桶嗎？桶子上面坐滿着搬運工人和放寄他們的擔挑，當貨車載滿一桶桶的鮮魚和大蝦來時，他們便結束了閒扯，搶運一桶桶鮮蝦進街市，然後又將擔邊空桶安放在貨車上，到外面去當鮮蝦了。（見圖二）

他們每天就這樣搬運魚類貨物，每扛一桶鮮蝦，代價是幾毫錢。有些搬運工人轉移到皇后大道中那一邊，拾豬、牛肉等。

街市右邊的租庇利街轉角呢？靠近德輔道中一端坐着密麻麻的一羣婦女，她們之中有額角滿布皺紋的五六十歲的老婦，亦有年青婦女及十三、四歲的女童工，身旁放着一副竹擔。有人說，「這是人力市場」（見圖三）。她們一早就坐在那裏等候着顧主來叫她們搬泥沙擔，報酬可沒一定，搬到附近的三四毫子一擔，遠則一元幾角。

靠近街市入口處，每日下午約有四五個婦女在那裏洗潔雞、鴨內臟，以便賣給食物店或住戶人家。（見圖一）

德輔道中的街市馬路邊，行人來往多，比較少人在該處歇腳，因爲站在那裏很容易被罰款或者要營業的人，來往頻繁，這是市場其餘三邊的販賣雜物的人，同樣是不安定地在那裏謀生活。

一·辛勤勞動的謀生者羣像·

星期五閱兵預操 九龍車輛將改道

部分馬路及停車場封閉

【本報訊】英女皇本年誕辰英海陸空三軍聯合閱兵典禮之最後預操，將於星期五上午七時在九龍舉行。

警務處長宣稱：若干道路及停車場，將於星期五上午封閉。在預操期間，車輛須改行其他路線。

道路之封閉時間，將自上午六時起至九時止，停車場之封閉時間，爲自星期四午夜至第二日上午演習結束時爲止。

恐嚇勒索煙賭娼 兩警員各囚半年

【本報訊】現役警員兩人，以貪污罪名成立，昨在中央裁判署各被判囚半年。

兩名被告男子是：㊀周家忠，廿五歲；㊁羅本，廿八歲，都是現役警員。

兩人被控三項罪名是：（甲）本年二月十五日至廿四日之內，串謀向若干與娼業、煙格或賭檔有關人等，恐嚇勒索款項；（乙）本年二月廿三日，向陳玉成勒款二百元；（丙）二月廿四日向蕭日零恐嚇勒索一萬元。法庭判處各項罪入獄六個月，同期執行，合計也是六個月。

兩師範學校 明天考新生

【本報訊】葛量洪及羅富國兩師範學校一年制新生入學試，將於明（十）日上午分別在各該校舉行，葛師考生約有二千四百人，考試程序，由上午九時開始，分爲四批，每批約六百人，每批考試時間約定爲一小時卅分。羅師方面，則分在該校及英皇中學舉行，亦同於上午九時開始考試，考試者約一千六百人，試時間爲一小時卅分，分考中英文。葛師學位將選取三百名，羅師學位將選取二百名。

狠毒後母心！

向四歲幼女施炮烙之刑 被判有罪監視行爲三載

【本報訊】昨天九龍裁判署審判一宗後母虐待女兒的案子時，許多旁聽者都大感憤怒。案中被告名叫陳志文，廿三歲，她丈夫的前妻死去一年，遺下一個四歲女童。今年四月一日，被告用一根鐵熨斗的木柄將這個四歲女童拷打後，女童跑到鄰家躲起來。被告尋到鄰家，正好鄰家在用電熨斗熨衣服，被告拾起電熨斗，竟向女童的大腿上烙去，烙了一個大傷疤。女童拚命掙扎逃避，走出街外，被告一腳尾直追，這時恰好有一個警員走過，乃將被告拘捕。那小女孩要在醫院治了四天，方才把傷治好，但身上的傷痕却是無法弄去的了。

法官判她出社會局監視行爲三年，在最初的六個月內，每月須攜女童向社會局駐法庭人員報到一次，如在受監視期內再犯罪行，則須入獄六月。

清遠公會 十三掃墓

【本報訊】香港清遠公會定於四月十三日舉行集體前往鑽石山萬人塚掃墓，凡該會同鄉均可報名參加。

市場檔檔 百個開投

【本報訊】分屬於十八個市場的一百個檔位定期於本月十五日下午二時一剎開投，地點在中央市場三樓衛生辦事處。

該批市場攤檔部份：灣仔市場十四個；必烈啫士街市三個；西營盤街市三個；鴨脷洲街市兩個；堅尼地城批發市場二十個；上環街市水魚二十個；上環街市北便市場三個；正民村市場一個；中央市場一個；油蔴地市場十三個；興華村市場三個；九龍市場兩個；紅磡市場二個；塘尾市場兩個；南昌村市場一個；茶果嶺市場六個；官涌市場三個。

保良局將增收婦孺一倍

新任主席龐鼎元致詞稱 保良局總理昨行就職禮

【本報訊】保良局本屆收容婦孺人數，將可比過去增加一倍。該局新任主席龐鼎元昨天在就職典禮中這樣說。

昨天上午，丁酉年總理在局前列隊接侯來賓，新總理齊集於客廳。十一時半，客人坐滿大堂，新舊總理相會，交接就職禮宣告開始。

首任主席許世致詞，他表示對新員期望甚殷。他還介紹新總理與來賓相見，各新人聞說而起，頻頻點首道謝。

繼由監督周埈年監誓，全體新總理起立宣誓就職。周埈年致詞後，龐鼎元講話。他說，本屆能夠增收婦孺人數的原因，是利用該局的建築物。但有關問題，有待當局及各界人士的支持。

龐鼎元在講話中，對上屆總理的成績表示感謝，對上屆所交下來的工作，「當盡棉力，以期毋負所託」。

禮成後，賓主在大堂前拍照留念，並在草坡上進茶點。最後，新舊總理巡視及辦理交接事宜。

該局本屆主席是龐鼎元，首總理是夏傑榮、馬錦明，各位總理是：關如彰、李惠齡（女）、王少清（女）、曾文錦、羅天鵬、林文傑、楊永濟、曾滌環、錢潤霞。

總理上場，來賓道賀。（右上圖爲保良局主席龐鼎元）（本報攝）

社團動態

傳廣華拒收病人 三院當局有聲明

▲據說廣華醫院拒收病人，致令病人死於途中，對該事件，東華三院當局昨天發表三十四個字，內容如下：「關於最近報載廣華醫院事件，已接院方報告，將送請醫務委員會辦理。」

▲各位老友，呢個國際痲瘋救濟香港協會的售旗籌款，決定在這個時候舉行。也是爲了這件事，該會定今天下午三時半招待記者。

▲德輔道西中秋月茶座，今天下午六時將有一番熱鬧，新會潮連同鄉會新員局時舉行就職典禮。

▲正是一舉兩得，聖士提反女校舞蹈演出「金玉滿堂」，定明晚招待文化界觀看，但同時又售票給學界，一律優待，每位三元。本月十日至十二日正式演出的，票價是分廿五元、十元、五元等幾種的。

樂善堂總理複選 正副主席均蟬聯

▲鄺命光做樂善堂主席，遠道屆已經是第五屆了，而温達明、余伯玖的副主席，也有四屆之久。樂善堂新員昨晚複選，結果是：（正主席）鄺命光，（副主席）温達明、余伯玖，（司庫）陳耀澤、雲衢，（學務委員會）李耀彼、陳耀澤、王赤駒，（秘書）馬君衡，（稽核）梁秀桐、梁君衡、馬赤駒，（醫務委員會）陳永雄、黃鐵生、黃日雄、劉英揚、黎兆強，（醫務委員會）余近卿、楊仲明、區拔萃、柳子元，（當年名譽總理）鄒誥坤、黃彬甫。

婚姻不和諧 嬰兒拋下海

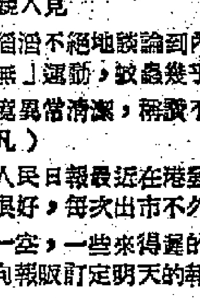
謀殺嬰兒案昨開審 被告妻舅供述經過

【本報訊】一宗親生的父親謀殺幼子案，昨天在高院刑事庭開審。主控官向陪審員細述本案的始末後，即由被告的妻舅范垣作證。范垣說他的姊姊名范愛卿，與被告結婚已有十年。其姊生二子，長子八、九歲，次子於前年二月二十二日被告將幼子抱去後，即不見幼子下落。他說：他曾追問被告，被告但說：「孩子不見了。」

被告在警署作供時承認說：「拋落海裏去了。」另一警方證人指出，被告說話時像受了頗大刺激。被告的供詞大意謂：「我在一九四九年結婚，婚姻不大成功，妻與我時常爭吵。時又說與我不合是暫時的，因此我心中愁悶。有一日，我在工廠中很不開心，我抱了兒子出去，當乘搭渡海時，把兒子拋落海中。」精神病院醫生鍾澤明供說，被告曾留院受觀察兩次，經證明無精神病，但染胃病多年，身體很弱。

該案押候今日續審。被告名謝偉襄，三十五歲，爲糊紙盒工人，住花園街，被控於去年二月二十二日謀殺謝鑽華罪。

六無羨煞港居民 內地歸來談新事



▲油蔴地車站內，每當火車抵站後，從內地返回香港的旅客與來接車的親人見面後，滔滔不絕地談論到內地的「六無」運動，較爲幾乎絕跡，環境異常清潔，稱讚不已。（湛凡）

▲人民日報最近在港發售，銷路很好，每次出市不久便被搶購一空，一些來得遲的人，只好向報販訂定明天的報紙，某報販還向我「訴苦」，說他被人「追擊」。（青梅）

▲學路乍街一帶，昨日有一輛小型綠色的廣播車，籲請有孩童的家長們注意，由於氣候惡劣，容易傳染疾病，應偕兒童注射防疫針、預防疾病。（聰飛）

▲最近五、六天來，西區一帶的橫街窄巷，出現一位外省中年婦人，沿戶登樓向居民兜售密糖，取價甚廉，不少婦孺選購，怎料一經嘗試，便大呼上當，原來是用某種化學劑製成，淡而無味。（滔滔）

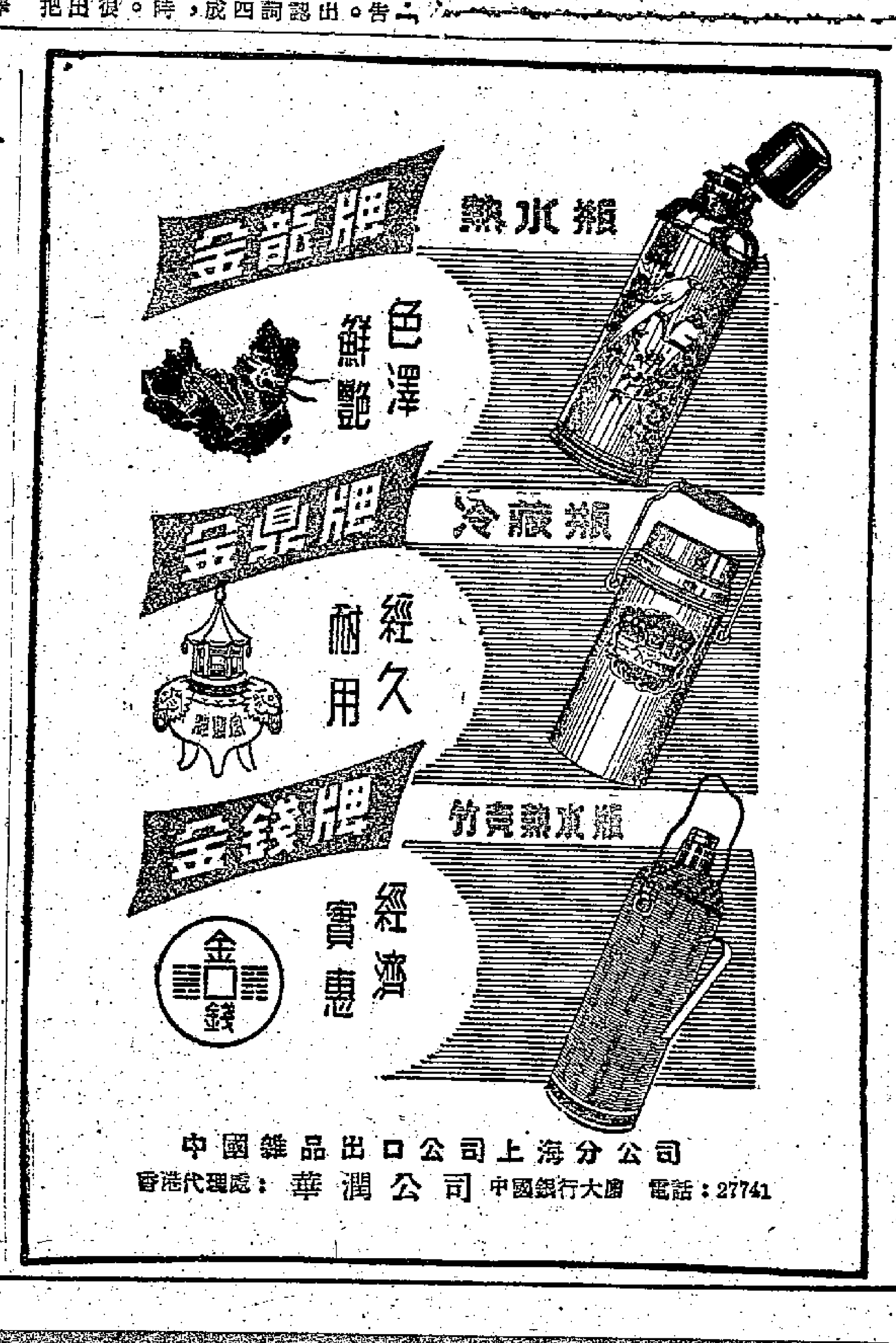
▲很多商店雖然裝置了電話，但是不少寫着：「電話不通」的字條，避免人家借電話的麻煩。深水埗有一商店，電話旁寫着：「電話眞係不通」，這「眞係」兩字，眞是可圈可點。（長虹）

鋪票賭博真害人 徙置區內有賭風

▲李鄭屋村及九龍仔區等處，有好幾家膠器工場，賭「舖票」之風氣，極其盛行；據說，有的甚至連伙食錢都輸去了！賭博眞是害人不淺！（李深）

本報澳門分銷處

地址：新馬路二號F二樓 電話：三六九四號



影分析

含有壞思想的「桂河橋」

許令玉

英國首席導演大衛連導演的「桂河橋」（The Bridge On The River Kwai），在美國獲得七項電影藝術的金像獎，被西歐一些報章譽爲戰後最佳的反戰影片。大衛連也被捧到天上，被稱爲達到他個人藝術的最高峯。總之，各式各樣的讚美，不一而足，不錯，我們覺得這部影片在技術上有許多成功的地方，但是從內容上看，它並不能稱爲一部優秀的反戰影片，甚至也不是一部好影片。這是必須加以分析的一點。

問題的關鍵

我們看戲時，很容易被那複雜的情節弄得眼花撩亂，不知道它究竟要說的是什麼。

它的背景是二次大戰日寇瘋狂地向亞洲侵入的時候，一隊被俘的英國官兵在緬甸一個森林裏，被迫替日寇工作。他們的工作是建築一座鐵路火車通過的橋樑，以溝通仰光和曼谷間的聯系。俘虜中最高級的軍官英軍上校（阿歷堅尼斯飾）堅決反對軍官也要與士兵一同工作，因爲根據戰俘協定，被俘的軍官有受優待的權利。但是日軍沒有接受他的抗議，反而將他關在一個鐵皮屋子裏，受陽光的蒸曬。英軍爲此實行全體搗亂，令築橋工程無法進行。日軍終於屈服，將上校放了出來，令軍官們不必工作，由他們率領英軍去築橋。

這時產生的一個問題是：應不應該替日軍去築橋呢？俘虜要替敵人工作，是戰俘條例上規定的。但是把橋樑建好，就等於替敵軍做了一件有利的事情，也就是無形中做了一件賣國的事。一般英軍的意見是表面上替日軍築橋，暗地裏卻在怠工，使工程不易完成。就算完成以後，也是一座不成樣的建築。但是英軍上校的想法不同，他要在日人面前顯示一下自己領導的才幹，還要向他們展示一下西方的文明。他殷勤督責士兵工作，要建成最堅固、最美觀的橋樑。他還提出另一個「光明正大」的理由：使戰俘們的精神有所寄託。

結果橋樑是建好了，不出所料，錫蘭英軍總部認爲這條橋樑對敵人具有很大的軍事價值，必須將它炸毀。立刻派出了破壞隊去負責這個任務。這時被俘的英軍上校正得意洋洋地站在建成的大橋上，以爲對幾十年後的人類做了一項有益的工作。不料美夢在隆然一聲爆炸中幻滅，他自己在臨死前發現來炸橋的正是英國軍人，不覺喃喃自語提出了一個問題：「這是爲什麼，這是爲什麼？難道我做了壞事？」

是否做了壞事？

觀衆從戲院出來時，也懷着一個問題：這個英軍上校是否做了壞事？

照他的理論，戰事總有一天要結束，那麼建一個橋樑，是對人類有益的事情，也算戰俘們在無事可做的期間做了一件好事。但爲什麼盟國的軍人偏要爲一點點目前的利害關係，把幾百人的心血毀之一旦呢？

「瘋狂，瘋狂！」影片結尾時，一個軍官大驚地喊着這兩句話，作爲全片的結論：「戰爭是瘋狂的！」

不錯，戰爭是瘋狂的。發動戰爭的好戰分子罪不可恕，但是我們要打擊這些好戰分子，要保衛和平美麗的田園，必須起來抵抗。因此「戰爭」基本上有兩個不同的意義：一方是無理的、野蠻的；一方是合理的、正義的。我們反對戰爭，是反對前者，反對侵略者，而決非反對提起槍桿、轟轟烈烈地爲保衛祖國而戰鬥。如果我們連這個也一併反對，就是叫人們不要抵抗，束手去做侵略者的奴隸。哪有這樣的道理？

這是非常簡而易明的，但是電影偏偏將它弄得含糊起來。它說：「瘋狂。瘋狂！」就是把戰爭雙方的人都罵了；使侵略者是瘋狂的，反侵略者也是瘋狂的！

我想每個有頭腦的人，每個在二次大戰中受過侵略者的迫害的人，每個參加過正義戰爭的人，都會憤慨地說：這是荒謬的說法！

電影迷惑了觀衆的思想

影片故意迷惑觀衆的地方，還可以舉出好些點。

我們既明白了戰爭有對的和不對的一方，那末就知道桂河橋的建築（即英軍上校的理論）完全是不合理的。如果建成了這座橋，就等於增强了敵軍的聯系，加速了敵人的進侵，使和平人民受到更多的打擊，使同盟軍隊遭到更大的困難。這顯然是一項背叛正義的工作。即使俘虜被迫必須建築的話，也不能從而肯定這是正義的行爲。但是英軍上校並沒有看到這一點，他斤斤計較的是軍官該不該工作的個人問題，而沒有否定的，但是電影把他刻劃成一個英雄，一個非常可敬的人物。這不是有意迷惑觀衆麼？

威廉荷頓在片中飾演一個美國海軍戰士，他是一個正面人物。但我們且看看他說了一些什麼話。他向一個英國派去負責炸橋的軍官說：「我很討厭你們這些負責任的態度，老是掛着什麼軍紀！我全不管這些，我所知道的是人道精神，你的腳受傷了，我不願看着你死！我所希望的是過輕輕鬆鬆的生活，我不要戰爭，我不要逞英雄！」（大意如此）。這段話表面上看很光明正大，但略一分析，就知道是「無抵抗主義」的引伸。它把反對法西斯侵略的戰士們捨生完成任務的精神稱作是「逞英雄」的行爲，並認爲一個人的生死是最大的事情，管它什麼任務與軍紀。他沒有想到，一個軍事任務的不能完成，就害死了更多人的生命。他還沒想到，他要過自由自在的生活就必須去爭取，而不是束手受縛可以得來的。總之，這段話含有極不正確的思想，但影片沒有加以否定，反而使威廉荷頓後來真真正正做了英雄，使觀衆由同情他而不知不覺間完全同意了他所說的任何話語！

影片還揭到一個人在社會上有什麼建樹的問題：英軍上校建好橋樑之後，覺得非常滿意，以爲人生短暫，也總算在世上做了一件事情。但他沒有想到，建一座橋樑固然是一件値得重視的工作，可是替侵略者建築一座橋樑卻完全是另一回事！我們看一件事情，不單看它的表面。還要看它的實質和它的影響。如果是對敵人有利、對和平人民有害的，不要說是建築，就是原來已有的橋樑也該把它破壞。在這個時候，就不是談到什麼建樹的問題。也正是這種原因，我們才痛恨戰爭！但是影片卻說得模模糊糊，有意將簡單的道理化爲複雜，以迷惑觀衆。

反戰影片不該是這樣的

在這裏，我們不難下一個結論：「桂河橋」雖然反對戰爭，但它沒有正確地把握反對戰爭的意義，而是無原則地「反」。結果它變成了宣揚「無抵抗主義」的電影。它以爲世上一切都是荒謬的，很容易令觀衆失去了是非觀念，而以爲看完戲之後，還是有一日活一日，且享樂一日吧！管它什麼侵略者、什麼帝國主義，只要逆來順受就是。

這正是今天抱着侵略野心的好戰分子所喜聞樂見的現象！因此，我們要說，「桂河橋」不但不是優秀的反戰片，而且是一部含有壞思想的影片！

北京通訊

學天橋‧趕天橋‧過天橋

方爲

天橋是北京勞動人民的聚集地，也是人們的遊藝場所。過去，它是「藏龍臥虎」之地，很多身懷絕技的藝人淪落在這裏，痛苦地在生存綫上掙扎；天橋也曾經是「藏垢納汙」之所，惡霸、地痞、流氓「一手遮半邊天」，作威作福。解放後，通過一系列的社會改革運動，它的面貌已起了顯著、深刻的變化。

在社會主義躍進的高潮中，天橋的變化更是一日千里。天橋的「老北京」，談起新舊的變化，他們套用了一句京劇中常用的道白：「天上地下，一言難盡哪！」以表明他們讚嘆萬分的心情。

北京冬天的早晨是寒冷的，但是最近在天橋百貨商場的門口，一清早便圍集着一大羣人，等候開門。這些人並不是買貨的顧客，而是從北京和全國各地來的商業職工，他們到這裏來學習先進的經驗。

在全國大躍進的高潮中，天橋百貨商場成爲了大躍進的旗幟。天橋商場的職工熱心爲顧客服務，百分之九十五的職工都受到了顧客的表揚。他們不斷研究工作，打破常規的做法，推動了全國商業工作的大躍進。上海、武漢、鄭州等各大城市商業職工們紛紛提出：「學天橋、趕天橋、過天橋」的口號，展開競賽。北京市第三醫院的大夫、護士們也來天橋學習模範售貨員劉桂芳的服務態度，以便回去更好爲病人服務。

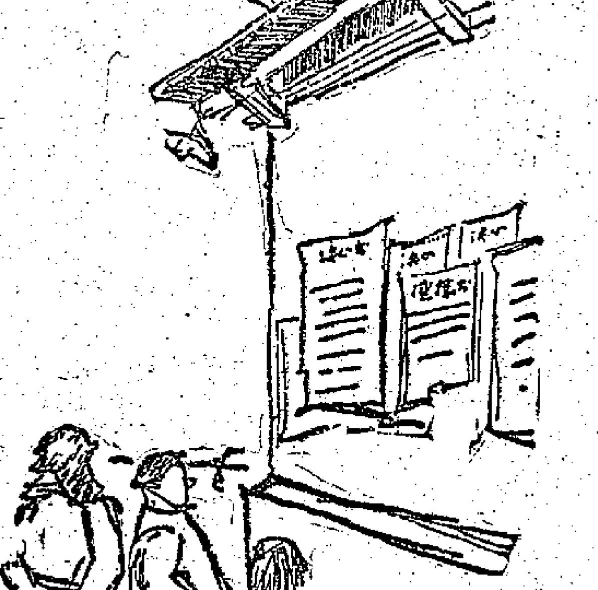
三月下旬的一天，來自各地區的人們從四面八方湧向天橋。原來這一天，這大批的人羣是向天橋百貨商場學習的。他們說，要把天橋同志們的幹勁加在自己身上，使自己更衝、更大、更強。學習天橋的人，有商業幹部，也有服務性行業從業員；有大學生、醫生、護士。在人羣中有一位圍着粉紅圍巾的姑娘，靜靜地睜着兩隻有神的大眼睛。除了她的臉上稍微顯出來的一些蒼白，誰也不知道她剛剛下了夜班還沒有睡覺。可是，誰又能阻止她參加這個學天橋的行列呢？來自東北的男女商業人員（她）們一早便趕來了。她們牢牢地帶着同業的委託和希望：學習幹勁，帶回幹勁！怎樣不辜負同業們的期待？她們抓緊了每一分鐘時間仔細地考慮各方面問題。

天橋商場作的報告，其實是不止一次了；這一天做報告的人喉嚨都顯得有些沙啞，因爲他們已作了無數次的報告。人們具體地感受到：天橋百貨商場大刀闊斧地改進工作的革命幹勁，一股異常飽滿的建設社會主義的熱情已貫注到每個人的身上。他（她）們好像渴了幾天，現在如願地嘗到了第一捧泉水，他們心裏的幹勁又像是熊熊烈火，在這裏取得了更多的燃料。

又有誰能想到，這時候商場裏也正像過節一樣熱鬧呢？顧客們突然增加了多少倍。不，其中有很多是來參觀、來學習、來吸取幹勁的。除了那個踮起腳來抓着玻璃櫃台買五分錢水果糖的娃娃以外，售貨員實在分不清到底誰是真正的顧客，誰又是來偵查他們、督促他們的朋友。櫃台外邊那一位仔細地聽着售貨員說話的女同志，是北京一九五五年的勞動模範，她已經是第四次訪問天橋了。在化妝品櫃台前邊有一位顧客滿意地付了款，把剛買的一把很好的梳子放在口袋裏了。售貨員並不知道，這位顧客原來是中央什麼部的一位首長啊。

這裏平空增加了不少人。他們中間有不少外省的售貨員、幹部、大學生，助教等。聽說有些學校的教授、助教們也來了。天天披着星星來，頂着月亮走。他們的學校在德勝門外，天橋都快到南城根了，一南一北，有多遠啊！幹勁鼓舞着他們，愈走愈有勁，在走路時還背誦着商品的價錢、規格和位置，有一位女助教睡覺的時候，還夢見「人人香皂」貨到了呢！

的確，天橋的面貌完全變了，如果還憑過去的印象去逛天橋，誰敢相信這裏就是天橋呢！現在出現在這裏的新作風、新氣象，已使人感到前人所作的一首「天橋雜詠」：「縱使當壚勝苦賽，充飢何必飲河泥」的詩句，早已成爲圖書室才能找到的資料了。天橋，這朵社會主義的躍進之花，現在也已開遍在祖國商業戰綫上，這朵花已一天天茁長壯麗。



天橋牆上

董克官

人們把到天橋百貨商場參觀學習的感想寫成大字報，貼在商場院子裏的牆上。

水龍吟草

賦得香港布

椒生

禁運成僵局，輕工（輕工業）幸有成；大來唯小往，差額甚分明：痛癢相關切，推排自不平；加工從轉口（布匹），除笨豈無精？發難先蘭市（蘭開夏），開坤託「李」眼；折衷休草率，開例恐瓜清；大廈同支柱，驚濤或弭平；減銷違衆意，「自動」免開聲。

報載，本港工商界反對限制港布輸英，指出自「禁運」後，港商已深感困難，假如「自動限制」之例一開，工業將被窒息。

報刊雜憶

王水

距今三十五年前，北京曾出版過一份「紅字日報」，每日出對開紙一張，最奇特的是無論任何新聞，必要在新聞後面加上一段評論，甚至一件極無關重要的新聞，也要來上一段幾百字的評論。但此報僅出了兩個月左右的時光就停刊了。

創造社出版「創造日」時，對於外來的投稿不合用時，或加以修改，或於稿末加以評語，再予退回。有不少投稿人，因此得益不少。

大約距今廿八年前左右，上海小型報甚爲流行，除了報名奇怪外（記得有一小報名叫垃圾馬車），更競用紅、綠、黃等有顏色的紙張印行。

廣州受匡出版部曾刊行過一種文藝性的刊物，名叫「廣州文學」，當時頗受那些文藝人們的歡迎，該刊有篇長期連載小說，作者署名羅西。後來羅在上海光華等書店出版過「蜜絲紅」、「玫瑰殘了」、「蕾蕊月」、「你去吧」、「長子」等長篇小說。羅西就是現在的歐陽山。

邵陽竹雕

浩海

在香港，一些出售國貨的公司櫥窗裏，近年來出現了越來越多的竹製工藝品，其中有不少是著名的邵陽貨。

「邵陽竹雕」，這名稱對於許多人是並不陌生的。這種工藝品在我國已經有百多年歷史，而且一向以卓絕的手藝，贏得國內外人們的一致稱讚。它能夠長期風行，當然不會是偶然的，它的確有它的可貴之處。種類繁多，美觀耐用，我想是它最主要的特點。

以種類來說，「邵陽竹雕」的產品是數也數不完的，最普遍的有煙盒、茶盒、方屏、圓屏、果盒、相架、筆盒、元宵燈盒、竹筷等等。這些東西沒一樣不是實際用的。我家有一隻邵陽竹雕的六方形茶盒，已經用了四五年，我每天給它用乾布抹抹，現在仍然保持着杏黃的原色。過去取茶，不小心把它失落在地板上三次，但一點也沒有損壞。

說到邵陽竹雕的美觀，比起它的實用價值更惹人喜愛，那怕是一個普通的製品吧，也經過雕刻師的絕妙的手，將山水、人物、翎毛、花卉眞現在竹面上。

據一位朋友說，製作竹雕的第一把好手是一位叫王民生的老師傅。用竹心雕花製盒最初就是由王民生的父親王樹鎔開創的。

王樹鎔怎麼會想到用竹心來雕花製用具呢？談起來是一段古：據說在同治年初，王樹鎔還只有十九歲的時候，便對竹器製作非常喜愛。他的家鄉——邵陽北鄉小水廟正好是竹的產地。他看到竹心的顏色非常悅目，就先雕了幾把竹心梳子，又在上邊塗了一點顏色，字畫顯得很突出；拿到邵陽城一賣，像刮風一樣，一下子就賣完了。接着又製作了一批竹盒，雕上了山水、人物，「筆情墨趣」引起了社會的注意。

從那時起，王樹鎔帶了幾個徒弟到邵陽城專業地生產竹雕工藝品。過了年餘，後來，又到長沙以「愛此君齋」的招牌，竹雕刻便成湖南民間優秀的工藝品了。

王民生是他父親最小的兒子。他也是從十幾歲起就學習竹雕，現在快七十歲了。幾十年來，給民間藝術增添了許多光彩。但在解放前，生活十分困難，甚至在臘月三十被軍閥逼去雕花，連一個年也過不成。如今，國家重視民間藝術，在生活上給他許多照顧。因此，他已加入邵陽竹藝生產合作社，把全套本領傳授給徒弟們。邵陽竹器生產合作社在新老藝人的合作下，推陳出新，已放射出燦爛的光彩。我們在香港能用到美觀的邵陽竹雕，和他們師徒的努力也是分不開的呢！

「親愛的，桌上的灰塵那裏去了？」

「在上面寫着重要的電話號碼呢！」

（德國幽默畫選）

三言兩語集

伯川

衞生之道

印尼共產黨領袖艾地，要求政府接受社會主義國家更多的技術經濟援助，以免像西歐那樣的受美國經濟衰退影響。免受「瘟疫」傳染，先行防疫運動，衞生之道也。

相映成趣

中國京劇院演出新編京劇「紅色衞星鬧天宮」。如果再加演一齣「水皮小星鬧地獄」，更有相映成趣之妙。

新的命令

某演講會講題，爲：「一條新的命令」。有人說：還用講，當然是「由澳門回港也要領回港證」啦！

自尋絕路

岸信介爲討好美國，竟圖藉口取消「特權」，推翻中日貿易協定，北京嚴斥它爲「兩面三刀」手法。我認爲岸信介的「兩面」，就是：陰險的一面和卑劣的一面；「三刀」，結果都成爲自行剖腹的刀。

希望已斷

印尼叛軍自承生命綫就要斷，史敦普表示「焦慮」，發要加強援助。可見由美國一手扶植起來的印尼叛軍的垂危，更令美國爲之腸斷。

羣英會的三個生角

——諸葛亮、魯肅、周瑜

玄農

京劇電影「羣英會」，在本港上映以來，天天滿座，好評潮湧，像這樣大堆頭的名片，自然得到廣大觀衆的喜愛。

京劇裏把「羣英會」稱爲羣戲，就是說：戲裏主要角色多而平均發展，演員都有各自發揮的機會（譬如我們常見的「龍鳳呈祥」、「大紅蚆蚆」等，都是屬於羣戲一類）。現在我來談談「羣英會」裏的三個生角——諸葛亮、魯肅和周瑜。

照京劇的傳統編制來說，這齣戲的諸葛亮歸二路老生應行。自從馬連良把「借東風」一場的唱工豐富起來，創造了極悅耳的馬派唱腔以後，就成爲唱工老生主要劇目之一，而且一定是馬派，否則聽衆就有「不夠味」之感。當初馬連良的辦法，是連良先飾魯肅，直到「借東風」時，纔由他的學生馬盛龍配孔明，後來有些劇團，爲了表示合作精神，首席唱工老生，也很樂於飾演孔明，自始至終，一人到底。如今馬連良在這部影片裏飾孔明，也是一人到底，戲並不多，但他從容鎮定的姿態，把這位有學識而幽默俏皮的臥龍先生，表演得活潑瀟灑，又從他的幽閒鎮靜反映出周瑜的心狹量窄。

譚富英以前也唱過前魯肅後孔明，「借東風」唱馬派，既成風氣，但富英的嗓子卻不適合，因此他不常唱孔明而多數唱魯肅。

魯肅這一角，在「羣英會」裏歸做工老生應行，馬連良周信芳都是演此角的能手，連良瀟灑而飄逸，信芳則比較火爆而直爽，兩人的演法各有千秋，無分軒輊。事實上，這位魯大夫的個性是：對國家忠誠，對朋友熱心。在政治上的見解，比周瑜遠大得多，所以周瑜死後，他就繼承了東吳大都督的重任，終其身與西蜀和平相處，合力抗曹。可惜有某些演員，無論學馬學周，學得過火，都把這位魯大夫演得像傻瓜，簡直醜化了。

譚富英的祖父，是當年伶界大王譚鑫培，他生前演此戲，亦飾魯肅，向以善於刻劃性格著稱。看了富英在銀幕上的演出，覺得他頗有家風，樸實無華，乾淨利落，不瘟不火，恰到好處，與馬派戲迥然不同，另有一種韻味。在筆者的記憶中，此在舞台上更好，這又足以證明他並不專長於唱工與靠把，在做工上亦確有一手，問題是他的做工戲不常演，反被唱工靠把所掩蓋罷了。

爲了演出統一，各顯所長，影片裏由馬連良飾孔明，富英飾魯肅，的確非常適合，演出的成績，觀衆極感滿足。

周瑜這一角色，出場多，表演多，負擔也是主角的主角。對整齣戲的成敗，負有極大責任，歸雉尾小生應行，由葉盛蘭飾演，他是科班出身，幼工結實，與姜妙香同輩，被稱爲「京劇小生三鼎甲」。他的藝術，大多得自他姊丈茹富蘭所授，富蘭是富連成三科的小生翹楚，早年文武不擋，可惜他患了極深的近視，早輟舞台，改任教師，盛蘭所得獨多。出科後又拜程繼仙爲師（和俞振飛同門），再求深造。……

相傳當時活周瑜徐小香……第一場的「舞劍」，在在顯出他武工根底的深厚和腰腿功夫的矯捷，當代小生中，不作第二人想，眼神靈活，神情飽滿，不知者一些也看不出盛蘭亦是近視眼呢。

一些尋常的人

宋喬

北京的一個理髮師

前年冬天，爲了迎合北京市民的需要，上海四家第一流的理髮店遷到了北京，在東安市場附近的金魚胡同成立了四聯理髮館。也不過才開張了三四天，便已經成爲北京市民最愛去的理髮店了。在北京市的任何一個角落，你只要簡單地說「四聯」兩個字，三輪車工人就會把你送到這家理髮館的門口。

「四聯」的規模相當大，可以同時替三十個顧客理髮。對於顧客，所有理髮師的態度都非常好，手藝也十分高明。我去過幾次之後，便發現穿着「六號」工作服的那個理髮師是他們之中最出色的一個。

有好些顧客都寧願多花一些時間等「六號」替他們理髮；而店裏的其他理髮師，對於這種情形絲毫沒有不愉快的表示。從他們的口中，我發現「六號」是個非常有人緣的人。

有一天下午，我剛好比較有點閑空，便也下了決心等他替我理髮。

「同志，對不起，害您等了半天。」這個「六號」理髮師走過來替我圍上白布時帶着笑容說，他的口音顯然還有濃厚的南方腔調。

「沒關係，我今天不怎麼忙，所以有工夫等你。」我對他說。

「您的臉孔很大，兩鬢的頭髮應該留得長些，否則不大好看。」他這樣地建議。

我自小理髮以來，向來沒有遇見一個理髮師提過這樣的意見，聽了他的話後，不由得往鏡子裏看了幾眼，登時覺得他所說的很有道理。

「好吧，你瞧什麼樣子合適就行。」我表示同意。

「每個人的臉型都不一樣，所以不應該留同樣的髮式。」他開始了他的工作。「譬如說，一個臉孔又瘦又窄的人，如果把兩鬢的頭髮留得非常長，那豈不變成：只見頭髮不見臉了。」

「難怪好些人都願意等你替他們理髮，因爲你的工作態度十分認眞，而且手藝又好。」我向他笑了一笑。

「我的手藝並不見得比別人高明，」他搖搖頭，「至於工作態度，那也是我的本分。」

「那麼，你一定非常喜歡你現在的工作？」我有意無意地問。

「喜歡，當然喜歡！」他肯定地點點頭。

「好得很，一個人如果喜歡他的工作，就一定會做得出色。」我表示我的意見。

「是呀，」他笑得非常開心的樣子，「在我們這個國家裏，什麼工作都得有人做，也都得做好。」

「你的看法對極了。」我由衷地讚揚他。

「可是，」他瞧瞧我的臉上說，「我喜歡我的工作也只是最近一兩年的事。從前，我可不是這樣想的。」

「是嗎？」我的好奇心越發增加了。

「解放之前，我不喜歡這行職業，因爲它是伺候大老爺、闊太太的工作。」他若有所思地說。

「但是解放了後，情形就不同了呀！」我接嘴說，臉上流露出驚奇的神情。

「是的，解放後情形完全不同了。可是我的思想照樣地跟不上。我一度打算做個技術工人，在車間裏開動機器，替國家生產許多有用的東西。當時我認爲這樣才能算是最光榮的工人階級。」他連忙向我說明。

「後來，你怎麼又沒有改行呢？」我又問。

「我們的理髮店在上海公私合營以後，我們的學習加緊了。學習的結果，我才明白理髮這行工作也是很重要的。您想想看，要是所有理髮員都改了行，那麼大家的頭髮找誰剪呀？」他不禁笑出聲來。

「至少，我現在就得自己動手剪頭髮了。」我半開玩笑地說。

「既然決心繼續幹這行工作，就得全心全意地幹。」他下了結論。

「怪不得你的手藝這麼出色，」我看着剪好的髮式，「因爲你認清了理髮工作的重要。」

「怎麼樣？您滿意現在的髮式嗎？」他問。

「十分滿意！」我笑着說。「還得謝謝你，和我談了這麼半天。」

向我點點頭後，他又去替另外一個顧客理髮去了。

在櫃台付賬的時候，管賬的人又告訴我說，「六號」不但對顧客的態度好，也經常幫忙同事提高技術。

「風水」的眞相

丁力

有些人對「風水」非常迷信，認爲找個風水好的地方來安葬祖先的屍骨，「陰宅」選得好，死者在地下過得舒服，就可以發子發孫。在舊社會裏，常常因風水糾紛發生械鬥和「官司」，這都是迷信所致。

風水先生借着人們的迷信心理，找到了一些乾爽的地方，根據山形地勢，胡亂安上個什麼名堂，如「寶子拜觀音」、「鍋底朝天」等，又將前後左右的山巒蔓延起伏的情況，稱爲「左青龍」、「右白虎」等，並把當中比較高結的坡地說是「龍穴」，形成一門「學問」，一種「職業」。漸漸地，有些人學會了看「風水」，找「龍穴」，其實他自己也是莫名其妙的，在顧主面前信口開河，自己先受了迷惑，再不自覺地宣揚了迷信，欺騙了別人。

經過科學的分析研究，地球表面上有很多岩層，這些岩層受到空氣、陽光和霜、風、雪、雨等的影響，日子久了，便發生變化，腐成綫形、圓形等各式各樣的形狀。有的像「龍」，有的像「虎」，有的和其他物質或生物相類似，風水先生認爲「風水」好的「名穴」，也是根據這些自然條件定出名堂來的。他們所謂好的「龍脈」「結穴」，只不過是地勢高朗，空氣流通，無地下水或雨水浸蝕，周圍的腐植質土壤較少，蟲蟻難於發生，使棺木不容易被侵蝕，屍骨也不容易腐爛吧了。

「風水」好，純粹是自然現象，有經驗的人都不難找到這樣的地方，和活人完全沒有關係，對後代子孫的禍福更起不了一點作用。何況，世界上根本就沒有神鬼靈魂，也沒有陰曹地府。從前流行過這樣一首詩：「風水先生慣說空，指南指北指西東，世間若有封侯地，何不尋來葬乃翁。」眞的，自古以來的風水先生總該找到過不少所謂「風水」好的墳地了，他們何不用來安葬自己祖先的屍骨，以蔭庇他自己和子孫獲得「高官顯爵」和「榮華富貴」呢？

無所不談

邊度有呀？

前天，施君玉在「縱橫談」中大叫：「杜勒斯，拿出良心來！」阿彌陀佛，善哉善哉！正合廣東俗語一句：「周師姑攞梳。」（沙翁）

現實題材

荷里活電影明星娜‧端納之十四歲女兒用菜刀刺死其母情夫。個中曲折，香艷、驚險、恐怖兼而有之，如拍成電影，必能叫座。壞氣矣！（殺）

阻街

一個國際女郎在街頭牽子，還同名貴相副是「阻街」了！（酒酒）

廣播節目

（香港各電台照夏令時間廣播，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比香港時間遲一小時）

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時十分朝鮮民歌。廿分粵曲。七時卅分新聞。八時零五分粵語小說朗誦。廿分四胡三重奏。卅分客語講話。下午五時電影及選曲。五十分紅豆日報新枝。六時卅分新聞和時事解說。七時廿分客家山歌。卅分對農村廣播節目。八時十五分每日一新歌。卅分廣東各地。五十五分潮劇「百里奚認妻」。九時四十五分最後新聞。

廣州電台（波長三七九‧七五公尺 頻率七九〇千週）

上午六時十五分歌曲。卅分新聞。五十分歌劇。七時轉播中央台新聞和中央報紙摘要。卅分粵曲。八時京劇「坐寨盜馬」。卅分粵劇選曲。九時我們的祖國。卅分每日一新歌。四十分音樂歌曲。十時零五分粵劇選曲。四十分粵劇「高歌相會」。十一時廿分新聞。四十五分新技。下午五時卅分粵曲。六時新聞和時事解說。十五分粵語小說。廿分時詩朗誦。卅分潮曲學唱。五十五分評話。七時廿分廣州生活。廿五分粵曲選唱。八時讀報。卅分各地人民廣播電台聯播節目。卅分歌曲音樂和服務性節目。九時我們的祖國。卅分戲劇「孔雀膽」。十時粵曲。十五分最後新聞。

香港中文電台

七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時主婦選唱節目。卅分倫敦電台昨晚國語節目。四十五分京曲。十一時中國名人介紹。廿五分廣東話。十二時故事。卅分粵曲選唱。一時時代曲。廿分天氣報告。卅分粵曲。二時國語話劇。卅分粵曲。三時卅分國語新聞。五十五分音樂。四時潮州曲。卅分故事「兒女英雄傳」。五時潮語話劇。卅分兒童節目。六時新聞。卅分「敬候近安」點唱節目。七時三十分福爾摩斯探案之「殺人者誰」。八時粵曲。卅分文化講座。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。十五分時代曲。卅分倫敦粵語新聞。四十五分粵曲。十時音樂講座。十五分粵曲選唱。卅分空中舞會。十一時南音。卅分時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂。十五分新聞摘要。廿分旋律唱歌。五十分宗教節目。八時新聞。十五分管樂。九時暫停。十二時卅分電影音樂。一時十五分新聞。卅分婦女節目。二時暫停。五時卅分小夜曲。六時聯繫點唱。七時男高音獨唱。八時新聞。十五分北愛爾蘭音樂。四十五分管弦樂。九時戲劇節目。十時新聞。十五分管樂。四十五分唱歌。十一時倫敦音樂節目。十五分鋼琴演奏。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，港台英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分粵曲選集。九時卅分時代曲。卅分南音。十一時國語今日事。廿分大衆相信。卅分女俠盜黃鶯故事。十二時新聞。十五分股市及金融行情。廿分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分故事「浪淘沙」。一時時代曲點唱。卅分粵曲點唱。二時電影故事。四時卅分下午音樂。四十五分時代曲。五時祝壽祝婚點播。十五分粵語流行曲。卅分粵曲。卅分世界音樂。四十五分粵曲。六時粵語話劇「桃李爭春」。四十五分粵曲。七時偵探小說「魔爪爭雄記」。卅分社會諷刺小說。八時新聞，天氣報告。十五分球迷信箱。卅分粵曲。四十五分時代曲。九時文藝小說「罪犯恩仇記」。卅分時代曲。十時夏威夷樂曲。卅分通俗故事。十一時新聞，證券消息。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什報告。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州演劇。四十五分今日事。十一時客音木魚歌。卅分越劇「桂花亭」。卅分評話「山東馬永貞」。一時故事「濟公活佛傳」。卅分彈詞。二時申曲。卅分京劇。三時上海滑稽「常州人乘火車」。卅分潮語話劇。四時潮州曲。五時潮語武俠故事。卅分粵劇「恩仇錄」。六時歌唱故事。卅分中西音樂歌曲。七時錄影講座。十五分粵曲。卅分成語新解。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。卅分「洪熙官大鬧峨嵋山」。九時口琴演奏。卅分鬥智小說。十時京劇。卅分國語夜半奇談。十一時新聞。十五分潮州曲。十二時（完）

麗的映聲（有綫電視）

下午五時卡通片。十五分兒童遊戲故事。卅分「蒙俠卡通」。六時休息。七時卅分益智短片。四十五分新聞片。八時「姐姐」。卅分「走向死亡」。九時「原子破壞」。卅分「戀歌」。十一時最後新聞及天氣報告。

江湖三女俠

梁羽生

第十八回　矢志扶持　金針度劫　怪症觸芳心　眞情酬愛念

李治聽此語，驀吃一驚，急問道：「你說什麼說話呢？」馮琳道：「我根本不懂天山劍法！」李治大笑道：「這才是最大的謊言，你不懂天山劍法還有誰懂？」馮琳淚光瑩然，忽道：「我知道你的心思，你懷疑我不是你的瑛妹，你對我細心照料，覺得不值了，是麼？」李治跳起來道：「你這是那裏話來？咱們以俠義自許，即算是見了毫不相識之人，患病受傷，也該救護。何況我與你呢。你這樣說法，當我是什麼人了？」馮琳本想說出眞相，見他如此，忽又忍住。噗嗤笑道：「我和你鬧着玩兒，你就當眞了？」

這一晚兩人都輾轉反側，不能熟睡。馮琳從未見過如此至誠的君子，中心有感，反覆思量，一會兒想把眞相全告訴他，一會兒又想仍然瞞着。不知怎的，突然想起了年羹堯來，年羹堯才貌兼服，實行舉止，自有一種威儀，馮琳心裏暗暗比較，在此次上嵩山之前，總覺得李治不能和他相比，但經了這場病後，年羹堯的影子忽然漸漸淡了。馮琳又想起允禎追婚之事，突然發了一個怪想，心道：「人爲什麼要結婚，我也不知道。但女孩子總得有一個丈夫，大約是不可避免的了。假如要我選擇一個丈夫，選擇誰呢？是年羹堯呢？還是這個有點傻氣的李治？唔，最好他們能像泥人一樣，可以打碎了和水揑成一個。哈，眞是傻想法！我現在又不要結婚，想這些做什麼？」想到此處，忽然笑出聲來。

李治也正在胡思亂想，回味馮琳所說過的話，疑雲籠罩心頭，突聞馮琳笑聲，坐了起來，道：「怎麼，你還未睡嗎？」馮琳道：「我想起那個禿頭被你嚇跑，現在還覺好笑。」石壁上插着的松枝，燒得噼啪作響，李治道：「晚間很冷，你當心點，要不要燒一堆火？」馮琳道：「不要，我又不是弱不禁風的小姐。」她睡不着，坐起來，想與李治聊天，推開當作枕頭的包裹，手觸書本，抽了出來，李治笑道：「全靠這本書才救了你的小命。」馮琳想起李治恩德，無可答報，把那本傳宵主的絕世奇書遞過去道：「你歡喜這本書，我送給你吧。」李治心念一動，奇道：「這本書不是易伯母叫你去取的嗎？」馮琳道：「是呀，你怎麼知道？」李治道：「她老人家要你取這本書，當然是想留給無極派的傳人。你怎麼可以私相授受？」馮琳借口胡說，不想又碰了釘。要知易蘭珠是一派宗師，聲份極尊，她斷無要別派的書據爲己有之理。馮琳在易府長大，却不知道武林中最爲看重的事情，既然之時，厲害得的口氣，以爲這本書既然是易蘭珠要的，那麼自己這個「冒名弟子」也就有權處置了。給李治一說，急切間竟想不出話來自圓其說，李治瞧着那本書，忽然歎了口氣。

（三六一）

是日也　六樓拍片

九龍皆龍蛇混雜，乃九反之地，嫖賭飲蕩吹丸粉，七濟齊，今者胡鵬將此時區，當做中國人住區，衰爛無情攝入鏡頭，此片將來在世界各地放映，則銀幕中出現的中國人，都是茶瓜送飯者流，有個好人矣。如此看來，太平山間諜網乃是辱華影片，辱華者有癮矣，堂堂大國家，豈容別人侮辱呢？又？一個癩痢兩個核，今唔同往日，今日之中國，豈是昔日可比呢又？大家聽了新哥所說，不無反感，新哥也概然曰：「其實唔係幾好者，胡鵬拍死部片，未必有作用也。照我阿新眼光，呢部片不止辱華咁簡單，而且有政治作用者。講到劇情本身，亦不算好片，劇情亦立立亂，因人扆戲，不是因戲度人，美喜露想做嗎，得，加個出浴場面又點話？陳冰冰想做嗎，得，加場脫衣艷舞又點話？甜攪法，蛇都死矣。即如今日拍樓梯個場戲，我一住睇，一心一住唔安樂，佢隻死煙鬼，飛得甩咁攪者，表演吞三沙，個一口口還孩，克圖克圖咁吐，肉酸夾核凸，眞失禮死我地中國人也。受人二分四，點輪到我阿新出聲呢？我就覺得唔安樂，未知潘朗力嘗永崇個班人，作何感想耳。」新哥飲左兩杯，有幾分醉意，良知出現，醉意中，新哥大表憤慨焉，此是昨晚之事，今日，新哥酒過神醒，又轉左口風，大讚胡鵬矣。人的良知與眞性，往往表現於糊塗之間，糊塗方是清醒之時，所以醉言醫語，都是眞實。人越是清醒，越難住良心做事，觀之新哥可信。

今日，何鶴一早就來，來向新哥度水，新哥叫他等一等，要向潘朗力請示。何鶴坐在櫃面，頻頻打呵欠，劉仔心水清，遂佩呵欠數住，話打左二百個唔止咁諸。何鶴白坐一個上晝，午間潘朗力上四樓，五鵝屎把他打發走。

聽講今日六樓好擠擁，胡鵬借六樓○四拍片，順便替美喜露拍出浴鏡頭。計六樓嘗房照哥話，胡鵬拍呢場戲，驚動甚大，有幾個住客提出抗議，唔講。今朝一早，賀爾申派人把電影器材搬到六樓，塞滿走廊櫃面，出入不便。一個下午拍左兩場戲，一場在走廊，一場在○四。走廊個場講湯尼格闌渣隻身入虎穴，一上樓梯即碰着四個中國人，大打出手。這幾個中國臨記，是賀爾申片場派來的，在港製片中，熟口熟面，認得幾度花拳綉腿者，但呢場打西洋拳，湯尼兩拳敵八手，四個中國臨記，給湯尼打到搶狗屎仆直咁講。至於美喜露個場，則閑雜人等進，門口掛個牌，謝絕參觀焉。除與此片有關之人外，不得內伙記有資格開眼界者，僅得王司理與祥伯。照哥曰：「但嗱味七八個人一個女人，由三點幾拍到七點幾，幾個鬼頭一味嗲咽骨，美喜露個把衰笑聲，聽到人心都跌，唔知攪乜鬼。」（九四七）

僑人日記

夢中人

俘虜

舒原

轉信

姨媽忍住笑向小弟吆喝道：「你這傢伙沒禮貌！」馬前弄過去一把拉住小弟道：「唉！你眞聰明，我請你看電影，你喜歡看什麼片子？你說！」

「我要看你的『米花燒』！」小弟大笑，邊笑邊掙脫了他的手，蹦蹦跳跳到房裏去了。

「這孩子！」姨媽笑道：「馬先生別理他。」馬前苦笑：「姨媽，小弟說的什麼『米花燒』？我莫名其妙。」大妹起立道：「他要你『咪花燒』，我莫你就『咪花燒』好啦。」也笑着回房間去了。

「這兩個孩子！」

「姨媽，」馬前嘆了口氣：「慈芬走啦？」

「走啦！」

「幾時再來？」

「那得問她。」

「她回上海嗎？」

「她說她要下放，到鄉下鍛鍊去了。」姨媽十分謹慎地說：「我也不懂她忙些什麼。」馬前緊接着問：「光聽她說生活很不好，是嗎？」

姨媽一怔道：「不啊，她生活很好，很高興。在船上和澳門旅館裏，兩個小的一天到晚同她在一起，只聽見她唱歌，有說有笑地，高興得很呢。」

「哦，」馬前道：「那就好，姨媽，你知道我也誠心誠意希望她好。」

「馬先生，」姨媽正色道：「我有幾句不中聽的話同馬先生說。」

「姨媽請說。請你不必叫我什麼先生，」馬前道：「喊我的名字就夠了，姨媽還是看我長大的。」

「那怎麼敢當啊，」姨媽道：「你發達了嘛，我們這些不懂事的人，不配做你的姨媽，是嗎？」見他表情十分尷尬，她笑道：「我想說什麼呢？」馬前像獵犬似的注意着。

「我想告訴你馬先生，你現在發達了，阿芬也是三個孩子的母親了，你們雖然很好，可是二十年分手，變化就太大咯！阿芬希望馬先生今後不必再找她了。」

「她自己說的？」

「嗯，」姨媽道：「阿芬說這次大家總算見過一面，都知道大家還沒死，那麼就各自珍重吧，以後也不必往來啦。」

馬前好半天沒說話，終於長長地嘆了口氣道：「姨媽，很對不起，今天我來拜訪您，是有一件重要的事件拜託您，」邊說邊掏出厚厚一封信：「想請姨媽轉一轉，因爲我不知道她的地方。」（一〇四）

孤男寡女

二：女房東

徐立又不禁大大地驚奇起來，他想：難道房子裏眞有鬼嗎？

他仍然躺在床裏，不動聲息。過了一會，腳步聲似乎沒有了。屋子後面近馬路的地方却有一部汽車在響起馬達，隨即開走。之後，屋子裏又歸於沉寂。

這一來，徐立却不能不大起疑心了。如果說走路的聲音是鬼怪的聲音，那末，那開走的汽車可能也是鬼車，因爲它似乎把一切鬼聲帶走。他沒有開燈，看看床前的夜光錶，正指着四點二十分。離天亮，還遠。爲什麼會有這種聲音，又倏忽地沒有了呢？他忍不住爬起來，開門出去，大廳外面沒有一點動靜。通到花園的廳門却例外地關上——他似乎從沒有看到這門關過的。他在廳子裏站了一會，開了門走出花園。剛踏出第一步，還未到園子，馬上就聽到胡利的狂吠，不但吠，而且向着徐立撲過來，他連忙退回客廳，胡利却又乖乖地站在石階，朝他吠了幾聲就伏下來。牠的神氣，跟一個監獄的衛士差不多，他只要不越雷池半步，他就絕不干涉你，不會追進來跟你一頓的。胡利就是這個樣子。

徐立看着花園，黑黝黝的，沒有一絲動靜，於是，徐立退到房間裏去了。

一切歸於沉寂，徐立不久也就睡着了。

下一天他整理好出門，經過客廳門口，立刻聽到一個聲音在叫他，是楊智珠。他伸頭進去一望，客廳裏却沒有人，很奇怪。楊智珠又再叫他，徐立這才發見楊智珠不在客廳，在花園裏。她蹲在幾棵丁香花旁，像在找什麼似的。丁香剛要開放，很美。徐立笑着走出來叫她早晨。

「徐先生，你昨天晚上到過花園來嗎？」

「是的，楊小姐，你怎麼曉得？」

「我給胡利吠醒了。今早又看到花園的門開着。」楊智珠沒有一絲笑容，像今天的春陰的天氣。

「對不起，我回來時忘了把門關上。」

「我不是告訴過你了嗎？你半夜出來幹什麼？」

「我又聽到聲音。比上一天更雜亂更沉重。而且，後來外邊有一輛汽車開走，就把一切怪聲帶走了。」

「你以爲是汽車把怪聲音開走的嗎？」楊智珠的臉上有一份詭異而孤疑的神色，甚而是帶着害怕的關心。（二十六）

親上加親

靜濤文　監方圖

（七六）楊家的斗室中，正在充滿了無限快樂，歡慰的氣氛。原來梅麗媚的父親，已經替他們兄弟四人，在建築公司找到職位。楊均顯正在把這可喜的消息帶給母親，和三位弟弟，他們都興高彩烈的爲這件喜事，喜上眉梢，互相勉勵。

（七七）梅卿深夜到訪，使楊家母子五人同感驚訝，一致向梅卿殷殷致詢。梅卿見到他們的關懷和熱情，把剛才那股怨氣沖淡了，她定了定神，仍然愁眉不展的對楊均顯怨道：「你爲什麼欺負我姊姊，現在害得她好慘……」說完竟飲泣離言。

（七八）楊均顯莫名其妙的追問道：「到底什麼事？我怎麼害了你姊姊？」梅卿終於把一切經過告訴楊均顯。老三均吉首先按捺不住，拍案大罵道：「豈有此理，姨夫一定是被那個滑頭所迷住了，這是表妹一生的幸福問題，怎麼可以這樣隨便就許婚……」

小說林

餓妒

藍莎

十、這是個什麼字？

一陣涼風刮過來，樹葉沙沙地輕搖起來，多麼的，田園景色啊！他忽然發覺她在凝神地望着自己，禁不住輕輕地撫摩着她的臂膀，悄悄地喚道：

「彩蘭，你想什麼呀？」

「唉！——」她醒過來，有些難爲情地笑了笑，趕忙把視線沉了下去。「沒有什麼。」

他板直腰，伸直兩腿坐着，輕輕地理直了她那被風吹散亂了的頭髮。

「這兒很涼快，你多坐一會，我回去看看媽媽。或者她有什麼事要叫我啦。」她拿起書笑着，站了起來，回過頭望着他說：

「好的。」

「那你先回去吧。」他點點頭。

她走到園門口，推開了門，又回轉身來說：

「你去看看二伯母吧，她老人家常常問及你哩。其實，在外面這麼多年，應該馬上去看看各嬸母才對呀。」

「嗯，是呀。」

「你不說，我倒忘記了。」

她微嗔地用指頭點點他，又笑着走出去了。

他回到家裏，便跑到母親的房間，放下書，母親還在睡着，身上的薄被退到腹部，她俯下身去，輕輕地把被拉上蓋好，看看她的臉額上沒有汗。她返身到小廚房裏，正想把豆角截成小段的時候，桂嬸拉開小門進來了。她拿着兒子寫來的信，請彩蘭唸給她聽。

彩蘭招呼她們坐下來，接過桂嬸的信，拆開，唸道：「……這個月中，我只開過十幾天工，而且有幾天還只是半日的，這半年來，——」唸到這裏，她突然停下了，瞪着眼想道：「唉，這是個什麼字？什麼『膠』？我好像沒讀過呢。『樹』也不是『樹』字，又不是『橡』字。」

「桂嬸，有兩三個字我讀不懂，你等等我叫阿良來，你問問他。」

「你坐坐吧！」她說，「阿良叔回來了嗎？」

「啊，良叔奇怪地問？」

「昨天。」

「什麼時候回來？我一些也不知道！」

「啊，是呀，昨天我去墟，去了一整天。」

……或者叫他讀給你聽！」彩蘭的右腳跨過石門檻，仲良就笑盈盈地出現在她的眼前，推一推她說：「不用叫啦，我在這裏！」

「鬼！」她瞪他一眼，裝出生氣的樣子。

重見光明

江碧

六、血債

大年正中下懷，點着頭說：

「不錯，我也有意思放小娟去探監，好歹你們多聽出一些線索。黑鬼廣，你預先和松井小隊長安排一下。」

黑鬼廣朗聲唱諾，說：

「沒有什麼需要預先安排的，松井已經照了拘留所的人，你高興什麼時候來，早點把鐘點通知我們就成。」

「好的，就此一言爲定。」

「還有，馬俊那硬朗的小伙子，受多大的苦頭也不哼一聲痛；不過，人到底是血肉之軀，任教馬俊怎樣強悍，畢竟有支持不住的時候；何況松井施在他身上的每一樣都是最厲害的刑罰，瞧他今朝已奄奄一息了，如果你們來得太遲，他沒可能說得出聲音的。」

「那麼，我和小娟明天下午兩點鐘左右來，不用另外打電話，怎麼樣？」

「這樣才夠乾脆呀。」

黑鬼廣語畢揚一揚手，邁開大步閃進附近的一條橫巷，大年也跳上自用汽車絕塵馳去。

第二天下午。

大年吃完午餐就催促小娟趕快換衣服，煞有介事地對小娟說道：

「我費盡九牛二虎之力才向松井小隊長討准人情，現在他准你前去探望馬俊，並且破例不限定探監的時間，你應該怎樣多謝我哪？」

小娟悲喜交集，匆匆穿衣服邊問：

「你有沒有向松井求情把俊哥放走啊？」

「那是另外一回事。」

「這話怎說？」

「怎麼嚴重的事體不是三言兩語可以解決的。」

「是不是需要送一大筆錢給松井？」

「金錢也無濟於事，他們需要……」

「怎樣辦理呢？」

「這個嘛，現在還不容易忖度出來。」

小娟呆了一呆，聽大年約略提高嗓子道：

「記着，這一趟進去十分吃力，你對馬俊講什麼說話都不要緊，但千萬別哭哭啼啼，否則在監房內給衛兵轟走我可不負責任。」

小娟沉一沉氣，匆匆換好衣服，說：

「我們走吧，我無論怎樣難過也不再啼哭。」

「去到的時候我在外面等候，你談夠了隨時出來。」大年低哄着說，親自挽引小娟緩緩走下樓梯。（八九）

拉郎配

陽紅改編　張澤蕾畫

十、硬按着拜天地

李玉只當王員外有意議婚，才把自己拉到家裏來商量，哪知到了王家就被關在一間書房裏，也不見王夏出來，但見上上下下裏裏外外都忙着懸燈掛綵，不時有丫頭小子們來書房外探頭探腦地瞧着來看新郎。李玉正在焦急，忽見王夏笑嘻嘻帶領兩名小廝走進書房來，打躬叫道：「賢婿！一切都已備齊，請到花堂行禮吧！」李玉看了看身後並無別人，便問王夏道：「員外是和學生說話嗎？」王夏陪笑道：「正是與賢婿說話哩！」李玉道：「我是秀才李玉，不是你的女婿，員外怎麼顛倒起來？」王夏道：「秀才哪裏不是作好事，有道是救人一命勝造七級浮屠，賢婿不要再謙，快請到花堂行禮吧！」說着，向兩個小廝丟個眼色，道聲：「請！」兩個小廝一齊上前，一左一右把李玉架起就走。李玉口裏嚷着：「使不得，使不得！」腳下卻不由自主地被兩個小廝拖到花堂，但見堂上香煙裊裊，花燭煌煌，鳴禮的吹打，賀喜的鬧着，好不熱鬧。當媽媽和兩個喜娘從屏風後攙出一位新娘子在西邊立定，小廝們早把李玉按在東邊與新娘子並排站了。當媽媽一邊高喊：「百年鸞鳳，天作之合！當代！當代！快吹打起來呀！」只聽鳴鑼打鼓，兩個小廝扯起李玉胳膊就拜起來，李玉嚷着：「豈有此理！」往下一蹲，身逃脫出來，撒腿就往外跑。衆人鬨哄哄鬧着：「快快截住！不要跑了新郎官！」

紅樓楊四娘

文綺閣主

八：峗嵎山覆師

曲成見四娘杏臉含嗔，桃腮帶怒，別有一番態度，益發動了色心，恨不得馬上把她摟了過來。當下色迷迷的瞅着她說道：「好娘子，俺一心要和你結爲夫婦，好意請你們吃酒，向你哥求親，偏是他不中抬舉，竟潑我一臉的酒，又要動粗。你評個理兒，看是誰沒有義氣？」

四娘忙向後退了一步，喝道：「狂賊住口，誰不知道我是滁州李全的妻子，你敢存此妄想，恐怕不想活了？」曲成被罵，也不動氣，手撫下頷，露皮涎臉的說道：「沒相干，別說你只嫁過一個李全，便嫁過十次，俺也愛你，乖乖，不要多說廢話，快隨我來，包你風流快活。」

四娘此時怒不可遏，回頭對李先道：「把寶劍給我，我不親手殺這狂賊，誓不爲人。」李先聽說，便把劍遞了過來，曲成見四娘持劍在手，不禁哈哈大笑道：「四娘，一把劍濟什麼事，益發多給你們兩把，你們若能殺得出去，俺就服你。」說罷，便在刀斧手的手上，取了兩把刀擲到安兒跟前。安兒不知是計，伸身便去拾取，不料曲成乘他低頭的時候，飛起一腳，便把安兒踢向後一跌，幸喜四娘機警，急把安兒扶住，拖成的腳踏空。

曲成沒有踢着安兒，便喝旁邊刀斧手道：「還不與我拿下。」刀斧手應了一聲，舉起兵器，向前便衝，四娘一個箭步，迎上前來，青鋒寶劍抱在手中，劍尖指天，朝天一炷香式，身隨劍轉，劍隨身轉，只聽得一陣叮噹之聲，刀斧手的器械，碰在青鋒劍上，紛紛被削折掉下來。爲首的幾個刀斧手，嚇得張大了嘴，再也不敢上前，隨後的幾個只得勉強上前，把四娘攔着。

曲成不料四娘有此本領，不禁愕然，忙不迭的退了出去，找人增援。……（九四）

國泰　最後四場
夜夜盼郎歸
朱虹．高遠．歐陽莎菲
石磊　童毅　蘇秦　主演
總導演　朱石麟
親愛的情郎變了心　多情的閨女痛肝腸
一少女一少男　愛情時．側悱纏綿的
鳳凰影業公司出品

七彩　洛陽橋畔　姑嫂墳
彩色片專家　趙樹燊　導演　黃鶴聲　編劇
監製　黃玉麟
任劍輝　鄧碧雲　麗兒　梁醒波　蘇少棠　任冰兒　主演
清明時節・倍思親・多情人仔・更斷魂・强忍悲酸・凝淚眼・洛陽橋畔・哭孤墳
今天聯映　紐約　中央　太平　世界　光明　好世界　皇宮　龍城　金星
只聽任劍輝哭墳主題曲已值回票價

國際　九龍城　即日四場戰時抗戰巨片
柳林曲
即日五點半映　蛇魔復仇

平安　今天仍映
男人之禁地
狂滿六天　越映越旺
日本松竹公司出品　七彩鉅片
泉京子

太平　環球　北河　利多　城　油麻地　最後放映
邵氏出品　玉女春情
林鳳　麥基　萬里　李紅　何月山
周詩祿　導演

麗都　仙樂　第七天映
彩色京劇藝術巨片
一步十計　轉瞬成謀　赤壁對壘　羣英鬥智
蕭長華　馬連良　譚富英　葉盛蘭　葉盛章　裘盛戎　袁世海　合演
群英會
國粹的羣英會首次上銀幕！　戲劇界的羣英會首次大會師！　戲迷們看羣英會首次開眼界！
北影出品

真光　只映今天四場　大馬戲團
百樂門　即日四場獻映　夜夜驚魂
京華　今天盛大獻映　八達艷盜
新華　即日隆重獻映　英雄壯志　The Man in The Sky
大華　最後今天映　非洲血戰記
皇后　今天四場仍映　紅娃
高陞大戲院　血染孤城
都城　今天　巴黎春戀　Love In The Afternoon　不加座價
義發　連日滿座　戰地春夢　A FAREWELL TO ARMS
娛樂　今天　桂河橋　THE BRIDGE ON THE RIVER KWAI
利舞台　普慶　今天　櫻花戀　馬龍白蘭度主演
豪華　快樂　今天繼續獻映

新紀錄代替舊紀錄

中國體育運動飛速躍進的景象

【中國新聞社北京七日電】本社記者報道全國體育運動大躍進的情況說：今年第一季度，中國體育運動中出現了飛速躍進的景象。

到四月六日爲止，在三個月多一點的時間裏，中國運動員一共打破了三十九項全國紀錄，佔國家體委今年初公佈的一百三十二項全國紀錄的百分之三十左右。在已被打破的三十九項全國紀錄中，包括舉重、田徑、游泳、滑冰、自行車等項目，並且有若干項目已經趕上世界水平。如輕量級舉重健將黃强輝三月間創造的三百八十二點五公斤的總成績，比三百八十五公斤的世界紀錄只差二點五公斤；著名撑竿跳選手蔡藝實在三月底越過四公尺四十公分的高度，超過第十六屆奧運會第四名的成績五公分。

新紀錄代替舊紀錄，運動技術水平躍進之迅速，是前所未見的。年輕的滑冰運動員在一月間四天內就全部刷新了國家體委今年初公佈的十項男女速度滑冰全國紀錄。二月間在廣州舉行的全國春季田徑運動會，選手們在競技狀況並非最好的初春，就打破了十一項全國紀錄。而去年二月間在上海舉行的六城市田徑錦標賽，雖然有許多第一流好手參加，卻未破一項全國紀錄。中國運動員懷着趕上世界水平的躍進雄心在勤學苦練，已經開始結出豐碩的果實。

在最近相繼舉行的全國乒乓球、排球、足球比賽，也出現了令人興奮的可喜現象。過去的一些强隊已經不能保持絕對優勢，老將也不能長久獨佔冠軍席位。如二月間在上海舉行的九城市乒乓球錦標賽，去年第三名廣州男隊一隊擠掉去年第一名北京隊一隊而居首席，去年女子單打亞軍邱鍾惠從去年冠軍葉佩瓊手中爭得第一名。全國甲級隊排球、足球聯賽第一回合，都曾經出現過爭奪激烈、「冷門」屢出的局面。這說明了中國球類運動的技術水平正在普遍提高，新生力量正在迅速成長。

月杪來港比賽六場 巴西重申前議

港南巴三角賽足總刻在醞釀中

黑池已接納四千鎊來港

體壇動態

在復活節假期內，到昨日下午爲止，足總連續收到三封有關外隊擬來港比賽的電報和信件——巴西、黑池和錫蘭等三方面；足總的埠際小組會議，已初步準備於本月十一日（星期五）開會，討論上述各外隊來港的問題。

由於三外隊的消息有着不同情況，足總又沒有達到正式決定階段，所以將它們的有關問題，與及足總某些委員的意見，分別綜述如下：

（一）首先是巴西「般地．彼里打」隊。原來，該隊以往和足總接洽時，此間已經答允對方，接納他們於本月十三日起在此作三場比賽，代價爲每場四千五百美元。但是，後來因對方未能如期啟程，所以該隊於本月中旬來港一事就無法實現。現在，巴西隊在新的來電中，表示改在本月二十六日到港連續作六場比賽，並提出包眼條件約爲二萬七千美元，在此逗留約兩個星期。

巴西隊這次新的來電，究竟將如何處理，足總中人昨晚均意見紛紜，最後還要待埠際小組會議正式決定。可是，巴西隊如果能夠被重新接納前來，不但足總有此願望，就是愛好足球的觀衆，也同樣希望能夠看到這支勁旅在此演出的。

根據足總某委員指出：如果按照巴西隊重新提出的條件，本港接納該隊前來是有很大困難的。譬如，客隊所提出的二萬七千元美金的包眼條件很高，同時，某一支外隊在港作六場比賽，本港找出有吸引力的六場對賽隊伍，顯然亦不容易，而且，此次巴西隊擬前來的時間，又恰巧在港星埠際賽，南、巴大戰，斯巴達隊到港與及「亞運」等球賽舉行的前後，在這樣頻密的賽事中，要想抽出空隙時間，同上述球賽作全無衝突的安排，實在談何容易。所以，這件事情必須再適當商量，才能加以適當解決。

不過，足總中人對於接納巴西隊來港，盡管將會遭遇不少困難，但他們並沒有準備放棄。昨晚，足總某委員就透露：在解決巴西隊的問題中，如果採取香港、南斯拉夫、巴西「三角」或「兩角」比賽的辦法，也許能夠適當解決巴西隊來港比賽的事情。這位足總委員還進一步指出：以往斯巴達隊的來電裏，曾經表示希望能在本港與黑池對壘，後來由於兩隊抵港的日期不同，因而作罷論。目前，巴西隊新擬來港的時間，與斯巴達隊到此的日期相差不遠，假如同時能夠解決其他問題，斯巴達隊顯然是很有可能接納此議的。現在，巴西隊已經到達土耳其，斯巴達隊亦已東行，而這項「三角」或「兩角」大賽能否在本港上演，則還要看以後各方面的態度。

（二）其次是黑池足總的來電：對方已接納四千鎊的包眼條件，並且同意於六月五日及七日使黑池在港作兩場比賽。這件事情，足總將不會有什麼異議，目前只待澳洲方面進一步將各項具體事情通知吧了。

（三）最後是錫蘭隊的來函：該隊希望在最近來港訪問，但是，在此以前，對方在來電中，足總已經加以拒絕，所以客隊將不會被接納。

錫蘭來港礙難接納

斯巴達來港秩序將討論

上述三封外隊的來件，已經足總主席王志聖加以證實。另外，在即將召開的埠際小組會議上，將討論到招待斯巴達隊到港的秩序，同時訂出票價。側聞此次的門票價格，將分爲十元、六元及三元五角三種。

又據吳馬說：本星期五毋須開埠際小組會議，因爲黑池隊還要等待決定了由澳洲來港的飛機日期，再次來電通知，然後才定期開會。 ·凌仲·

黃强輝創世界紀錄 北京各報歡呼！

在攀登世界高峰上又拔去一城

是新形勢下「原子爆炸」的開端

【中國新聞社北京八日電】北京各報今天歡呼黃强輝打破世界紀錄。人民日報以顯著地位刊載黃强輝打破世界紀錄的電訊和他的照片。大公報的標題是：「我國第四個世界紀錄」。北京日報的標題是：「趕國際水平，爲祖國爭光」；主題「黃强輝破世界紀錄」。光明日報、工人日報、中國青年報都在第一版上刊登了黃强輝打破世界紀錄的消息。

中國青年報說，黃强輝創造的新紀錄，是在我國體育運動大躍進形勢下產生的第一個世界紀錄。這是全國體育運動「原子爆炸」的良好開端。我們深信，在「爭取十年左右在主要運動項目上趕上世界水平」口號的鼓舞下，我國體育運動將接二連三地出現許許多多新的世界紀錄。

大公報說，中國運動員在攀登世界高峰的道路上又拔一城——黃强輝創造了輕量級的世界紀錄。我們完全相信，會有更多的中國運動員刷新世界紀錄。

全國籃球賽開鑼戲 穗女一鳴驚人

半球之差挫勁敵八一隊 消息傳出大家熱烈祝賀

【本報訊】上海六日電：集中全國籃球精銳的一九五八年全國籃球甲級隊聯賽，六日在此間揭開戰幕。全國最優秀的籃球隊除八一隊出國訪問未能返回參加和上海日男女隊赴西北作巡迴表演外，其餘隊伍都已集中上海，作爲時十二天的競賽。

今年的聯賽將舉行兩個循環，這次在上海舉行的是上半年的第一循環。男子組共有十個隊參加，名單爲北京、上海紅、南京部隊、瀋陽部隊、瀋陽市、天津、成都、北京部隊、江蘇及公安體協。女子組有北京、八一、上海紅、江蘇、廣州、武漢、成都、煤礦、天津、雲南、河北等十一隊。

今日共有十場比賽，廣州女子隊一鳴驚人，竟以五十六比五十五擊敗著名的八一女子隊。這個消息傳出後，大家都對躍進中的廣州隊祝賀。

這場比賽在江灣體育館舉行。八一隊在開始時先勝四分，四員運動健將葛莉、許斂、陳常鳳及周正雲，連番向廣州隊衝擊，但是廣州隊防守嚴密，八一隊的投籃失常，雖然領前，然而積分相距不遠。到十多分鐘後，廣州逐漸追出，乘八一傳遞錯誤，屢次得分，上半時三十比廿六廣州隊先勝兩球。到下半場，局面更爲緊張，八一雖然加緊進攻，但葛莉的體力不支，主力陳常鳳又被廣州的潘寶蓮盯住，八一的幾次快攻反擊，都因過於急躁，未有中籃，終以一分相差敗於廣州隊。

今晚的女子賽中去年乙級提升甲級的天津女隊，以六九比五十擊敗去年甲級第五名武漢隊。其餘三場女子賽結果是：北京以七八比五五勝江蘇；成都以七一比五七勝雲南；上海紅以五九比四八勝河北。

在五場男子比賽中，最精采的比賽是上海紅以九一比八八勝天津的一場。天津在上半時以三分領前，兩隊的比分一直成爲拉鋸狀態，天津最多時曾勝九分，上海也曾領前十一分，比賽是在最後一分多鐘才決定勝負的。

北京男子隊戰勝去年第四名八一黃化身的南京部隊，比數是九七比七一。此外三場男子比賽的成績是江蘇勝成都九六比七六；北京部隊勝公安六十七比五一；瀋陽部隊勝瀋陽市六三比四八。

港聯排球隊大勝墨爾本

澳洲墨爾本大學排球隊昨夜在伊利沙伯青年館作初次上陣，與港聯隊交鋒，比賽結果，港聯竟以三比零連得勝。墨爾本隊球員身材雖好，但技術還很幼稚，不但防守欠穩，攻勢亦很脆弱，全場陷於挨打。港聯演出還未符理想，但因對方技術幼稚，便顯得頭頭是道，在佔盡優勢下，以十五比二、十五比二、十五比一，直落三局，獲得大勝。 ·一條·

劉添昨日見客

劉添於四月二日施手術接駁折骨後，曾遍辭友好訪問。昨天，「兔仔」見客，只見劉添精神已漸復元，跟親友們有說有笑。據說，石膏綳帶再過三兩天就將拆除。劉添的女友陳小姐，據說是某校教員，昨天也拿着大疊學生功課簿，在醫院內邊陪劉添聊話邊批改。 ·哈林·

有閒筆錄

雷瑞德勉勵球員

輸波要輸得好睇

計劃在九龍塘設會所

昨據內幕消息：日前巴士在銀牌決賽中受挫南華後，雷瑞德曾對各人講話，勉勵大家繼續努力。他說：「巴士有許多條件不及南華，南華一出門口就可以練波，要想打贏南華，實在不大容易。但勝負不必計較，只要打得好才有體面，贏也要贏得乾淨，不粗野而贏波才是眞贏。輸也要輸得好睇，盡了最大努力而輸，才對得住觀衆；巴士希望獲得觀衆同情。我當大家是兄弟一樣，要求大家努力作戰，不計勝負，只要不損名譽。」

據說，各球員聽了這番說話都非常感動。

巴士覺得沒有自己的球場，不利於練習，曾計劃在界限街附近物色地點，建築球場及會所，但一時無法實現。最近擬退而思其次，在九龍塘以廿萬元左右購買洋房一座，作爲體育會所，花園則改建爲籃球場，因爲有時沒有辦法解決球場，也好使大家能得鍛練的機會。負責替巴士物色洋房的是黃永壯，價錢如果接洽成功，巴士球員便要住在九龍塘了！ ·小葦·

今晚籃球賽 培爾戰中青

昨夜在修頓球場舉行的三場公開籃球聯賽，甲二組摩門勝自力黃五十九比五十二，甲一組自力勝鐘聲六十八比五十四，女子組永康以五十四比卅四擊敗華南，保持長勝。

修頓球場今晚七時起續有三場公開籃球聯賽角逐：首場甲二組港聯大對北角，次場女子組自力對海濤，末場甲一組中青對培爾。 ·何倫·

港會操兵另有作用

欲借陸軍好手拚南巴傑

友誼賽中昨以一比六負於星島

港會自於上週末約星島打了一場足球友誼賽後，昨天又再與星島來一次碰頭。星島未出全力，楊錦泉、羅國泰、黃國基、吳偉文、余耀德、譚通惠等均沒有出場，竟以六比一得勝。星島在聯賽中已無降級危險，只是練習性質，但港會則另有作用。在上週末及昨天這兩場友誼賽中，港會都有許多個陸軍好手參加。內幕消息：港會要利用這兩場友誼賽來挑選幾個陸軍好手助戰，希望在剩下來的四場聯賽中爭取四至五分，解除降級厄運。港會目前僅得十三分，還有對南華、巴士、傑志及陸軍四場。以平時實力比較，港會想從南、巴、傑手上爭取分數，希望是很渺茫的。陸軍現已獲得十六分，預料可免降級。看來港會有希望贏得陸軍兩分，但十五分還是不夠的，必須在南、巴、傑三隊的身上再取分數。由於港會自知不是南、巴、傑的敵手，因此除苦練外，還要商借陸軍的好手助戰。照此看來，港會將來對南、巴、傑等勁敵時，大有破釜沉舟、志在必勝之勢了。 ·原子球記·

東華與光華之戰 傳有意改期舉行

擬十六日在花墟場上演

待接洽成熟才作出決定

甲組足球聯賽本週又有六場分別在港、九舉行，其中以傑、南之戰爲最引人注目的。此次「十五萬大軍」在比較輕鬆的心情下，很可能踢出高度水準，而予南華以更大威脅。而「少林寺」方面，由於積分與巴士相同，也實在不能偶有差池。所以到時傑、南的門票，將非常搶手。在傑、南這場重頭「戲碼」的影響下，原定週末排在嘉山上演的東華與光華之戰，昨已傳出有意改期舉行了。

據悉：有關東、光改期的事情，雙方仍在研究中。他們初步的意見，準備延到本月十六日（星期三）改在花墟球場比賽，但由於下週三警察球場能否借出，昨日還未接洽成熟，因而延期易地比賽的具體時間和地點，還有待進一步加以商量。如果場地問題能夠解決，兩會方面將會立即去信足總，提出充份理由，請將這場比賽改期舉行。

現在，甲組足球聯賽的爭逐中，由於港會前週負於東方，光華的降級威脅，已經相對減少；但危險性仍然存在。假如將東、光對壘改在界限街球場比賽，估計光華會對場地較爲熟識，因而踢出理想的成績。此外，東華亦因花墟球場作爲擁有大量觀衆的紀錄，必然有增加票房的可能。看來對兩方面都是有利無害，得足總批准的可能性很大。 ·于納·

馬來亞隊訪港 籃聯議決接納

籃球聯會昨晚召開執委會議，潘永定報告，此次籃聯派隊參加亞運，港協已答允報效全部服裝與辦理出入境手續，旅費也已獲有頭緒。亞運職、球員名單將在週內決定。馬來亞聯邦擬派籃球隊於亞運賽後經港，與香港籃球隊比賽數場，決定以七三分賬接納該隊。

籃球裁判會來函，去月廿三日甲組賽東方對南華於伊館，東方球員孫寶安因動作粗魯，先被警告，後被判犯規。議決交緊急小組辦理；並通知籃總，此後有類此情事應在事發後從速報告，以便辦理。 ·一條煙·

英雄台

躍進中的我乒乓球運動

五年內可爭取世界冠軍

在明年的世界賽中要作一次出色的表演

四年來飛躍進展

我國第一次舉行全國乒乓球比賽是在一九五二年的多季。通過這次比賽，選拔出優秀的運動員組成了中國乒乓球代表隊。一九五三年春季，代表隊的男女選手七人，飛赴歐洲捷克斯洛伐克、匈牙利、羅馬尼亞等人民民主國家作訪問。接着參加了在布加勒斯特舉行的第二十屆世界乒乓球賽。這七位代表是姜永寧、馮國浩、楊開運、王傳耀、岑淮光，女選手是孫梅英和李麟書。

這是我國首次參加世界乒乓球比賽。由於經驗不足和技術還未成熟，我國乒乓球男子隊被評爲第一級第十名，女子隊是第二級第三名，成績不算好。

但是我們通過這次比賽，學到了不少優秀的技術和經驗，從而提高了我國的水平和明確了努力的方向，因此在短短的四年中，我們有了飛躍的提高。一九五四年在布魯塞爾的世界大學生運動會中，我國取得了男女單雙打的兩個第三和一個第四，使我國美麗的五星紅旗在國際的運動場上不止一次的高高升起。在一九五五年的世界青年聯歡節，我國成績又有進步，共獲得男子單打和混合雙打兩個第二名和男女單打兩個第三名以及女子單打第四名。一九五六年在日本的世界乒乓球比賽，我國男女隊都晉入第一級，男子是第六名，女子是第十一名。

去年在瑞典斯德哥爾摩舉行的第二十四屆世界乒乓賽中，我國男女隊都獲得了分組冠軍，男子隊被評爲第一級的第四名，女子隊是第三名，一躍而進入世界四强之列。

從以上參加各次比賽所獲得的成績，可以見到我們的進步是直線上升的，這和黨及政府的領導和關懷，全國人民的支持，每個運動員的勤學苦練等因素是分不開的。

未來的展望

但是，明年春季第二十五屆世界比賽就要到了，我們的成績是否能夠再提高一步呢？在這次全國各地都投入的轟轟烈烈的大躍進運動中，乒乓球運動這一項目當然也不會例外。在上個月舉行的九城市乒乓賽中，已有許多事實說明了這一點。有不少後起之秀竟然打敗了成名的老將，新生力量成長的速度是驚人的。在男子方面，除了王傳耀、姜永寧、莊家富等名將以外，還有九城市單打冠軍容國團，上海的楊瑞華與徐寅生；女子選手世界第七種子孫梅英將於六月份開始重新參加練習（她由於懷孕已停止打球半年多）；還有邱鍾惠、葉佩瓊等。以上這些名的乒乓球運動員並不以已有的成績而自滿，他們都下了決心，制訂了各種不同的規劃。例如王傳耀吸收了這次九城市比賽的經驗，將在最短期間掌握防守的技術；姜永寧和莊家富、葉佩瓊將集中精力，對練習進攻，以糾正過去長期存在的缺點，使技術向全面發展的指標邁進！男女隊都爭取在明年的世界賽中作一次出色的表演，在五年內很有可能爭取一個以上項目的世界冠軍。由於我們有優越的社會主義制度的保證，我相信這個理想是有可能實現的。 ·傅其芳·

大規模國際體操賽 七月在莫斯科舉行

烏拉圭足球隊勝阿根廷

國際體壇

▲第十四屆世界體操錦標賽將於今年七月六日到十日在莫斯科舉行，這將是歷史上規模最大的一次體操比賽，估計有蘇聯、中國、匈牙利、捷克斯洛伐克、民主德國、波蘭、日本、意大利、美國、瑞典等二十五個國家的著名選手參加。比賽將在能容一萬五千名觀衆的體育宮舉行。閉幕那天將在列寧中央運動場舉行大會操。

▲古巴游泳運動員桑吉利四月三日在美國耶魯大學的五十公尺的游泳池內創造出今年一百一十碼蛙泳的最好成績，時間是一分十四·八秒。但是這個成績還沒有達到國際游泳組織所規定的一分十三·六秒的世界紀錄最低標準。

▲奧運會男子擲鐵餅冠軍、美國選手厄特四月五日在一次非正式的比賽中打破了世界擲鐵餅紀錄，他擲了六一·七二公尺，原來的世界紀錄是另一名美國運動員果迪恩在一九五三年八月間創造的五九·二八公尺。果迪恩二十二歲，身高六尺三寸半，身重二二八磅。

▲烏拉圭足球隊四月六日在蒙得維的亞舉行的一次國際比賽中，以一比零擊敗著名的阿根廷隊。阿根廷隊是獲得參加一九五八年世界杯足球賽決賽階段權利的球隊之一，並且被許多方面認爲非常有希望的獲得世界冠軍。而烏拉圭隊在世界杯足球賽的預選中已經被淘汰。在比賽中，阿根廷隊鋒線軟弱不能帶球深入對方陣地，而且不論在士氣上和力量上都不如烏拉圭隊。

▲捷克斯洛伐克足球隊四月二日在布拉格舉行的一次國際比賽中以三比一擊敗世界冠軍西德隊。上半場紀錄爲一比一。這兩個隊都將參加今年六月在斯德哥爾摩舉行的世界杯足球賽最後階段的比賽。它們在世界杯的比賽中都分在第一組，將在六月十一日遭遇。

▲爲了加强社會主義國家軍隊的友好合作，今年九月二十日到九月二十八日將在民主德國的來比錫等地舉行第一屆社會主義國家軍隊體育運動大會。運動大會的組織委員會最近已經成立。有關方面宣佈，據初步估計，阿爾巴尼亞、保加利亞、中國、捷克斯洛伐克、朝鮮民主主義人民共和國、蒙古、波蘭、羅馬尼亞、蘇聯、匈牙利、越南和民主德國等國家的約一千六百名運動員將參加比賽。

英國婦女渡海紀錄 廿五年後才被承認

古巴運動員創蛙泳佳績

▲橫渡英倫海峽游泳協會最近決定承認一個婦女二十五年前創造的橫渡英倫海峽的一項紀錄。這位婦女是安德森夫人，當年的埃塞爾·勞當小姐，一九三三年時她以十五小時四十一分鐘的時間從法國游到英格蘭。但是當時證明不足，沒有被承認，現在她已經是一個四十七歲的人了。

▲蘇聯著名三級跳遠選手葉夫根尼·陳最近在列寧格勒舉行的一次室內田徑錦標賽中創造了一項室內世界紀錄，成績是十五·六六公尺。

膠雨衣和膠鞋

暮春天氣，日漸和暖，過大衣，當然用不着，普通的染膠，或玻璃布、尼龍雨衣，比較合用。但若是替小孩子買雨衣，就應該選那些質地堅實，通常無袖的雨衣。因爲小孩子年紀小，還缺乏自治力，穿那些質地薄而脆的透明膠或尼龍雨衣，他們穿了幾次往往就會弄破了的。爲什麼要選無袖呢？因爲不適當，那麼孩子容易失去，而且雨水容易浸到衣領內。另外擋雨傘，太過麻煩。爲什麼要無袖呢？因爲有袖子的雨衣，他的書包要露在外面，必給雨水淋濕，若用沒有袖的雨衣，就不會有這種麻煩了。

雨衣是用防水布縫做的，織得很緊密，而且是上過一種膠性混合物，增加防雨的功能。但這些膠性混合物是不大穩固的，經不住幾場大雨，就會逐漸失效，實際防雨的能力大部在防雨布的本身。

一般說來，新的雨衣因爲布纖維緊密，表面光潔，加上膠漿，所以不易透雨。但穿得較久，纖維鬆，膠漿脫落，於是就易透水。所以膠雨衣應該小心保護。有一種膠雨衣是在布中心塗上一層膠，雨衣的確能够防雨，可是分量太重，天熱穿了弄得滿身汗，很不舒服；而且價格又昂貴。

膠雨衣最忌曝晒和放在高熱或潮濕的地方，每次用過後，最好晾在陰涼的地方，讓風吹乾，而不可摺疊起來，也千萬不可把濕雨衣向火爐烘。可以用毛刷蘸水刷了，但切不可用硬刷去刷洗。如遇有些微破損，應用膠布去修補，以免它繼續撕開。不用時宜用衣架掛起，並以衣罩蓋住，以免給塵污沾了。

雨鞋可分爲兩種：一是靴型，一是普通型式。在過去全是單一的雨鞋，但近年來有由歐美來的雨套鞋。這種套鞋，如穿得較久，纖維緊密，表面光潔，加美觀。它缺點是：第一不够結實，所以不耐久；第二價格昂貴；第三穿起來不像普通雨鞋方便。考究的人，都喜用雨靴。做雨鞋的橡膠，是用生橡加硫磺混合製成的化學品，另外還要加幾種化學品，以促進它的彈力而不易破裂。普通的膠雨鞋，千萬不可用泥污了以後，也不可用硬刷去刷洗，以免膠質破裂。因爲橡膠碰着油脂就會變化，所以肥皂裏也含有油脂，不宜用肥皂洗或火烘，也不可在太陽下曝晒，因爲橡膠經過曝晒會發黃變枯，表面會發硬破裂。不用的時候，不可任它隨便亂放，宜用紙包裹好，再用一個穿了繩子的夾子，一端夾緊膠靴，一端吊在釘子上，這樣一方面可使它避免潮濕，另一方面也可免受塵污。（筱）

衛生常識 抗病最有效的「藥」

人的身體抵抗力的强弱，是能不能戰勝疾病的重要關鍵。怎樣增强人的抵抗力呢？

（一）提高神經系統的適應能力：身體的任何活動，都離不開神經系統，所以我們把神經系統（特別是大腦）叫做身體的司令部。當疾病因素侵入身體的時候，如果神經系統反應快，能夠及時調動全身力量抵抗疾病，則疾病不會發生。例如經常在寒冷中工作的人，比終日關在暖室裏的人抵抗力高，這是因爲他們的神經系統對寒冷已有適應能力的緣故。要提高神經系統應能力，主要靠鍛鍊（特別是體育鍛鍊及各種運動），以及合理的生活制度和經常保持愉快情緒。

（二）保持皮膚及粘膜的完整及清潔：皮膚和粘膜具有天然的殺菌力。把細菌放在清潔的手上，十分鐘以後，只有百分之十還是活的，其餘百分之九十全死了。但是，髒手則是細菌繁殖的溫床。

（三）充足的睡眠：睡眠對大腦來說是一種保護性的抑制。失眠易得病，一些潛伏着的疾病都會因此發作。實驗證明，在冬眠狀態的動物，對疾病具有很高的抵抗力。

（四）適當的營養：身體裏還有條抵抗疾病的防線是「抗體」及細胞，它們都是蛋白質和其他營養成份構成的。維他命對於皮膚及粘膜的完整及健康也起重要的作用。因此，要從多種花樣的主副食，特別是從豆類、蔬菜裏去攝取各種營養料。

（五）充分利用大自然界的「無價寶」——這便是取之不盡，用之不竭的新鮮的水、空氣和日光。新鮮的空氣使得人體組織的呼吸作用旺盛，能及時排泄廢料。水分是身體的重要成分，血液大部分是水分，它能稀釋細菌的毒素，使人不致中毒。日光中的紫外線能殺菌，還可以使人獲得免費的維他命丁。常曬太陽則神經系統調節能力增大，身體的新陳代謝旺盛，血液循環通暢，因而促進營養料的吸收和廢料的排泄。

（六）經常參加體育鍛鍊：體育鍛鍊不僅可以使神經系統的靈敏性增加，如上所述；還可以使肌肉發達，循環旺盛，肺活量增大，耐久力增加，消化力增强。這些改變都直接地增强「身體的抵抗力」。

疾病與人是不兩立的，不是身體被消滅，就是它被消滅。科學家都想尋找一種能力最强的藥，雖然找到了青徽素、金徽素等藥，但這些好藥都是身體抵抗力比起來，可算是小巫見大巫。這樣說，只有人的抵抗力才是抗病範圍最廣最有效的一種「藥」。（津）

服務版

老香港 精僞

業主 欠工 新工 人欠 伙食 互相 折除

梁蔭采先生：

一、東主欠你的工金，你可以向他追討；同時你欠他的伙食，他也可以向你追討、控告，不過兩件事是可以比對，但不能混爲一談。

二、你在法庭控告時，對方欠款可以比對，但他仍是欠支付工金與你的，他便不能控告你。

三、無力償還伙食費也不會有什麼罪的，這是普通的欠債吧了。

四、如官判五折工金，那你欠他的伙食亦當然可以援理交涉，才不致吃虧。

五、回港證領到了之後，並無規定一個月不用，就不生效的事情，六個月內隨時都可以生效。

業主不收租

鄧毅先生：

把應交付業主的租金寄存在銀行，用意是在於拒絕業主說你欠租不交吧了。貯在任何銀行都可以，也不必要差人同上作見證，也不用把存摺印章等交給業主，只在業主控告你欠租時才提出作證據好了。

此外另有一個辦法，就是，到郵政總局裏去買匯票，把租金匯到業主家裏去。或用律師信把租金寄去也可以。

他要再加租，你可以婉拒。（召）

簡覆

西頭村一羣居民先生：

這樣的事可請警察處理，如有危害到你們安全的時候，你可報警處理。

李振寰先生：

我國與泰國目前還未建立外交關係，來港後可到泰國領事館申請。外省人來港先要在港移民局代領一張入境證。

新書介紹

臥遊一助：「北京西山風景區」

「北京西山風景區」是一本初在本港露面的新書，不但有意去遊覽北京一番的人要看看，就是一般沒有訂下旅行計劃的讀者，也該讀讀，它將帶你到一些如詩如畫的地方，豐富了你的知識，增進你對祖國河山的感情。

近幾年來，西山風景區經過了修建整理、綠化造林，正在日益改變着它的面貌。這裏將出現新的休養所，一個規模巨大的植物園正在建設中，將來，這裏不僅是郊遊的地方，而且是勞動人民的休養勝地。

在這本書裏，可大體了解西山風景區的發展歷史，也可看到近幾年來中國人民對它的重新修理、美化情況。書裏具體的介紹了一些重要的名勝。我們在書裏可看到四季宜人的香山（靜宜園）秀麗的景色，清秀的碧雲寺裏的著名雕塑，臥佛寺裏巨大銅臥佛的故事，八大處、櫻桃溝花園、大覺寺、鷲峯等引人入勝的景緻。對玉泉山、溫泉、黑龍潭、妙峯山、百花山以及歷史悠久的潭柘寺、戒台寺、雲居寺等寺廟的風光，也有扼要的介紹。此外，書中也寫出了有關這些地方的一些優美的傳說。如「白鹿仙人」的故事是這樣的：順着櫻桃溝花園往西，穿過一片幽雅的洞石，就有一個岩洞，就是有名的「白鹿岩」，傳說這裏曾住過「白鹿仙人」。據說在十一世紀的時候，有個踏着白鹿的仙人來到這裏，看見風景優美，就在這裏居住下來，這個岩洞就是他當年住過的。白鹿岩自此成名。另外還有「望兒台」、「秘魔岩」等都是美麗的傳說和神奇的故事。此外，書中有一張鳥瞰圖，各個風景名勝的地理位置一目了然，還有一些照片也可供參考。（樂哉）

跳鯉扣布訂價提高
辦商通知每疋要廿七元

【本報訊】昨天原色扣布來途價格驟然改高，下午賣方已不允照上午成價售貨，隨後市上未聞有正式成盤。

假期後的第一天，商人收到日本方面的「二〇〇三」扣布訂價均比假期前高，本月內付船貨，一級報價每碼十點零五便士，亦有報高至十一便士的，照後一價格計算，伸合每疋成本在二十九元以上。

內地跳鯉牌扣布，辦商昨天亦向有關客戶通知，新訂價改為每疋二十七元。

上午來途訂價提高消息尚未在市場上傳播開來，跳鯉牌與日本「二〇〇三」扣布現貨市價仍為每疋二十五元八毫、二十六元，下午貨家不允再照價賣出。

內地廿至八十支紗可經銷來港
上海新出敦煌綢近已上市銷售

又據商人收到日本方面的消息，說快把紗的訂價，比前約提高百分之六，但棉紗價暫未見改動。又，內地出產的藍鳳牌與金雙價如下：廿支每包九百五十元，卅二支一千一百六十元，卅二支一千一百九十元，四十支一千二百六十元，四十二支雙股一千三百八十元。

馬牌棉紗，過去來貨多數轉銷南洋各地，供本地廠家採用的數量較少，這種情況最近已有改變，市上成交漸多。據悉，這兩個牌子貨的紗

據廠家表示，這兩個牌子的棉紗紗身勻淨，色澤與拉力均屬上乘，但目前它的售價卻比同等貨低很多，在今後供應正常的情形下，會受更多買客歡迎。六十支和八十支幼紗，內地現在也可生產，據說並可供應香港廠家需要。

【又訊】上海絲綢又有新產品運到。印花變綢和綢緞市銷暢。

最近運到的敦煌綢，是中國絲綢公司一九五八年的新品種。這種綢是以全真絲織成，黑底，並有圓圈的錦線花紋，闊度為三十六吋，零剪每碼十八元五毫。

近日天氣漸熱，國產夏季印花變綢和綢緞銷路轉暢。據商人說，印花變綢去年雖已運到應市，但今年的花色比去年更多，故近日購貨的人異常活躍。印花變綢和綢緞的闊度為四十五吋，頗合裁剪，價錢便宜，印花變綢每碼七元二毫，綢緞每碼七元六毫五仙。

經濟新聞

歐美貨訂購均減縮
今年首季經洋行訂者少四分一
向比利時訂入貨值約少三分二
美黑威士減價兜售廠家仍少訂

【本報訊】今年來港商向西歐各國及美國訂貨，均比去年減少。減縮的貨品包括五金、紙張、西藥、化工原料、紡織紗布、染料、潔具和食品等在內。

有些洋行今年首季代客向歐、美訂貨的數量，約比去年同期減少四分之一。

由去年下半年起，香港的出口貿易日益不振，以致許多因蘇彝士運河一度封閉而延遲來港的歐洲貨物（特別是五金和紙張），都因內外銷淡弱而長期未獲疏通，這是造成今年來港商訂貨縮減的一個主因。

今年港商向比利時訂入的貨物，要比去年減少三分之二以上，這主要因為今年港商多轉向日本補購一些較廉價的五金，比利時貨在價格競爭上已處於劣勢。此間有些平素做歐洲五金生意較多的洋行，今年來只代客訂入過一兩批青鋼片。

美國威士黑鐵今年來一再減價兜攬香港廠商的訂單。現時有些美國出口商開來的「跳躍」價，只是每百磅四元八毫半美金，並且這些生意是直接與搪瓷廠做成，而不經洋行之手的。因美國出口商劃價沽出存貨，此間代理英國威士黑鐵的洋行，今年來所接到的訂單已告減少。

法國消費貨品 港商少訂四成
瑞士貨亦少了二成

去年美國貨的收成不佳，訂價提高，因為本地的消費力有距離，今年來港商訂購貨減。輸港數值最大的美國棉花，今年因此間紡織廠的生意轉淡，訂來數量亦比去年同期略減。但在另一方面，美國香煙雜貨的品種卻續有增加，主要增加輸港的是中上價的棉花濃味香煙。甚至有些在瑞士加工和包裝的美國香煙，現在也在港進行物色代理商。此外，美國的冷氣機和冰箱等高級消費品，也仍然壟斷着香港市場。

今年港商向法國訂購的香水、藥品、酒、人造絲織品等，約比去年減少四成。法國來港的主要是消費品，在市場購買力低弱的今天，貨自然是首受打擊的。此外，有些法國廠家因對法郎的身價看跌，怕到時貨所得的錢不足以進行再生產，因而不敢兜接生意，這也是造成今年首季訂購法貨減少的一個原因。

法商向瑞士訂貨也比去年減少二成。主要減少的是手錶。這一點與手錶出港轉往日本、菲律賓及其他東南亞市場日感困難有直接關係。據悉，由於去年上半年瑞士手錶運港過多，而香港的外銷逐漸縮少，有些原來成本每個三十二元的手錶，現時以廿八元拋出也難於脫售。

印尼輸出證再提價 部份布價亦上漲

【本報訊】據安打拉通訊社雅加達八日電，印尼輸出證價今再升至三〇二六。部份布價亦上漲，例如，香港白地紡由三八〇盾升至三九〇盾，晒白地紡由三八五盾升至四〇〇盾。

日貨訂購淡局未改
部份貨品扯入雖增
紗布等大宗貨品仍少人過問

【本報訊】兩三個月來，香港商人向日本訂貨甚為疏靜，最近一兩週雖有一部份貨品落單稍回增，但對日訂貨生意大勢影響甚微。

據洋行消息，最近一兩週來香港商人向日本訂購一部份工業原料及紙張等數量略告回增，但對日訂貨生意淡局未改。現在落單數額回增的貨品均為特別情形所促成的，例如日本二氧化鈦每磅訂價約為一元左右，比歐洲貨平得多，日貨來港放盤後，港商就停訂歐貨而轉訂日貨。不過，經常由日銷來大宗的貨品如紗布等，仍很少港商訂購，故大勢仍淡。

對日訂貨冷淡並非新現象，兩三個月來都是如此，過去經常最大的紗布生意，今年來卻最淡，比往年同期少得多。因為今年紗布轉口冷淡，轉銷往印尼、泰國及馬來亞均大減，香港市價又屢告下跌，以致港商不敢多訂購。去年港商向日訂購恤衫布不少，今年美國向港訂購恤衫已比去年大減，所以港商向日本訂購恤衫布亦告減縮。不久前港商訂購日本白皎油、五金等一度活躍，但此現象如曇花一現，且訂購數值不算很大。

呢絨、毛冷等目前非訂貨季節，雖然夏秋銷售的蕭被，近日仍有港商向日訂購，惟數量不多。

辦莊依依不捨 糖精再抬頭
匹靈粉亦成交千磅

【本報訊】糖精續有外客購買。阿斯匹靈粉又告成交，價低。

昨日此間辦莊續購買孟山都糖精，以每磅八元一毫半先後成出十一箱，成後接價每磅八元二毫。日本散裝糖精有本地客購買，昨日成出共達一千磅，成每磅四元五毫。據行內人說，昨日吸扯孟山都糖精的，全部是印尼客。據他們估計，客方仍將吸購。

阿斯匹靈粉昨日成出達一千磅，成每磅三元零五仙及三元一毫。據西藥商說，昨日購買阿斯匹靈粉的，都是此間辦莊客，價格略比前低。阿斯匹靈粉無法回升的原因，是訂價回降，西德貨訂價目前每磅只二元九毫多，因此，市面的現貨雖然成本較高，但市價仍無法回漲。

歐洲跌勢未止 港五金市稍降
圓鐵每擔卅一元八毫

【本報訊】據此間洋行昨日接到歐洲五金廠商來信，略說歐洲出金價的向下趨勢，目前尚未遏止，圓鐵的出口售價雖然仍為每公噸七十八美元F.O.B.，但如果有顧客，以每公噸七十七美元亦可以接訂。由於各地向歐洲訂購五金奇疏，故當地商人沒有把出口價繼續按低。

此間圓鐵售價又稍下降，昨日以每擔三十二元及三十一元八毫先後成出二十餘噸。一吋角鐵價亦低至每擔三十四元。由於歐洲五金價繼續下跌，日本五金價又告回降，此間五金外銷異常疲弱，故商人認為市價暫時仍難回升。

毛手套廠價降低
廠家經營更困難
用前訂原料接製多告虧本

【本報訊】因為各廠互相競接有限的訂單，港產毛手套的廠價降低了，用貴價料接做現貨的工廠，經營比較困難。

據廠家說，由於羊毛線訂價降低，加以大家對前景未敢樂觀，手套廠只先後照接訂單價報低以爭取有限的訂單到手。在去年底，織製手套的毛線每磅訂價仍要九元八毫，現在已降至八元八毫、八元六毫，前後差價逾一元。去年入料較多的廠，現在照新毛線計價，可以以低於去年的價格接單，而去年入料較少的廠，現在照新毛線價接訂單。而用高價原料貨製造的工廠，照用價接訂頗感吃力。現時光身女裝手套，即比去年十五元多，每打對女裝毛衣的訂價只低七、八毫。廠家說，現在接訂價已降至廿打對十五元多，毛利約為一元六毫，除皮費一元，廠方可能的毛利約為六毫，如用舊訂毛線製造，照現價買入毛線製造，除「皮」外，要稍虧本的，情形會好一些。

美鈔假後復走低
跌破五八零大關
金市反覆尾盤又軟順

【本報訊】復活節假期之後，美鈔跌破五八零大關，K金則呈牛皮市。美匯與市五八二．二五；最高開市價，最低收市價。

美鈔以五八〇．二五開出頭盤，比假前收盤跌了〇．七五。開市後不久，價位一度挺至五八一．一二五，為全日最高價。旋以去息大增的影響，市即轉低。上午收市五八〇。午後價位再降，最低價會跌至五七九．一五，收市五七九．七五。去息二元。交收一萬五千美元。

金單開市五八〇．七五，收市五七九．七五；最高五八〇．七五，最低五七九．七五。由於去息大增；而鈔寄厚，銷路弱，市面生意淡，買家訂貨少，需求美鈔者不多；又美匯下降，有此種種利淡因素，因此美鈔續滑跌。

K金開市二五三．一二五，與假前收價同，為全日最低價。買家稍吸，市即扳穩，最高價略微挺至二五三．五，但不能持久，至晚市收盤回順至二五三．二五，去息一毫。牌上交收一千二百七十兩，牌下交收三千二百五十兩。

澳門金二六三，比前回跌〇．二五。

遲莊連日吸進 川耳被扯去六十連
泰商正在洽購松香千箱

【本報訊】因暹莊扯購，土產中川耳價趨市活。西貢及暹羅採購文頭米，近日內有貨到港應市。

據土產商消息，暹莊近日連續扯購川耳，兩天來成出現貨約六十運，黃帆船牌貨每擔四百零五元，紅帆船牌貨每擔四百四十三元。

內地松香，泰國商人近日亦有意採購，已向本地商人洽購約一千箱，其中WW級貨每公噸C.I.F.曼谷港幣一千零七十七元，WG級貨每公噸C.I.F.曼谷港幣一千零六十四元。這筆生意目前正在商議中。

此外，另一貿易線的辦莊，近日亦購內地松香，日來購去甲不列級貨約一百箱，每公擔一百零二元至一百零二元五毫。

近日暹莊及西貢客亦網購文頭米。據土產商稱，最近幾天中將會有文頭米到港應市，數量約十噸。前些時，西貢客曾購買文頭米。前天由此間開往東南亞之「吾妻山丸」，有文頭米八十四包運往西貢。

豆子中的張家口綠豆及崇明紅豆，近日貨疏市俏。張家口綠豆，兩天來成出倉交現貨約五十包，每擔價格由七十二元升到七十六元。崇明紅豆，兩週內裝運的花貨售出三十包，每擔七十元，價格頗高。據悉，近日有南洋客吸購崇明紅豆。

金邊新紅豆連續有貨運港應市，價格下降，一週內到港的花貨逾來成出三百餘包，每擔三十三元，比上週下降約二元。

台糖銷中東 盤價再下降

【本報訊】據洋行消息，台灣特砂賣往中東的價格，近再降為每噸C.& F.三十七鎊。但因當地市場胃納飽和，並無大量成交。

據悉，英國煉砂糖賣往中東的價格，也與台糖不相上下。

「台糖公司」現意總過香港的中間商，而直向中東推銷砂糖。這辦法是通過駐當地的所謂「商務專員」直接找尋客路，賣貨所得的款項，就作為這些「專員公署」的活動費。如此間洋行人士認為，如此事一旦實現，則港商更再無搭手成交的生意可做了。

昨日此間糖市平靜。近期船邊交收的台灣特砂，仍按每擔四十一元七毫。國際原糖價漲後略跌。前日古巴糖在紐約的現貨價，為每磅三點五美仙。

紙張稍活動
拷貝紙郵封紙成多宗
銀錫紙尚在斟盤中

【本報訊】公眾假期過後，紙張市道復轉活躍，拷貝紙和郵封紙均有成出。

據紙商消息，近日此間南朝鮮辦莊已收到新訂單多宗，昨已向市上找貨，聞說準備趁本月內開出釜山之「德和」輪運去。

南朝鮮客幫昨天首先買入流星牌拷貝紙現貨數百令，每令倉交成價為十六元，且對於月底期貨亦有購意，並留辦一千五百令，待南朝鮮方面來電就決定。

今天抵港的「錫蘭」輪將載來瑞典郵封紙貨約六千令。據說，這批貨早已成出大部份，昨天繼續成交，三〇乘四〇吋、十七磅貨以每令十四元六毫沽盤。下月初到之瑞典郵封紙，有外客擬吸購，賣方船邊交貨每令要十四元五毫，買主還十四元三毫，未聞成議。

沉靜一時的銀錫紙，南朝鮮客幫擬吸入一千四百令，普紙底銀錫紙每令按四十七元，買方還四十五元，聞仍在斟盤中。

西德草酸粒 廠家買一噸

【本報訊】工業原料市昨天在復活節假後，外國客幫仍少活動，大盤買賣稀疏，只有本港廠商吸入西德草酸粒一噸，每磅成價為八毫八仙。

米成萬餘包 生油交投靜

【本報訊】昨日食米大盤成交約一萬餘包。據說，由於泰國方面的食米出口價近來定住少動，因此這裏泰米價最近亦少上落。內地米及金邊米則多數企穩。

又：食油市交投仍靜。兩天來，僅有少量現貨成交，其中德班生油以每擔一百零五元沽出約十噸，玫瑰皇冠牌白皎油以每擔一百零七元五毫成交約二十噸。

股市平穩

【本報訊】假後股市交易平平，成交總值五十二萬六千元。但大部份股價穩定，只九龍倉、牛奶公司微跌。

九龍倉比假前收市價跌三毫，成交三、六二二份。牛奶公司跌一毫，以每份十七元二成交五百份。黃埔船塢除息股四六元，比未除息時低了八元，成交一百份。匯豐銀行成交頗多，達三九六份，每份企穩七七元五。於仁保險七二元，成交四十份。均益倉除息股十一元二，成交二千份。香港電燈成交一千一百份，每份成二六元七及二六元八。聯合樹膠成交三千份，每份一元二七五。

十家商行上週獲准註冊
經營進出口生意共四家

【本報訊】港府公佈，上週有十家商行獲准註冊，它們的名字是：

YU HENG ENTERPRISE LTD. 經營股票買賣，註冊資金一百萬元。負責人為Fung Yiu，在九龍Osmanthus Road十號。

G. DOULATRAM AND SONS (H.K.) LTD. 經營進出口生意，註冊資金一百萬元。在香港砵甸乍街四十三號。負責人為G. D. Melwani。

GENERAL MERCHANTS LTD. 經營進出口生意。註冊資金十萬元。地址在香港大坑道八號三樓。負責人為G. Kahbubani。

唯一乳罩服裝有限公司（WE-ARBEST BRASSIERE & GARMENT MANUFACTURING CO. LTD.），註冊資金十五萬元。地址在九龍彌敦道九十一號四樓。負責人為Shieh Ting King。

OVERSEAS INTERNATIONAL LTD. 經營進出口生意。註冊資金十萬元。地址在九龍土瓜灣道六十號。負責人為Paul H. Coughlin。

異興置業有限公司（LYTTELTON INVESTMENT CO. LTD.），註冊資金四十萬元。地址在香港銅鑼灣道一號。負責人為Shen Ming。

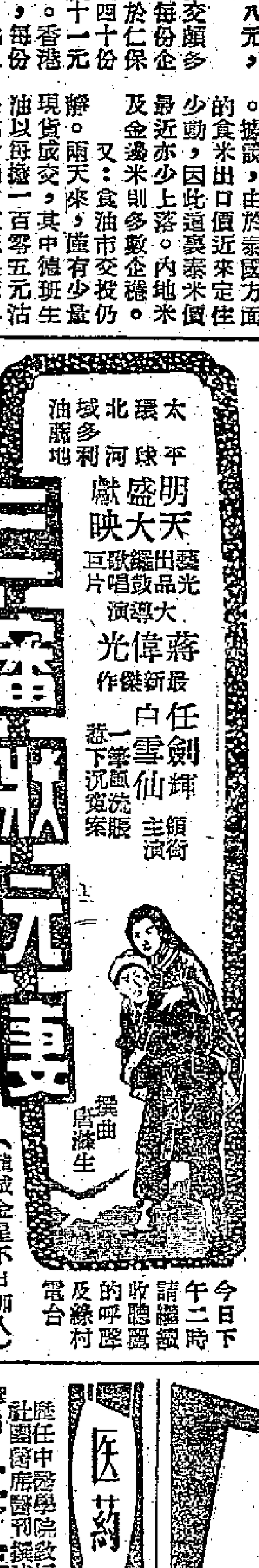
祥興置業有限公司（CHEUNG HING REALTY CO. LTD.），註冊資金四十萬元。地址在香港銅鑼灣道一號。負責人為Lee Yan Cheong。

SOUTHWIND NAVIGATION CO. LTD.，經營船舶、運輸生意，註冊資金一百萬元。地址在香港干諾道中六十七號。負責人為Dale Ling Wu。

遠東紡織有限公司（ORIENTAL TEXTILES LTD.），註冊資金一百萬元。地址在法國銀行二十三室。負責人為Yuan Pao。

裕隆行有限公司（YEU LONG HONG LTD.），經營進出口生意，註冊資金五十萬元。負責人為Ling Chin Dun，在香港干諾道西六十九號三樓。

金國 新明 舞台 陸民華
最後今明兩天
全部英國伊士曼七彩
長恨歌



名曲多首・歌舞連場

謝愛光 耳鼻 專科 日本新法治療 免費檢驗

醫館 不取巧無雜費 只收藥費二元

三代世醫痔科 蘇保禮 贈醫 痔

風濕 全身筋骨痠痛軟瘓

頭痛 眩暈 特效中藥 根本治療 賣英華

醫藥

大公報 分類小廣告 每天一元 (五行)小字五十個 電話48108

大業瓦通紙盒廠 坑紙 紙箱 紙盒 製 大角咀洋松街七十六號 電話五九八六七

趙教練 健身國技 廣東道九百一十九號地下

畫

全寶 教車 洛克道293號地下

專科教車

交際舞

勵炎忠 授舞

郭氏授舞

招生

租貨

工廠招租

張桂林 痔瘡 血痔 脫肛

浴德池浴室

舊 平

到府修理

分期付

英國名廠BUS

靚吉拿 油渣機

聲明 陳瑞

遺失聲明

遺失圖章聲明

遺失人鄧財

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇

日水泥白皎油續到

二月份輸日貨物七千三百噸

五一艘船中十四艘無貨運出

【本報訊】「成都」輪已於昨日由日本到港，該輪載來豆油一百八十二噸，水泥五千五百五十七包，石灰粉一千二百五十包，工業原料四百八十包，顏料八十二桶，衣車一百零三箱，布疋十七箱。

【本報訊】巴拉多船務公司代理之「日昌丸」，於今天從日本抵港，停在B字十號泡卸貨。據悉，該輪運來的貨物共五百五十噸，其中有白皎油二百桶，砂糖一百噸。

又，東來公司代理之「東山丸」，前天從日本到港，在此間起卸的貨物共四百餘噸。

【本報訊】天祥洋行屬下的「紐育丸」，已於昨日由日本到港，停泊於A字第三號浮泡。該輪此次載來一百餘噸貨物。「紐育丸」將於今天開往新加坡和中近東，載出的貨物共八百餘噸，其中搪瓷器皿佔數最多，共二百五十噸，棉織品八十噸，藥膠製品七十噸，此外便是雜貨。

【本報訊】據航商消息，今年二月份公會輪船從香港運往日本的貨物共七千三百五十噸，分由三十七艘輪船運出，平均每艘二百噸弱。

今年二月份由香港開往日本的公會船原有五十一艘，但是其中十四艘沒有貨運出。就該月有貨運出的公會船來說，其中載貨最多的一艘載出九百七十噸，載貨最少的只載出一噸。該月只載出一噸貨的公會船有六艘之多。

又悉，在今年二月份公會船從香港運往日本的幾種主要貨物中，油籽佔二百一十噸，大豆佔三百二十噸，桶裝植物油佔四百三十噸，豌豆佔四百六十噸，廢鐵佔四千一百四十噸，餘爲雜貨。該月公會船完全沒有粟米運往日本。

包裝桂皮箱裝空罐 輸星洲運費再訂定

【本報訊】此間船公司昨天接到香港—南洋貨運公會於本月二日發出的通告，說及自三月一日起貨物輸往星洲三埠的運費減低百分之十五後，桂皮、空罐的新運費價目如下（更正的運費價目）：

一、包裝桂皮，由華商付往新加坡，每尺碼噸收七十八元；付往巴生港每噸收九十元；付往吡叻每噸收一百零二元。由外商付往新加坡，每噸收七十元，付往巴生港每噸八十一元，付往吡叻每噸九十二元。

二、箱裝空罐，由華商付往新加坡，每噸收八十元，付往巴生港每噸九十四元，付往吡叻每噸一百零七元。由外商付往新加坡，每噸收七十二元，付往巴生港每噸八十五元，付往吡叻每噸九十五元。

青津滬來貨運費減四成半

鐵行渣華太古渣甸均採同樣措施

【本報訊】此間派定期行走香港—內地線的外輪公司，由本月一日起已減低從天津、青島、上海等地載貨來港的運費，減價幅度約爲百分之四十五。

經此調整後，大公司船隻從內地載貨來港所收的運費，已與一般不定期貨輪的運費相同。查前些時不定期貨輪已帶頭減低運費，當時未減價的大公司船隻，都載不到多少貨物來港。

據悉，大公司船隻減低運費後，已可從內地載得與往日數量大致相同的貨物來港。太古公司之「北海」輪，定明日由天津、上海抵港，還是該公司減價後第一艘從內地載貨來港的船隻。減收內地來貨運費的外輪公司，還有「鐵行」、「渣華」、「渣甸」等。

富洋丸

今由曼谷抵港

運到生牛雜貨

【本報訊】東來公司代理之「富洋丸」，將於今天由曼谷開到此間，有生牛一百九十一頭及雜貨約四十噸運來，將停在A字十號泡卸貨。該輪將於本月十三日開往美洲，目前已接入貨物約五百噸。

大中山

載來瓷器鮮蝦枇杷

金興利到蒜頭較多

【本報訊】「大中山」輪已於七日晚上由汕頭到港，該輪載來瓷器一千五百一十九件，蒜粉七十五件，鴨蛋二百七十箱，松木一千三百三十八紮，生豬六百六十頭，鵝一百五十籠，鴨二十五籠，鷄四十籠，枇杷四百件，竹蔗七百紮，青瓜四十八件，菜花三十件，鮮蝦七十九桶，鹹雜三百九十五埕，罐頭三百三十箱，欖豉二百六十八件，紙遮二十四箱，高粱酒二十箱。

【本報訊】「金興利」輪已於七日下午由江門到港，載來鷄鴨蛋一百二十五件，蒜頭八百三十六件，蔗四百七十一綑，椰衣掃一百紮，頭菜四十件，大花席十二紮。

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
維尼斯	VENUS	A19	會德豐
嘉泰治	CARTHAGE	九龍倉橋	鐵行
萬利羅士	MENELAUS	太古橋	太古
卡瑪來	KARMALA	九龍倉橋	鐵行
東方勇士	EASTERN VENTURE	B28	華林
海生	HAI SENG	油蔴地	維記
邊摩	BENMHOR	九龍倉橋	邊船
天馬利	TEMERAIRE	A10	天祥
馬力卡	MALIKA	油蔴地	華夏
海福	HAI FOO	油蔴地	集豐

火車時刻表

九龍開	羅湖到	羅湖開	九龍到
上午 6時37分	7時49分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
[illegible]時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時28分	3時28分
5時30分	6時21分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

（假期改開1[illegible]時45分到11時44分）

深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午 [illegible]時50分	[illegible]時	上午 8時40分	上午11時56分
4時30分	8時50分	[illegible]時56分	下午2時28分

飛機時刻

今日到港班機

印航：東京來，上午八時十五分到；日航：曼谷來，下午二時到；民航：東京、岩國、沖繩、台北來，中午十二時到；菲航：馬尼拉來，下午四時到；國泰：曼谷來，下午二時三十分到；港航：東京、台北來，下午五時到；馬尼拉來，下午六時十五分到；泛美：曼谷來，上午八時三十分到；英國海外：東京來，上午八時四十分到；越航：西貢來，下午二時十五分到；昌興：溫哥華來，上午七時到。

今日離港班機

印航：往曼谷、孟買，開上午九時三十分；菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分；港航：往馬尼拉，開上午十一時四十五分；泛美：往東京、夏威夷、舊金山，開上午十時；往曼谷，開上午十一時五十五分；國泰：往馬尼拉，開下午三時卅分；往新加坡，開下午六時；民航：往台北、沖繩、岩國、東京，開下午一時十分；英國海外：往曼谷，開上午十一時；越航：往西貢，開下午四時十五分；昌興：往溫哥華，開上午十分；日航：往東京，下午三時三十分。

新吉昨開歐

去糖薑松香桂皮香茅油

另有搪瓷棉織品運西非

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「新吉」輪，已於昨天由此間開往歐洲。據悉，該輪運出的貨物共約七百噸。這些貨物中，有搪瓷器皿約二百噸及棉織品數百箱轉往西非，有糖薑約二百桶及桂皮約三百包運往荷蘭，有松香約五百箱運往比利時，還有香茅油六十桶運往法國及荷蘭。

卡瑪來前日由歐運來貨千噸

【本報訊】鐵行公司代理的「卡瑪來」貨輪，已於前日由英國及歐洲抵港，現在九龍倉橋起貨。據悉，該輪這次載來貨物有一千零八十八噸。其中由倫敦運來的佔七百九十七噸，內包括五金八十五噸，汽車十三噸，危險性化工原料兩噸和港府貨一噸。格蘭治茅斯載來貨物一百一十噸，南安普頓來貨十一噸。意大利熱亞港口即有一百四十三噸貨物運來。

截郵時間

今日空郵（星期三）

台灣、冲繩、日本	上午十時
菲律賓、北婆羅洲	中午十二時
南越	下午一時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	下午三時
南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大、台灣、日本	下午六時

平郵

中華人民共和國、南越	上午九時
泰國、老撾	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期四）

老撾	上午八時
北京、上海、漢口、昆明、海口	上午八時半
泰國	上午九時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、錫蘭、印度、非洲、英國、歐洲、菲律賓、巴基斯坦	下午一時
美國	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時
印尼	上午十一時
日本、美國、中南美、巴基斯坦、伊拉克、巴西	中午十二時
柬埔寨	下午二時
馬來亞、錫蘭、印度、亞丁、埃及、英國、歐洲（掛號信及郵包）	下午五時
澳門	下午一時、六時

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
漢陽	HANYANG	曼谷	4月11	太古
第五眞盛丸	SHINSEI MARU NO.5	日本	4月11	太平
辰國丸	TATSUKUNI MARU	菲律賓	4月11	福來
忌連路芝	GLENLOCHY	英國新加坡	4月11	渣甸
銀光丸	GINKO MARU	日本	4月11	東方
澳沙打	OZARDA	日本上海	4月11	鐵行
得基堡	TEGELBERG	南美南非新加坡	4月11	渣華
屋那	OKHLA	日本	4月11	鐵行
長崎丸	NAGASAKI MARU	日本	4月11	東方
麗來圖	LE NATAL	歐洲西貢	4月11	法郵
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	新加坡	4月11	東方
伊利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	西澳洲新加坡	4月12	太古
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡	4月12	振盛行
京都	KYOTO	日本	4月12	太平
拔丹	BATAAN	美國馬尼拉	4月12	太古
愛倫碧琪	ELLEN BAKKE	美國	4月12	鐵行
古蓮達	KOOLINDA	澳洲馬尼拉	4月13	恒得信
海洋郵	OCEAN MAIL	菲律賓	4月13	福來
波斯亞士	PERSEUS	新加坡歐洲	4月13	太古
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	4月13	渣甸
亞睿士	AROS	澳洲	4月13	天祥
興立	HENRIK	山打根	4月13	多利順
門羅總統	PRESIDENT MONROE	日本美國	4月13	渣華
舟山	CHUSAN	歐洲新加坡	4月13	鐵行
越南	VIETNAM	馬賽西貢	4月14	法郵
大利民	TALISMAN	馬尼拉	4月14	多利順
利加安	LYCAON	日本	4月14	太古
海華	HALLVARD	日本	4月14	多利順
天瑪利	TEMERAIRE	日本	4月15	天祥
鄱陽	PO YANG	斗湖	4月15	太古
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	4月15	福來
高雲利城	CITY OF COVENTRY	日本	4月16	銀行
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	日本美國	4月16	渣甸
顯生	HEW SANG	山打根	4月17	渣甸
胡佛總統	PRESIDENT HOOVER	馬尼拉美國	4月17	總統
夏利德	HERMOD	曼谷	4月17	多利順
順發	SHUN FAT	華北	4月17	捷順
舘川丸	TATEKAWA MARU	日本	4月17	太平
忌連來	GLENROY	日本	4月18	渣甸
蘇珊斯考	SUSAN SKOU	美國	4月18	順昌
奉天	FENGTIEN	門司	4月18	太古
馬來怡美利	BRADEVERETT	新加坡加爾各答	4月18	福來
濟州	CHEJU	曼谷	4月18	福來
海島郵	ISLAND MAIL	美國	4月18	福來
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	馬尼拉曼谷	4月18	捷成
捷彼馬士基	JEPPESEN MAERSK	美國	4月19	捷成
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	新加坡歐洲	4月19	捷成
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	4月19	巴拉多
刁多	TUDOR	美國	4月19	天祥
美密頓	MYRMIDON	西貢	4月19	太古
太平	TAI PING	馬尼拉澳洲	4月20	太古
相模丸	SAGAMI MARU	日本	4月20	洛士利
保士	PRODUCE	日本	4月20	寶隆
美利士吉	MELISKERK	新加坡歐洲	4月20	渣華
菲摩總統	PRESIDENT FILLMORE	美國	4月20	總統
太原	TAI YUAN	日本上海	4月20	太古
顯生	HIN SANG	日本	4月21	渣甸
智利丸	CHILE MARU	日本	4月21	太平
新利華利	SUNNYVILLE	馬尼拉美國	4月21	銀行
亞利桑那丸	ARIZONA MARU	日本	4月21	東方
有馬丸	ARIMA MARU	日本	4月22	天祥
泰星	THAI	日本	4月23	福來
芬海	FERNSEA	美國	4月23	多利順
海順	HELIOS	曼谷	4月23	多利順
伊士美拿	ISMAILA	新加坡加爾各答	4月23	鐵行
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	4月24	捷成
印度	INDIA	日本	4月24	寶隆
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	美國	4月25	捷成
海明	HAI MENG	山打根	4月25	多利順
勝高輪	SANGOLA	新加坡加爾各答	4月25	鐵行
亞洲	ASIA	新加坡意大利	4月26	天祥
明鋒	PIONEER MING	美國	4月26	美輪
東方	EASTERN	華北	4月26	鐵行
漢堡	HAMBURG	新加坡歐洲	4月26	捷成
埃德賓	ETTRICKBANK	日本	4月26	銀行
亞夫	HERVAR	山打根	4月27	多利順
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	新加坡歐洲	4月27	和捷
好事吉	COSTEKERK	山打根	4月27	渣華
福星	STAR BETELGEUSE	新加坡曼谷	4月28	福來
威爾遜總統	PRESIDENT WILSON	馬尼拉美國	4月28	渣華

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	4月11	鐵行
京都	KYOTO	馬賽安特衛普漢堡奧斯陸	4月14	太平
門羅總統	PRES. MONROE	馬賽熱那亞	4月14	總統
大利民	TALISMAN	安特衛普漢堡哥本哈根奧斯陸	4月15	多利順
利加安	LYCAON	利物浦格拉斯哥	4月16	太古
高雲利城	CITY OF CONVENTRY	倫敦鹿特丹漢堡	4月17	銀行
邊羅文	BENLOMOND	倫敦鹿特丹漢堡	4月17	邊船
邊摩	BENMHOR	利物浦鹿特丹漢堡	4月19	邊船
忌連來	GLENROY	倫敦鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	4月19	渣甸
有馬丸	ARIMA MARU	倫敦安特衛普漢堡	4月23	天祥
路美頓	LAOMEDON	馬賽利物浦	4月24	太古
印度	INDIA	漢堡鹿特丹	4月24	寶隆
赫順士泰	HESSENSTEIN	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	4月25	捷成
越南	VIETNAM	馬賽	4月25	法郵
亞洲	ASIA	那不勒斯熱那亞	4月27	天祥
萬利羅士	MENELAUS	倫敦荷蘭漢堡	4月27	太古
舟山	CHUSAN	倫敦	4月27	鐵行
好事吉	OOSTEKERK	安特衛普鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	4月28	渣華
錫蘭	CEYLON	馬賽安特衛普鹿特丹奧斯陸	4月29	太平
忌連路芝	GLENLOCHY	倫敦鹿特丹漢堡	4月30	渣甸
獨星航	LON STAR MARINER	馬賽熱那亞	5月1	總統
麗來圖	LE NATAL	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	5月3	法郵
邦士域	BRAUNSCHWEIG	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	5月4	捷成
勝那羅	SINALOA	歐洲	5月5	寶隆
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	5月5	渣甸
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	5月6	太古

印・巴・中東線

船名		開往港口	月日	公司
新地亞	SANTHIA	加爾各答	4月11	鐵行
嘉泰治	CARTHAGE	亞丁塞得港	4月11	鐵行
東美	EASTERN MAID	加爾各答	4月11	渣甸
澳沙打	OZARDA	孟買喀喇蚩	4月12	鐵行
屋那	OKHLA	加爾各答吉大港	4月12	鐵行
門羅總統	PRES. MONROE	孟買喀喇蚩	4月14	總統
大利民	TALISMAN	亞丁塞得港	4月15	多利順
利加安	LYCAON	蘇彝士	4月16	太古
高雲利城	CITY OF COVENTRY	亞丁塞得港	4月17	銀行
邊羅文	BENLOMOND	亞丁塞得港	4月17	邊船
邊摩	BENMHOR	亞丁塞得港	4月19	邊船
忌連來	GLENROY	亞丁	4月19	渣甸
有馬丸	ARIMA MARU	亞丁港蘇彝士	4月23	天祥
路美頓	LAOMEDON	蘇彝士亞丁	4月24	太古
印度	INDIA	亞丁塞得港	4月24	寶隆
赫順士泰	HESSENSTEIN	科倫坡	4月25	捷成
越南	VIETNAM	孟買科倫坡	4月26	法郵
亞洲	ASIA	亞丁塞得港蘇彝士	4月27	天祥
萬利羅士	MENELAUS	蘇彝士	4月27	太古

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
法斯威利	FRANCISVILLE	西貢	4月11	多利順
新地亞	SANTHIA	新加坡檳榔仰光	4月11	鐵行
合生	HOP SANG	山打根	4月11	渣甸
雅高	YAKAL	馬尼拉	4月11	菲港
東美	EASTERN MAID	新加坡檳榔	4月11	渣甸
聖愛門	SAINT EDMUND	新加坡	4月11	渣華
美中美	MICHAEL JEBSEN	新加坡檳榔	4月11	振盛行
澳沙打	OZARDA	新加坡	4月12	鐵行
銀光丸	GINKO MARU	新加坡	4月12	東方
勝那羅	SINALOA	菲律賓	4月12	寶隆
海旺	HAI WONG	新加坡	4月12	捷順
順安	SHUN ON	曼谷	4月12	捷順
美上美	HEINRICH JESSEN	曼谷	4月12	振盛行
屋那	OKHLA	新加坡仰光檳榔	4月12	鐵行
北海	PAKHOI	印尼	4月12	太古
長崎丸	NAGASAKI MARU	檳榔	4月12	東方
辰國丸	TATSUNKUNI MARU	金邊	4月13	福來

（左接出口船期預告）

船名		開往港口	月日	公司
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	新加坡巴生港	4月13	鐵行
得基堡	TEGELBERG	馬尼拉	4月13	渣華
門羅總統	PRES. MONROE	新加坡	4月14	總統
祥泰	BAYON	金邊	4月15	永和祥
大利民	TALISMAN	新加坡	4月15	多利順
海華	HALLVARD	新加坡	4月15	多利順
芝利華	TJILUWAH	新加坡印尼	4月16	渣華
美西美	JACOB JEBSEN	新加坡檳榔	4月16	振盛行

汕頭・上海・天津線

船名		開往港口	月日	公司
詩好頓	SCHOUTEN	上海	4月12	渣華
鄱陽	PO YANG	上海	4月17	太古
岳州	YO CHOW	上海天津青島	4月22	太古

基隆・釜山・日本港口線

船名		開往港口	月日	公司
桂石航	KEYSTONE MARINER	日本	4月11	美輪
正鋒	PIONEER MAIN	日本	4月11	美輪
麗來圖	LE NATAL	基隆釜山日本	4月11	法郵
阿京城丸	BUENOS AIRES MARU	日本	4月11	東方
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	4月11	渣甸
兆星	LAO	日本	4月11	福來
四川	SZECHUEN	基隆	4月12	太古
勝那羅	SINALOA	日本釜山	4月12	寶隆
詩好頓	SCHOUTEN	日本	4月12	渣華
錫蘭	CEYLON	日本	4月12	太平
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	日本	4月13	鐵行
忌連路芝	GLENOROHY	釜山	4月13	渣甸
得基堡	TEGELBERG	日本	4月13	渣華
海興	HAI HING	日本	4月14	多利順
亞睿士	AROS	日本	4月14	天祥
越南	VIETNAM	日本	4月15	法郵

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
聖愛門	SAINT EDMUND	東非	4月11	渣華
長崎丸	NAGASAKI MARU	南非	4月12	東方
第五眞盛丸	SHINSEI MARU NO.5	西非	4月12	太平
銀光丸	GINKO MARU	東非	4月12	東方
京都	KYOTO	卡薩布蘭卡	4月14	太平
大利民	TALISMAN	卡薩布蘭卡	4月15	多利順

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
桂石航	KEYSTONE MARINER	舊金山洛杉磯	4月11	美輪
長崎丸	NAGASAKI MARU	南美	4月12	東方
渣華太子	JAVANESE PRINCE	紐約巴爾的摩	4月12	渣甸
依利沙伯碧琪	ELISABETH BAKKE	西雅圖溫哥華	4月13	鐵行
富洋丸	FUYO MARU	溫哥華	4月13	東來
海洋郵	OCEAN MAIL	溫哥華西雅圖	4月14	福來
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT	美國	4月16	渣甸
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	美國	4月18	捷成
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山	4月18	總統
刁多	TUDOR	美國	4月19	天祥
相模丸	SAGAMI MARU	美洲	4月20	洛士利
美密頓	MYRMIDON	美國	4月20	太古
菲摩總統	PRES. FILLMORE	美國	4月21	總統
羅斯	RUYS	南美	4月24	渣華
明鋒	PIONEER MING	美國	4月25	美輪

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
彰德	CHANGTE	悉尼墨爾本	4月12	太古
愛蓮碧琪	ELLEN BAKKE	澳洲	4月1[illegible]	鐵行
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	4月16	渣甸
東泰	EASTERN ARGOSY	澳洲	4月22	渣甸
太原	TAI YUAN	悉尼墨爾本	4月25	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
錫蘭	CEYLON（下午六時）	歐洲馬尼拉	九龍倉橋	太平
大阪丸	OSAKA MARU（上午九時）	日本	B24	東方
正鋒	PIONEER MAIN（晨早）	紐約	A16	美輪
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE（晨早）	歐洲新加坡	太古橋	渣甸
東泰	EASTERN ARGOSY（上午七時）	日本	A8	渣甸
日昌丸	NISSHO MARU（上午）	日本	B10	巴拉多
東美	EASTERN MAID（晨早）	加爾各答仰光星洲	九龍倉	渣甸
福州	FOO CHOW（上午八時）	門司	B5	太古
峯島丸	MINESHIMA MARU（中午）	神戶	B23	太平
東來	DONAI（下午六時）	釜山基隆日本	A11	法郵
飛鷹	FLYING HAWK（晨早）	美歐新加坡	A6	和捷
卡斯登斯考	KIRSTENSKOU（晨早）	上海	油蔴地	華夏
健龍丸	KENRYU MARU（下午四時）	日本	A5	天祥
富洋丸	FUYO MARU（上午八時）	日本	A10	東來
柯利近	OREGON（上午七時）	美國馬尼拉	A15	渣甸
馬列圖	MARITO（晨早）	新加坡	油蔴地	德安
麼密佳	MORMAG GUIDE（中午）	港外	A[illegible]	東方
得基堡	TEGELBERG（晨早）	南美南非星洲	A2	渣華
邊羅文	BENLOMOND（上午九時）	英國新加坡	九龍倉橋	邊船
愛斯馬士基	ELSE MAERSK（下午九時）	日本	B13	捷成

今日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
紐育丸	NEW YORK MARU（下午）	新加坡近東	A3	天祥
麗沙馬士基	LEXA MAERSK（下午）	蘇彝士	A9	捷成
芝錦碧	TJIKAMPEK（下午）	印尼	A4	渣華
士打順達	STRAAT SOENDA（下午）	新加坡南非南美	A1	渣華
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	大信
墨爾本丸	MELBOURNE MARU（下午）	澳洲新西蘭	A11	東方
大順康	TAI SEUN HONG（下午）	新加坡巴生	油蔴地	順昌
施連拿	CELLINA（上午六時）	馬尼拉歐洲	九龍倉橋	天祥
邦士域	BRAUNSHWEIG（下午四時）	日本	九龍倉橋	捷成
喇不喇打丸	LA PLATA MARU（下午）	新加坡歐洲	A1[illegible]	東方
安慶	ANKING（上午十時）	上海天津青島	北角橋	太古
海多	HALLDOR（下午）	日本	B1[illegible]	多利順
美福	MUI HOCK（晚上）	曼谷	油蔴地	振盛行
東來	DONAI（下午）	西貢荷比西德	A11	法郵

明日入口船隻

船名		開來港口	停泊地點	公司
聖愛門	SAINT ELMUND	日本	B12	渣華
勝那羅	SINALOA	歐洲新加坡	A	寶隆
海興	HAI HING	曼谷	B	多利順
彰德	CHANGTE	神戶	九龍倉橋	太古
新地亞	SANTHIA	日本	A	鐵行
四川	SZEHCHUEN	基隆	西環碼頭	太古
詩好頓	SCHOUTEN	新加坡	B11	渣華
北海	PAK HOI	天津上海	B	太古
桂石航	KEYSTONE MARINER	舊金山菲律賓	A17	美輪
法斯威利	FRANCISVILLE	美國宿務	A	多利順

明日出口船隻

船名		開往港口	停泊地點	公司
大阪丸	OSAKA MARU	新加坡曼谷	B24	東方
成都	CHENGTU	曼谷	B17	太古
日昌丸	NISSHO MARU	新加坡印尼	B10	巴拉多
赫信士泰	HESSENSTINE	日本	九龍倉橋	捷成
飛鷹	FLYING HAWK	日本美國	A6	和捷
柯利近	OREGON	日本美國	A15	渣甸
愛施馬士基	ELSE MAERSK	印尼	B13	捷成
健龍丸	KENRYU MARU	新加坡	A5	天祥
沙班	SABANG	金邊	B23	渣華
大寶康	TAI POO HONG	西貢	油蔴地	順昌
寧興	ANGELINA	金邊	油蔴地	順昌
峯島丸	MINESHIMA MARU	曼谷新加坡巴生檳榔	B23	太平

惠刊廣告 請撥電話 四八一〇八

華夏企業有限公司代理
FAR EAST ENTERPRISING CO.,(H.K.) LTD.,
卡斯登斯考輪
M. V. "KIRSTEN SKOU"
約於四月九日由新港、大連、上海抵港
請收貨人速來本公司接洽辦理提貨手續是荷
華夏企業有限公司啓
畢打街14—16號九樓　電話：二七七〇一

港澳 航利
每晚十一時往澳，逢星期日及公衆假期日下午二時返港，澳開下午四時正
港泊佛山碼頭即上環街市對面，澳泊十六號碼頭
搭客每晚十時開始落船
沽票接洽：佛山碼頭 本船務行
和祥發貿易行 永樂街五十二號 電話：四八六二六 四八七八九 四八七九〇
港九客票代售處：中國旅行社 香港大道中六號二樓 電話：三一二三三 九龍尖沙咀火車站內 電話：六四一二七 九龍彌敦道四五六號[illegible] 電話五四五〇〇

港澳 德星
冷氣設備 全部由天祥洋行裝
每日：半夜十二時往澳，逢星期日及公衆假期下午三時正返港，澳開下午五時正
搭客登船時間每晚由九時半至十時又由十一時至十二時
沽票接洽：港澳碼頭及干諾道中七十號 電話：二〇五四五 二五九六六
大業有限公司謹啟

海皇 M.S. "HOI WONG" 往石叻，庇能 準期四月十一日落貨 十二日下午四點開行
順安 S.S. "SHUN ON" 直透暹羅 準期四月十一日落貨 十二日下午開行
貴客付貨請駕臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 49589
捷順船務有限公司啓

東京船舶
巴拉多船務（香港）有限公司總代理
名古屋丸 M.S. NAGOYA MARU 於四月十九日落貨 直放星架坡 日厘
貴客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓 華人貨載代理處 電話 42880 48179
永達公司啓

大寶康 S.S. TAIPOOHONG 直往西貢 四月九、十日落貨 十日下午開行（有客房歡迎搭客）
大順康 S.S. TAISEUNHONG 往石叻 巴生 庇能 四月九日落貨 九日下午開行
寧興 M.V. ANGELINA 直往金邊 四月九、十日落貨 十日下午開行
貴客惠顧請到干諾道西廿四號二樓本公司接洽是荷 電話四四一一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

三井船舶 MITSUI LINE
富洋丸 FUYO MARU 定期四月十三日收貨 停A10號泡
準於五月五日抵溫哥華 續往舍路 朗非路砵 三藩市 羅省 基里士多巴 夏灣拿 特魯希羅 紐約
兼收轉駁加拿大及美國內陸、中南美洲、西印度群島等埠貨載
貴客付貨請移玉到香港大酒店大廈地下 電話三一一六九 權記公司接洽
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：三一一六一

萬噸新型快船「東來」 S.S. "DONAI"（時速十七海哩）
直往西貢、北非、倫敦及歐洲各埠（兼收轉運往西非各埠貨物）
四月九日落貨 即日下午開行
貴客附貨請移玉至敝公司辦房接洽是荷 干諾道中五號皇后行樓下 電話二六五一
法國郵船公司啓

PHILIPPINE ACE LINES
雅施輪船有限公司新船 雅高 M.S. "YAKAL" 直放小呂宋 於四月十一日落貨
貴客付貨請移玉本公司接洽是荷 干諾道中110號二樓 總代理
菲港航業公司啓

NATION TRADING LTD., PHNOMPENH
祥泰 S.S. BAYON 直透金邊 四月十四日落貨 四月十五日行
貴客惠顧請到本行接洽是荷
永和祥有限公司啓 永樂西街一三一號二樓 電話四二六九〇 四二七九八

鐵行輪船公司
落貨日期

船名		上海	香港	開往港口
嘉泰治	ARTHAGE	—	4月9-11日	倫敦
屋喇	OKHLA	4月5-7日	4月11-12日	石叻，檳榔，仰光，加爾各答，吉大港
新地亞	ANTHIA	—	4月1[illegible]-11日	石叻，檳榔，仰光，加爾各答
奧沙打	OZARDA	4月5-7日	4月11-12日	石叻，庇打剌斯，孟買，波斯灣
舟山	CHUSAN	—	4月26-27日	倫敦